



dibam

DIRECCIÓN DE BIBLIOTECAS, ARCHIVOS Y MUSEOS

MEMORIA 2000 2005

Premio a la Excelencia Institucional año 2004

dibam

DIRECCIÓN DE BIBLIOTECAS, ARCHIVOS Y MUSEOS

Indice

I.	Presentación.	04
II.	Quiénes somos	12
III.	Líneas de trabajo:	
	1. Protagonismo de la comunidad	38
	La mirada en las personas	
	Conociendo a nuestros usuarios	
	2. Cumplimiento del Programa de Mejoramiento de la Gestión	46
	Sistema Oficinas de Información, Reclamos y Sugerencias (OIRS)	
	Gobierno Electrónico	
	Sistema de Planificación y Control de Gestión	
	Sistema de Auditoría Interna	
	Gestión Territorial Integrada	
	Sistema de Compras y Contrataciones del Sector Público	
	Igualdad de género en la cultura	
	3. Los espacios crecen	52
	Una gran biblioteca para Santiago	
	Biblioteca Nacional se renueva	
	Museos hacia el 2010	
	En regiones: museos con rostros renovados	
	4. Nuevas colecciones	68

Oh voz, única voz, todo el hueco del mar,
todo el hueco del mar no bastaría,
todo el hueco del cielo,
toda la cavidad de la hermosura
bastaría para contenerle.

5. Servicios para todos	72
Libros en movimiento	
Casero del Libro	
Bibliometro	
Servicio a discapacitados	
Servicios en museos	
6. La Dibam en la red.	80
7. Gestión y recuperación de la información.	92
8. Exposiciones (o el placer de mirar).	104
9. Extensión: un abanico cultural.	116
10. Conservación y restauración del patrimonio.	
Un compromiso con el futuro.	128
11. Investigación, difusión y publicaciones.	140
12. Relaciones internacionales y de cooperación.	150
13. Capacitación para servir mejor.	158
IV. La Dibam en cifras	162
V. Todos podemos contribuir.	174







▾ DIBAM, MÁS CERCA DE LA GENTE

dibam 2000 2005



▸ DIBAM, MÁS CERCA DE LA GENTE

Si tuviéramos que resumir en una palabra los años recientes, esta palabra sería “cambio”. En Chile y en el mundo, un nuevo escenario se ha ido constituyendo. Junto a la masificación de nuevos bienes y contenidos culturales, principalmente asociados a las industrias culturales, han irrumpido nuevas demandas, sensibilidades, lenguajes, prácticas y agentes culturales y se han modificado las relaciones entre las personas y sus formas de vida.

La globalización ha provocado una suerte de “desterritorialización” de la cultura, cuyas manifestaciones no se agotan en la tendencia a la homogeneización, sino que se expresan también en la afirmación de las identidades locales. La creciente presencia de las tecnologías de la información y las comunicaciones, y la instantaneidad y simultaneidad en la transmisión de los textos y contenidos culturales que éstas han hecho posible, han modificado radicalmente la elaboración, reproducción y transmisión de los textos y contenidos culturales; de sus soportes, y también de las formas y prácticas de acceso a los diversos bienes culturales.

Estos procesos han impactado en los hábitos y modos de vida de las personas, en las formas de percepción del tiempo y del pasado, y por consiguiente en la relación de las personas y las comunidades con los bienes y expresiones culturales que forman parte del patrimonio y de la memoria colectiva.



En este escenario son múltiples los desafíos que se plantean a los diversos agentes culturales, en especial a aquellas instituciones tradicionalmente encargadas de reunir, conservar y difundir la cultura y el patrimonio.

En su origen, nuestras bibliotecas y museos estuvieron vinculados al surgimiento y consolidación de la nación y de los valores asociados a ella, en tanto espacios destinados a la instrucción de los ciudadanos. El decreto de fundación de la Biblioteca Nacional de Chile, promulgado en 1813 –apenas tres años después de la Independencia–, justificaba su creación afirmando que “el gesto que caracteriza a los pueblos libres es darse grandes bibliotecas”. Hoy, aunque de otra manera, continúa existiendo un estrecho vínculo entre el acceso a los diversos bienes culturales y el ejercicio de los derechos ciudadanos. Aún más, en tanto proceso colectivo de construcción de sentidos, significados y prácticas, la cultura contribuye a definir nuestra identidad y modo de vida, y aporta al fortalecimiento de la vida social y política como práctica esencialmente democrática, no obstante los desequilibrios y desigualdades que persisten y que es parte de nuestros objetivos contribuir a reducir.

➤ PARTICIPACIÓN CIUDADANA Y PATRIMONIO

En esta perspectiva, un elemento clave de la gestión de la Dibam ha sido el tránsito desde una práctica y un concepto de usuario como receptor pasivo de la cultura, a la de éste como un actor cultural, protagonista de los procesos culturales y de la participación ciudadana. Para ello fue necesario realizar, al mismo tiempo, un proceso de reflexión y una experiencia de trabajo que integrara la innovación y la participación como esfuerzos permanentes.

Como resultado, la Dibam ha logrado desarrollar un conjunto de iniciativas y programas en los que las comunidades locales se han involucrado directamente, aportando por esa vía parte importante de la creatividad, originalidad y vitalidad que, por ejemplo, ha caracterizado el trabajo de las bibliotecas públicas y que ha permitido alcanzar una mayor correspondencia entre las demandas culturales y la manera como éstas son satisfechas por las instituciones. En el caso de los museos, se ha desarrollado en forma sistemática una “escucha activa” para integrar a sus tareas cotidianas y a los diversos proyectos de renovación, las necesidades,



las opiniones y las expectativas de la comunidad. Esta apertura ha flexibilizado los conceptos y las prácticas que definen el trabajo y ha posibilitado la reapropiación, por parte de los ciudadanos, del patrimonio existente en los museos.

Desde el punto de vista político y conceptual, la Dibam llevó a cabo un proceso de discusión en torno al concepto de patrimonio, y a la misión y objetivos institucionales. La nueva visión enfatiza su carácter histórico al entender el patrimonio como una realidad que se conforma a través de un proceso social y cultural de construcción y atribución de valores, funciones y significados. Consecuente con ello, las actuales definiciones subrayan las funciones relacionadas con el fomento y los usos sociales y culturales del patrimonio, en lugar del énfasis anterior en las funciones operativas de resguardo y conservación. En este proceso se involucró la institución y sus funcionarios, abriendo paso, asimismo, a una nueva visión del desarrollo organizacional.

➤ NUEVAS RESPUESTAS

Buscando satisfacer las nuevas demandas y necesidades que surgen en este escenario global de grandes transformaciones culturales y tecnológicas, donde la información y los bienes culturales se producen y circulan de una manera inédita, la Dibam ha promovido, entre sus instituciones dependientes, un desarrollo tecnológico integral que ha significado cambios sustantivos en su quehacer, el que se ha orientado en torno

a dos grandes ejes. El primero de ellos es la construcción de redes de acceso y conectividad y, el segundo, la generación de contenidos culturales de carácter nacional y local, para Internet.

El programa BiblioRedes fue concebido para ofrecer acceso gratuito a Internet y a otros servicios computacionales, así como también, capacitación en el uso de información en formato digital, como parte del programa focalizado hacia los segmentos más pobres de la población adulta y hacia localidades con dificultades de acceso geográfico y/o tecnológico.

Pero más que un proyecto tecnológico, BiblioRedes es un programa destinado a mejorar la vida de las personas, que contribuye a una mayor equidad, promueve el intercambio cultural entre las comunidades locales, facilita su vinculación con el resto del mundo y estimula su expresión creativa a través de la publicación en la red de contenidos relevantes para las comunidades, generados por sus propios miembros. Junto con ello, la Dibam ha desarrollado una serie de iniciativas orientadas a facilitar el acceso a la información y a las colecciones que poseen las bibliotecas, archivos y museos dependientes, muchas de las cuales eran de difícil acceso por su estado de conservación, carácter único o antigüedad. Así es como durante los últimos cinco años se ha construido un conjunto de sitios web, relacionados a través del portal de la Dibam, que ofrecen acceso a contenidos culturales y patrimoniales, a recursos de información en línea, a bibliotecas virtuales y sitios de contenidos temáticos, a catálogos y bases de datos, y a archivos documentales y fotográficos, orientados a segmentos específicos de usuarios, investigadores, estudiantes, docentes, escolares y pre-escolares, así como también al público en general.

Esta línea de trabajo ha tenido un amplio reconocimiento. El más significativo de ellos ha sido la acogida de la comunidad que en el plazo de dos años ha



cuadruplicado el número de páginas vistas en los principales sitios web, y el de los usuarios inscritos en BiblioRedes que, a la fecha, sobrepasan las 400 mil personas. Además de los premios obtenidos, como el Primer lugar en el Challenge Digital Chile, en la categoría Organizaciones con Alto Impacto en la Sociedad, mención Cultura, obtenido por Memoria Chilena; la Mención Honrosa otorgada al portal de la Dibam en Internet entre 340 sitios, en el Premio a los Mejores Sitios Web de Gobierno; o los reconocimientos obtenidos, en dos ocasiones, por el sitio del Museo de Isla de Pascua, otorgados por Yahoo.com, y por la sede regional de UNESCO en el Concurso INFOLAC Web 2005, como el mejor museo en línea con bases científicas.

➤ GESTIÓN, MEJORAMIENTO Y DIVERSIFICACIÓN DE LOS SERVICIOS

En otro plano, la Dibam obtuvo un reconocimiento general a su desempeño con el Premio a la Excelencia Institucional que destaca al mejor servicio público en gestión, eficiencia institucional, productividad y calidad de los servicios proporcionados a sus usuarios, durante el año 2004.

Justamente, el eje de la modernización institucional de la Dibam ha sido la ampliación y diversificación de la cobertura de sus servicios, a partir de una creciente incorporación de herramientas tecnológicas para el acceso a la información, y de una renovación y mejoramiento en gran escala de los espacios y servicios culturales.

En el ámbito de las bibliotecas públicas ha habido un claro avance. Actualmente, la red está conformada por 415 bibliotecas en convenio con la Dibam, distribuidas en 304 comunas del país (en el 2000 eran 258). Su cobertura ha ido en progresivo aumento, superando los diez millones de prestaciones durante el último año (en el 2000 eran 6 millones). Elementos clave de este avance han sido las municipalidades.

Por otra parte, en una década se ha implementado un conjunto de iniciativas destinadas a disminuir las brechas en el acceso a la lectura y los libros. La apertura de espacios no tradicionales ha sido una de las principales fórmulas definidas. Buscando intervenir los circuitos cotidianos

de los potenciales lectores se han desarrollado innovadores proyectos que han convertido la itinerancia en una forma de gestión permanente que lleva las bibliotecas a donde se encuentra la gente.

Una de las iniciativas emblemáticas que resume y condensa la experiencia realizada por las bibliotecas públicas, a lo largo de todo el país, es la Biblioteca de Santiago. Junto con ofrecer espacios de encuentro para la comunidad, la biblioteca constituye un innovador centro de servicios bibliográficos y de información; un apoyo a la educación permanente, al autoaprendizaje y a la promoción de la lectura, la recreación y el desarrollo de actividades culturales orientadas, de manera preferente, a los grupos sociales más carentes.

En una acogida inédita, durante el primer fin de semana, la biblioteca recibió a más de 25 mil personas. En el primer mes de funcionamiento registró un total de 4.779 socios inscritos y 9.181 préstamos a domicilio (mayoritariamente libros), con un promedio diario de 4 mil personas que concurren a hacer uso de los servicios de la biblioteca y asisten a diversas actividades culturales. Estas cifras demuestran que existen en la población necesidades y demandas culturales muy definidas que se expresan y buscan satisfacción cuando se crean las condiciones y los espacios favorables para ello.

En el mundo de los museos dependientes de la Dibam el objetivo ha sido la creación de nuevos y mejores espacios físicos, y también virtuales, para llegar al usuario bajo el concepto de “museo sin muros”. El Museo Nacional de Bellas Artes desarrolló tres nuevos espacios de exhibición en los centros comerciales Plaza Vespucio, Plaza Oeste y El Trébol de Concepción. El Museo Histórico Nacional renovó y amplió en más de cien metros cuadrados su superficie de exhibición, y el Museo Nacional de Historia Natural habilitó más de mil metros cuadrados de superficie para exhibiciones, y nuevas muestras para seis salas.



Asimismo, la recuperación del antiguo recinto conventual de la Recoleta Dominica, ubicado en el barrio norte de Santiago, permitió abrir al público un espacio privilegiado que aspira a constituirse en el primer Centro Patrimonial del país y que, en una primera etapa, inauguró el Museo Histórico Dominicano y el Museo de Artes Decorativas.

Por su parte, la Subdirección Nacional de Museos ha implementado, desde el año 2000, un Plan Nacional para el Mejoramiento Integral de los 23 museos regionales y especializados dependientes de la Dibam. Este programa tiene como fundamento la participación colectiva y utiliza como instrumento principal la generación de proyectos integrales, capaces de satisfacer las necesidades y requerimientos de los usuarios actuales y potenciales, así como de cumplir con los estándares internacionales que aseguran la preservación de las colecciones. Así se ha impulsado la construcción y remodelación de nuevos espacios, la renovación de las muestras y la inauguración de dos nuevos museos: de la Educación Gabriela Mistral, y de Historia Natural de Concepción.

Pero, más allá de las instituciones dependientes de la Dibam, Chile tiene aproximadamente 200 museos en funcionamiento, con distintas dependencias administrativas (municipales, universitarias, religiosas, militares, privadas, etc.), distribuidos a lo largo del país en sus 13 regiones. Este universo, hasta ahora disperso y aislado, ha comenzado a articularse y desarrollar un trabajo colaborativo a través de organizaciones regionales que se proyecta sean la base para la conformación de una organización nacional. A fines del año 2005

se habían conformado organizaciones de museos en ocho regiones del país y la experiencia realizada ha demostrado la importancia de trabajar en conjunto para asumir la solución de problemas comunes.

INFORMACIÓN Y GESTIÓN DEL PATRIMONIO

En este ámbito de trabajo las iniciativas desplegadas son múltiples. Si en el pasado se utilizaban ficheros manuales, ahora se dispone de poderosas herramientas tecnológicas que permiten el acceso a la información, de manera casi instantánea, e incluso a distancia, gracias a Internet. Se han desarrollado catálogos bibliográficos automatizados, bases de datos e inventarios digitales que facilitan el manejo y el acceso a las colecciones que crecen y se diversifican permanentemente. En el campo de los museos, el Sistema Unificado de Registro (SUR) ofrece acceso a una base de datos que actualmente cuenta con 100 mil registros y 20 mil imágenes de objetos y obras pertenecientes a las colecciones de 35 museos --23 de ellos dependientes de la Dibam--, de diverso carácter y dimensiones.

El Área de Patrimonio del Sistema Nacional de Información Territorial (SNIT)⁽¹⁾, creada el año 2001, está radicada, como coordinación temática, en el Centro Nacional de Conservación y Restauración de la DIBAM, organismo que ha asumido el desafío de liderar los procesos vinculados a la generación y difusión de información de

1. El SNIT se orienta a la creación de una infraestructura nacional de datos geoespaciales, y su misión es establecer los mecanismos y las políticas en materias de gestión de la información georreferenciable a nivel de las instituciones del Estado. Actualmente se trabaja en la elaboración de un anteproyecto de ley. <http://www.snit.gob.cl>



carácter cultural normalizada. La misión del Área de Patrimonio –en la cual participan 26 representantes de organismos públicos y privados y del mundo académico– es promover la consideración respetuosa y el resguardo del patrimonio en la gestión del territorio y en la toma de decisiones.

En ese marco, se ha propuesto el desarrollo de estándares mínimos para el registro territorial del patrimonio cultural y natural, el impulso a la gestión de información territorial de patrimonio cultural, a través del desarrollo de instrumentos como la publicación de catastros estandarizados, y la capacitación de los principales actores vinculados a la gestión en materias cartográficas y afines.

Otro trabajo relevante en este ámbito es el Censo Guía de Archivos de Chile, un proyecto desarrollado por el Archivo Nacional de Chile desde el año 1992, en el contexto de una iniciativa impulsada por la Subdirección de los Archivos Estatales de España, con el fin de recolectar información acerca del patrimonio documental iberoamericano⁽²⁾. Desde el punto de vista de los contenidos, el Censo Guía es un directorio que proporciona información sobre los archivos, en un segundo nivel, el censo recoge datos relativos a los Fondos y/o Colecciones Documentales que custodia cada institución.

2.⋮ http://aer.mcu.es/sgae/jsp/censo_guia/ae_wd_cg_frame.jsp
Desde el punto de vista geográfico, el Censo Guía de Archivos publica información de archivos radicados en España, Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, Ecuador, Guatemala, México, Nicaragua, Paraguay, Perú, Puerto Rico, El Salvador y Venezuela.

UNA TAREA NACIONAL

Esta mirada a las principales líneas y ámbitos de trabajo da cuenta de la amplitud, diversidad y envergadura de la labor que día a día desarrollan las instituciones dependientes de la Dibam. Estas tareas no serían posibles sin la participación y el compromiso de cada uno de sus funcionarios y funcionarias, y sin el aporte de numerosos colaboradores externos que contribuyen con su experiencia y conocimientos, desde sus respectivos ámbitos de trabajo. De igual forma, ha sido decisivo el apoyo del gobierno y de diversos organismos públicos, así como también el aporte de la empresa privada y de un conjunto de fundaciones nacionales y extranjeras.

Pero los desafíos planteados y las tareas pendientes son múltiples y de gran complejidad. La democratización en materia de cultura no implica sólo la equidad en el acceso a los bienes culturales a través del mejoramiento de los servicios culturales o del desarrollo de las industrias culturales. Se requiere de un esfuerzo mucho más vasto, que comprometa al conjunto del Estado y a la sociedad, y que permita construir las condiciones sociales, políticas, económicas, culturales y educativas que hagan posible el acceso de la comunidad a las más diversas expresiones culturales, pero que, sobre todo, creen la necesidad y la posibilidad del uso, el goce, y la apropiación de los bienes y expresiones culturales y patrimoniales, como una experiencia viva y dinámica, abierta y plural.

Clara Budnik S.

Directora

Bibliotecas, Archivos y Museos





▾ QUIÉNES SOMOS

dibam 2000 2005

La Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos, Dibam, es un organismo de carácter público que se relaciona con el Gobierno a través del Ministerio de Educación y tiene personalidad jurídica y patrimonio propios. Creada el 18 de noviembre de 1929 por el D.F.L. 5.200, reunió en sí antiguas y prestigiosas instituciones patrimoniales. Entre ellas la Biblioteca Nacional fundada el año 1813, el Museo Nacional de Historia Natural inaugurado en 1830 y el Museo Nacional de Bellas Artes que abrió sus puertas el año 1880.

Como lugar institucional privilegiado donde se formulan, coordinan y ejecutan las políticas patrimoniales estatales, la Dibam promueve el acceso democrático a los bienes y servicios culturales, y el conocimiento y apropiación del patrimonio en los más amplios sectores de la población.

Creada en el año 1929, la Dibam ofrece espacios, redes y contenidos para el conocimiento, la comunicación, la experiencia estética, la educación y la recreación.



MISIÓN

La Dibam desarrolla su quehacer de acuerdo a su misión institucional de:

Promover el acceso, el conocimiento, la recreación y la apropiación permanente del patrimonio cultural y la memoria colectiva del país, para contribuir a la construcción de identidades y al desarrollo de las personas y de la comunidad nacional⁽³⁾.

3.:: Con anterioridad al proceso de redefinición de las políticas institucionales de la Dibam, su misión enfatizaba las funciones operativas y consistía en: "Reunir, rescatar, conservar, hacer accesible, investigar y difundir nacional e internacionalmente el Patrimonio Cultural de Chile, para ponerlo al servicio del desarrollo de las personas y la identidad cultural del país, privilegiando a los sectores de menores ingresos". Ver Balance de Gestión Integral, 2003, pág. 4 y versión anterior en Memoria institucional 2000, pág. 6.

▸ BIBLIOTECAS

Las bibliotecas acogen y dan acceso a las distintas formas de expresión cultural, propiciando el encuentro de los creadores con la comunidad. Desde este espacio se rescata y promueve la conservación y difusión del patrimonio local y nacional, al tiempo que se enriquece la experiencia cotidiana de las personas, contribuyendo a una más amplia participación de la comunidad y a su desarrollo social y cultural. Las bibliotecas orientan su accionar a partir del principio de respeto a la libertad intelectual y al derecho de las personas a un acceso sin restricciones al conocimiento, a la información, a las diversas expresiones del pensamiento y a la libre expresión de sus opiniones⁽⁴⁾.

La Biblioteca Nacional asume estos principios pero su misión es asegurar el acopio, preservación y difusión de los diversos materiales bibliográficos, impresos o en otros soportes, que forman parte de la memoria colectiva nacional, posibilitando a todos los sectores de la comunidad el acceso a la información y al conocimiento contenido en sus colecciones, constituyéndose en un espacio de encuentro cultural.

▸ ARCHIVOS

Los Archivos, en su carácter de fuentes primarias, sustentan la memoria de la nación, contribuyen a la reflexión y al análisis histórico. Su objetivo es generar cultura en función del fortalecimiento de las raíces identitarias locales, regionales y nacionales. Su labor es preservar, controlar y divulgar el patrimonio documental para ponerlo al servicio de la formación e información de la ciudadanía, permitiendo el cumplimiento y revisión de los actos públicos que ejecutan el Estado y los particulares, contribuyendo así a la construcción de un Estado democrático.

Es misión del Archivo garantizar el acceso a la memoria oficial de Chile para el resguardo de los derechos de las personas naturales y jurídicas; apoyar la gestión administrativa del Estado; el desarrollo de la investigación y la cultura histórica; y liderar la gestión de la información documental de la administración del Estado.

4... Estos principios están basados en las orientaciones de la UNESCO y de la Federación Internacional de Asociaciones de Bibliotecarios y Bibliotecas (IFLA)



▮▮ Rincón infantil, Biblioteca de Ovalle, IV Región.



📍 Museo O' Higginsiano de Talca



📍 Museo Arqueológico de Limarí



➤ MUSEOS

El museo es un espacio privilegiado para el encuentro y la comunicación entre los seres humanos de diversas culturas y tiempos, a través de sus obras y testimonios materiales.

En Chile existen tres museos nacionales que dependen de la Dibam: el Museo de Bellas Artes, el Museo de Historia Natural y el Museo Histórico Nacional.

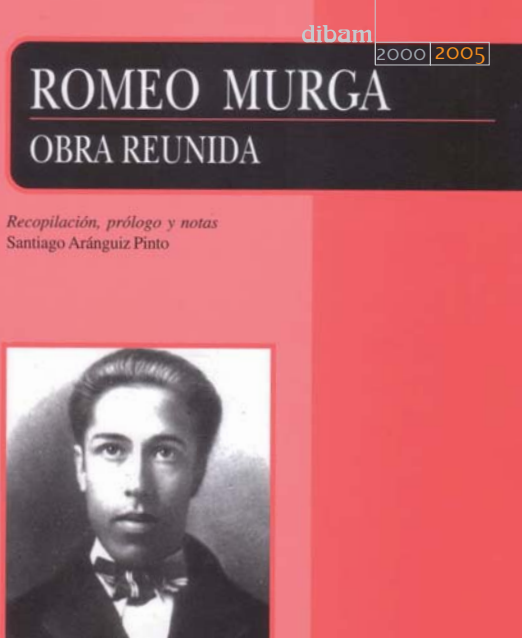
Por otra parte, 23 museos regionales o especializados son coordinados por la Subdirección Nacional de Museos, cuya misión es contribuir al desarrollo armónico y sostenido de estas instituciones y apoyar a todas aquellas que requieran del conocimiento y experiencia de sus profesionales. Entre sus objetivos está la constitución de los museos del Estado en piezas fundamentales del proceso de formación integral de las personas, poniendo énfasis en los aspectos motivacionales y en la educación de la sensibilidad, transformándolos en una verdadera alternativa de disfrute y recreación. Junto con ello, la Subdirección promueve la organización y coordinación de los museos de todo el país –estén o no vinculados a la Dibam–, a fin de constituir sistemas de comunicación locales que sirvan de base para una organización de museos de carácter nacional.

➤ ÁREA DE CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN

El Centro Nacional de Conservación y Restauración tiene como misión promover la conservación del patrimonio cultural en Chile. Presta servicios especializados en investigación, conservación y restauración del patrimonio cultural del país y su quehacer está dirigido a bibliotecas, archivos y museos, así como también a todas aquellas instituciones responsables de bienes patrimoniales.

Como parte de su labor, ejecuta trabajos de conservación y restauración de bienes culturales muebles e inmuebles, organiza información relativa al patrimonio cultural, otorga asesorías en conservación y organización de colecciones, realiza capacitación en el área de la conservación y restauración, investiga sobre las técnicas y materiales de los bienes patrimoniales, y difunde los trabajos y estudios realizados por el CNCR.

Por otra parte, la Biblioteca Nacional y el Archivo Nacional cuentan con unidades de conservación y restauración encargadas de estas tareas, en el ámbito de las colecciones a cargo de cada una de estas instituciones.



➤ ÁREA DE INVESTIGACIÓN Y DIFUSIÓN

La investigación es una de las tareas que realizan las instituciones dependientes de la Dibam, a partir de las colecciones existentes y del trabajo de sus profesionales o de investigadores externos. Los principales ámbitos de trabajo corresponden a las ciencias sociales, humanidades, artes y ciencias naturales.

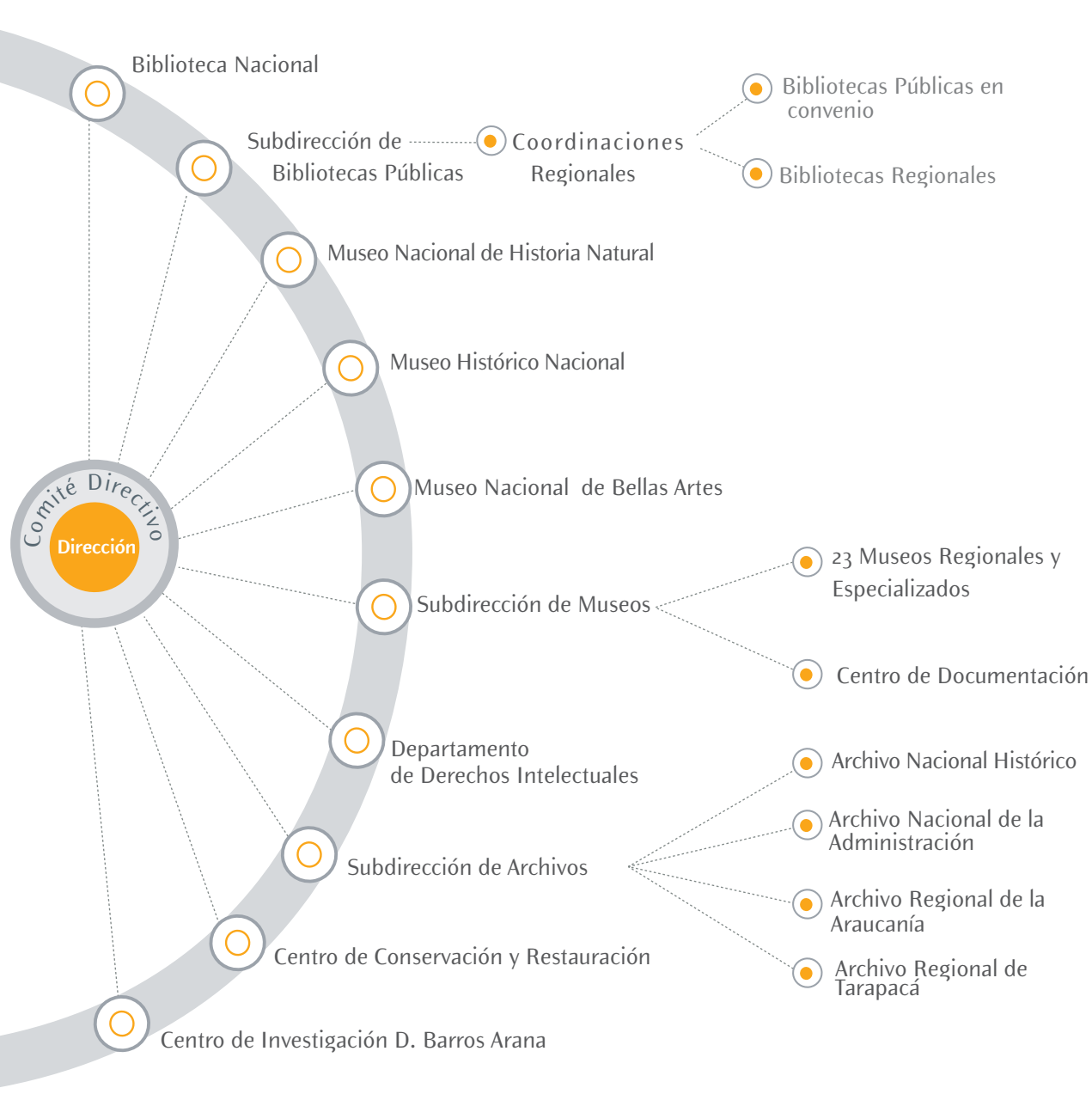
El Centro de Investigaciones Diego Barros Arana tiene como misión, específicamente, el impulso a la actividad de investigación y de estudio y la edición de publicaciones generales de carácter científico y literario, labor que desarrolla en diferentes áreas del conocimiento y disciplinas y en torno a los más diversos temas.

➤ REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL DE AUTORES CHILENOS

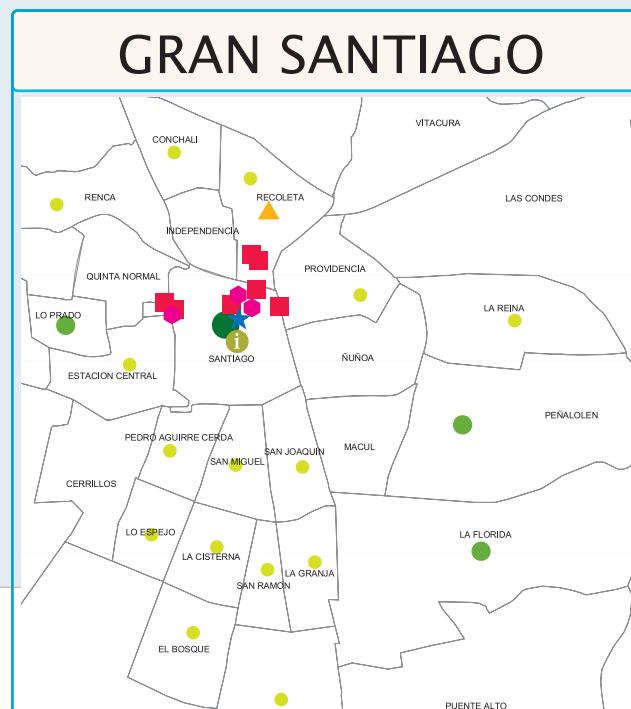
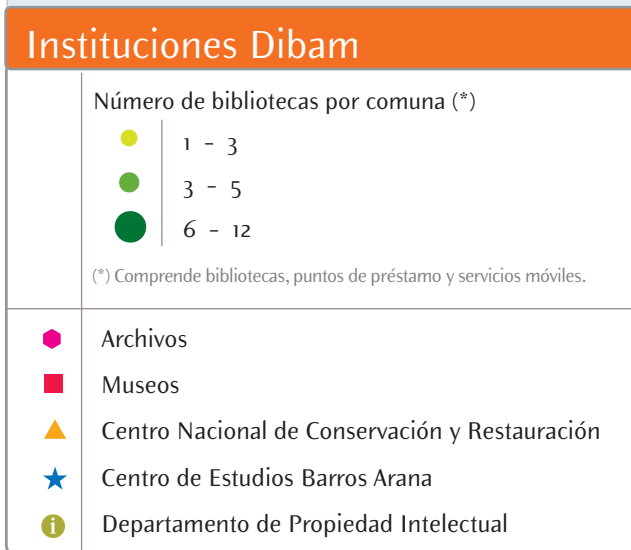
El Departamento de Derechos Intelectuales tiene a su cargo el registro de la propiedad intelectual en Chile (derechos de autor y derechos conexos), y las demás funciones que la Ley N° 17.336 sobre Propiedad Intelectual y su Reglamento, le encomiendan.

Su principal función es mantener el Registro Conservatorio de la Propiedad Intelectual, donde se inscriben los derechos de autor y otras materias afines como contratos de transferencia, sentencias judiciales de adjudicación, consultas de particulares, asesoramiento a autoridades gubernamentales, etc.

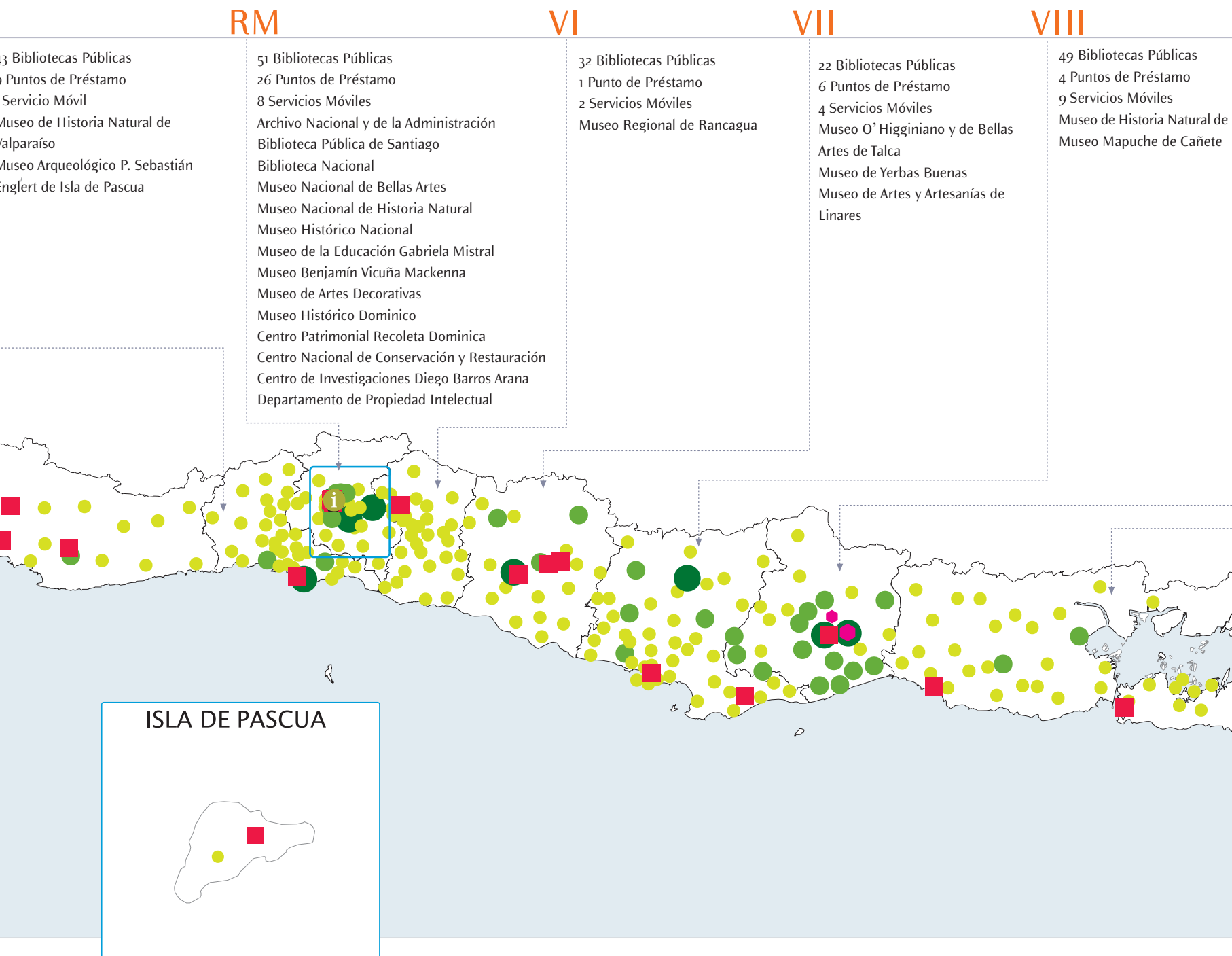
ORGANIGRAMA



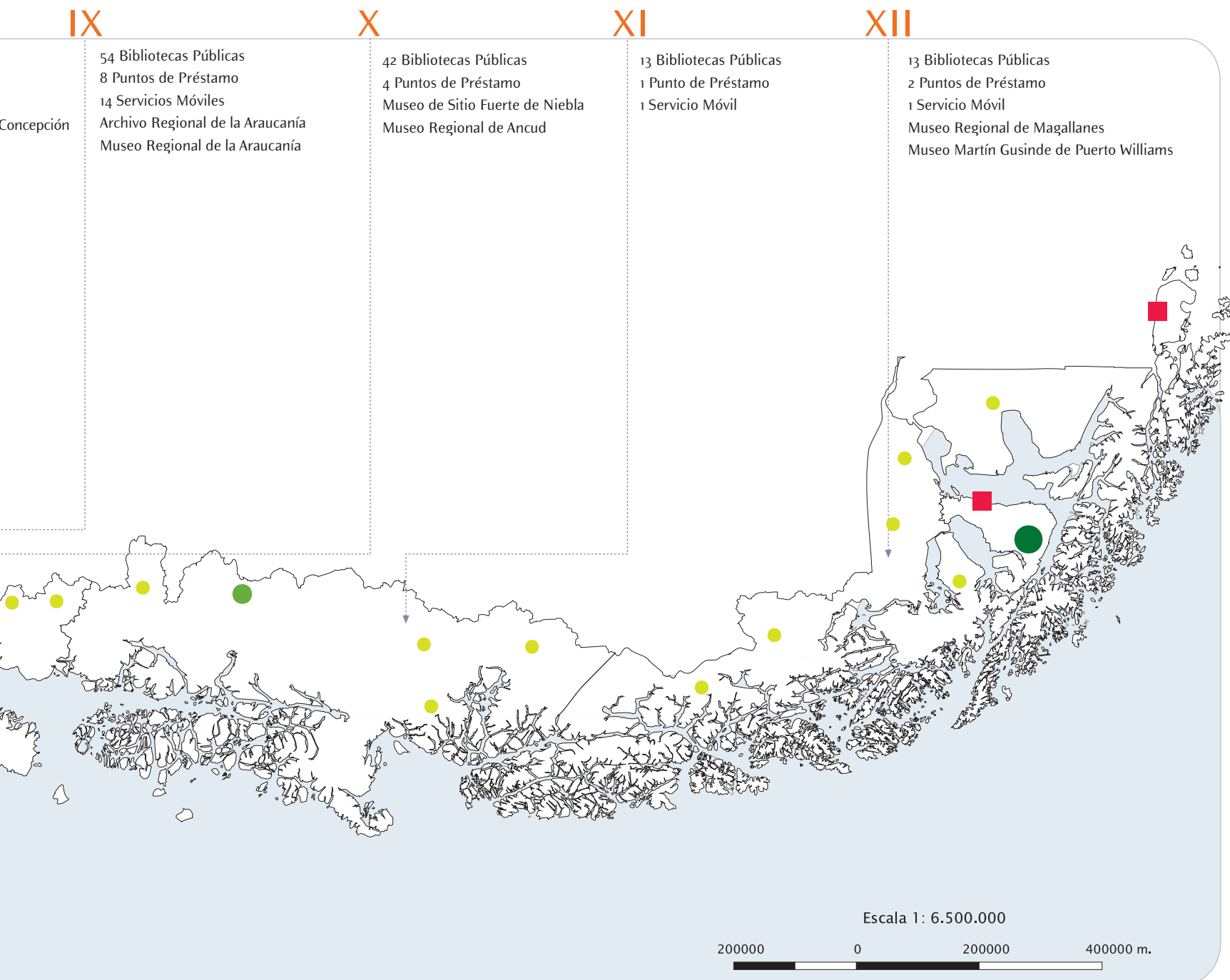
La cobertura
También e



La red territorial de la Dibam abarca desde Visviri, en el altiplano del extremo norte del país, hasta Puer...
está presente en Isla de Pascua, a través del *Museo Antropológico R.P. Sebastián Englert* y la Biblioteca



Puerto Williams, la ciudad más austral del mundo, al sur del Estrecho de Magallanes. La Rongo-Rongo.



Dibam en regiones

Las instituciones vinculadas a la Dibam ofrecen un conjunto de servicios culturales disponibles en todas sus unidades, y otros más especializados a los que la comunidad puede acceder en algunas de ellas.

EN BIBLIOTECAS

Servicios básicos

Catálogo en línea
Préstamos en sala y a domicilio
Reproducción de materiales en diferentes soportes y formatos
Referencia e información local
Extensión cultural (charlas, talleres, exposiciones, música, teatro, cine y video)

BiblioRedes

Acceso a Internet y creación de contenidos para la web
Capacitación y alfabetización digital

Puntos de préstamo

Bibliometro, Caseros del Libro, kioscos y otros.

Servicios móviles

Bibliobuses, buses culturales, cajas viajeras, bibliocicletas, bibliolancha y otros

Servicios para discapacitados visuales.

Aprendizaje de Braille, computadores con sistemas de voz, reproducción de material (Braille, sonoro), préstamo en sala y a domicilio, tele-lupa

Otros

Atención a investigadores
Referencia digital
Copias certificadas de publicaciones de prensa (Biblioteca Nacional)
Visitas guiadas
Publicaciones y sitios web
Tiendas y cafetería

EN MUSEOS

Servicios básicos

Exposiciones permanentes y temporales
Extensión cultural
Consultas bibliográficas en sala
Sitios web

Servicios profesionales de asesoría y capacitación en temas museológicos
Visitas guiadas

Otros

Exposiciones itinerantes
Catálogo en línea
Bibliotecas especializadas
Reproducción de materiales
Espacios didácticos y educativos
Publicaciones y material didáctico
Tiendas y cafeterías

EN ARCHIVOS

Servicios básicos

Consulta en sala de material bibliográfico y documental
Catálogo en línea y sitio web
Documentos, certificados e inscripciones (copias simples y legalizadas)
Capacitación

Otros

Extensión cultural
Servicios profesionales
Visitas guiadas
Publicaciones

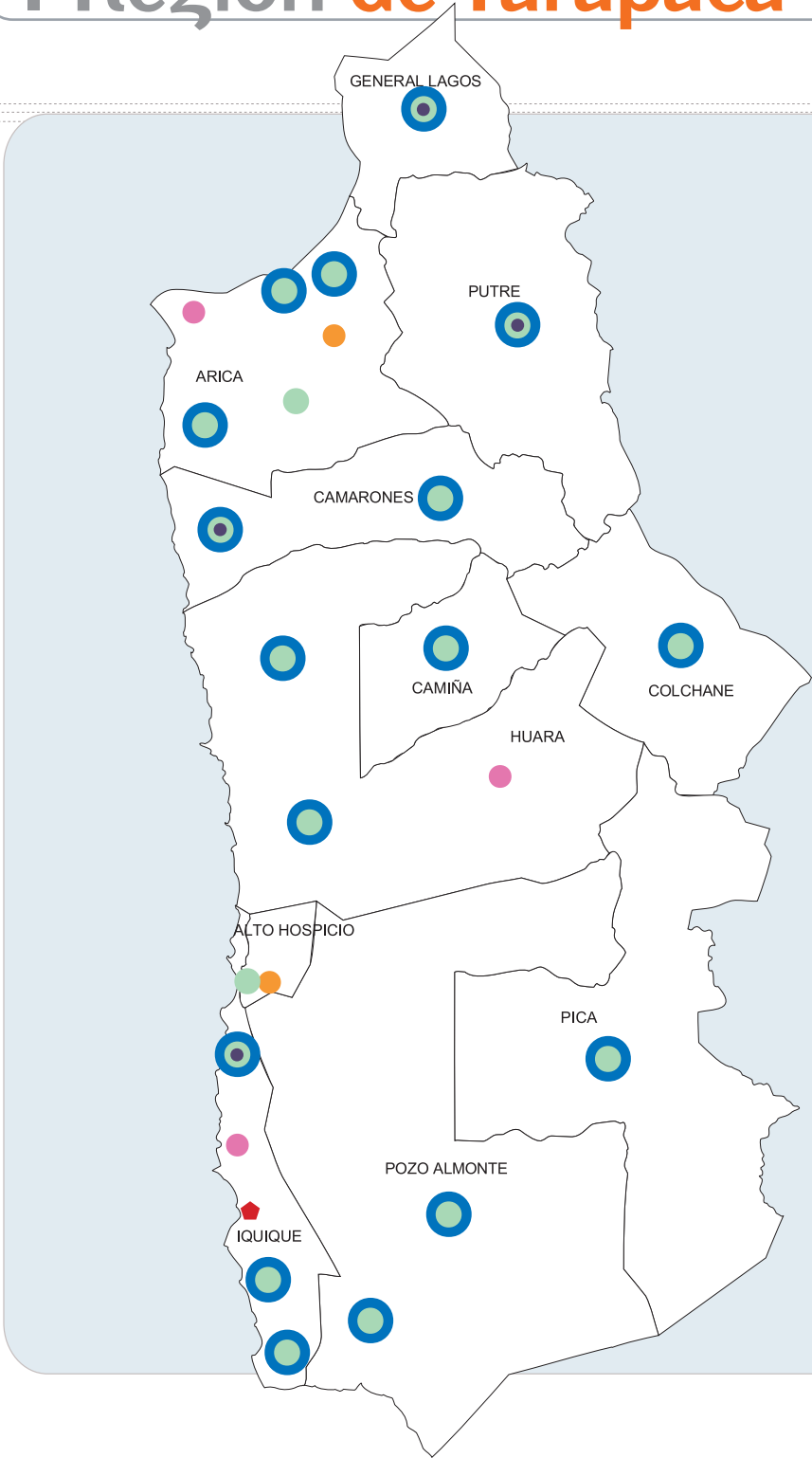
CONSERVACIÓN

Acciones de conservación y restauración
Asesorías especializadas a instituciones
Capacitación
Biblioteca especializada
Sitio web

REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL

Inscripción de derechos de autor y certificaciones

I Región de Tarapacá



Instituciones Dibam

BIBLIOTECAS

Biblioteca

Biblioteca con BiblioRedes

Biblioteca con BiblioRedes y servicios para discapacitados visuales

Punto de préstamo

Servicio móvil

ARCHIVOS

Archivo

MUSEOS

Arqueológico

De arte

Especializado

General

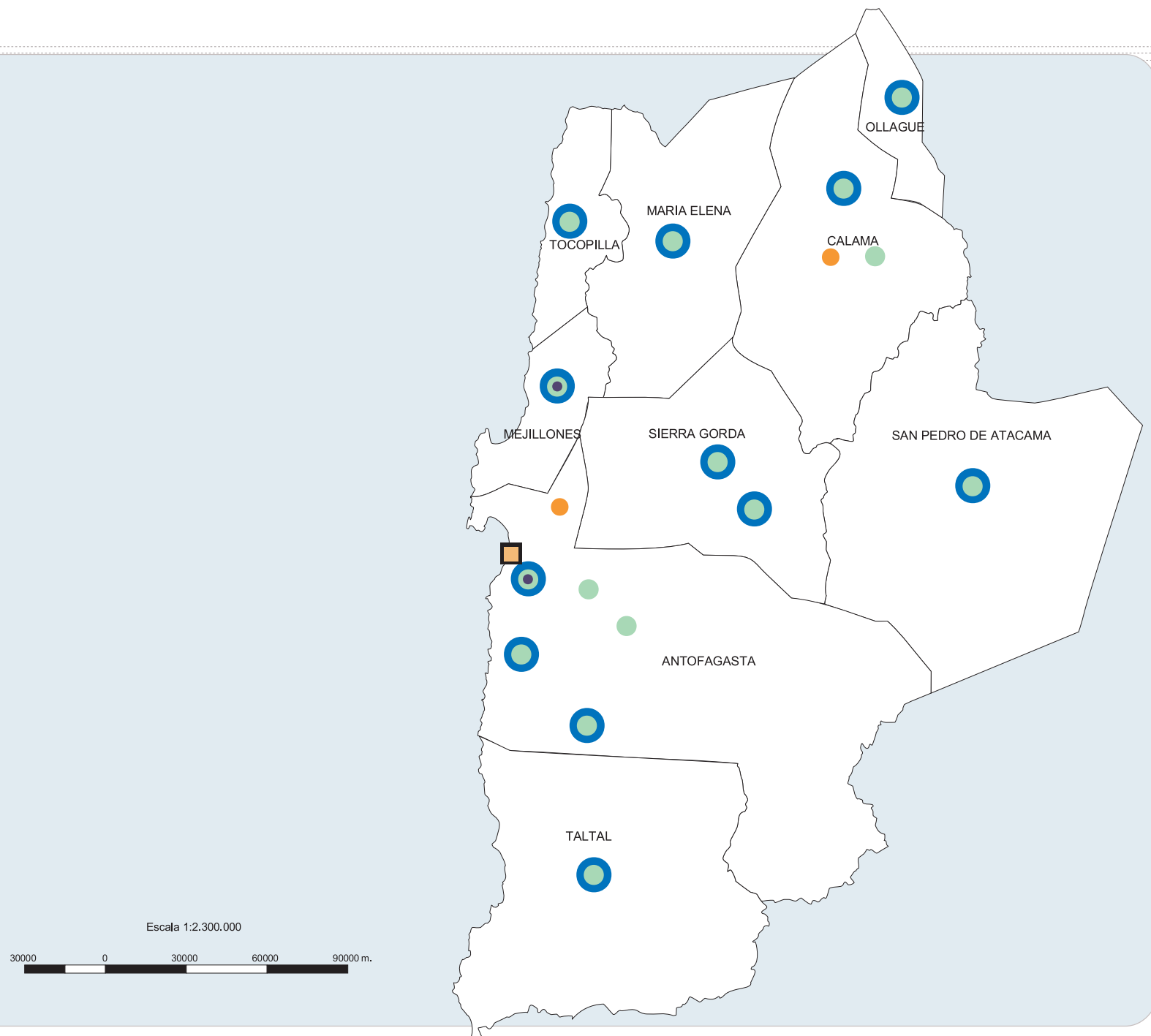
Histórico

Museo en Monumento Nacional

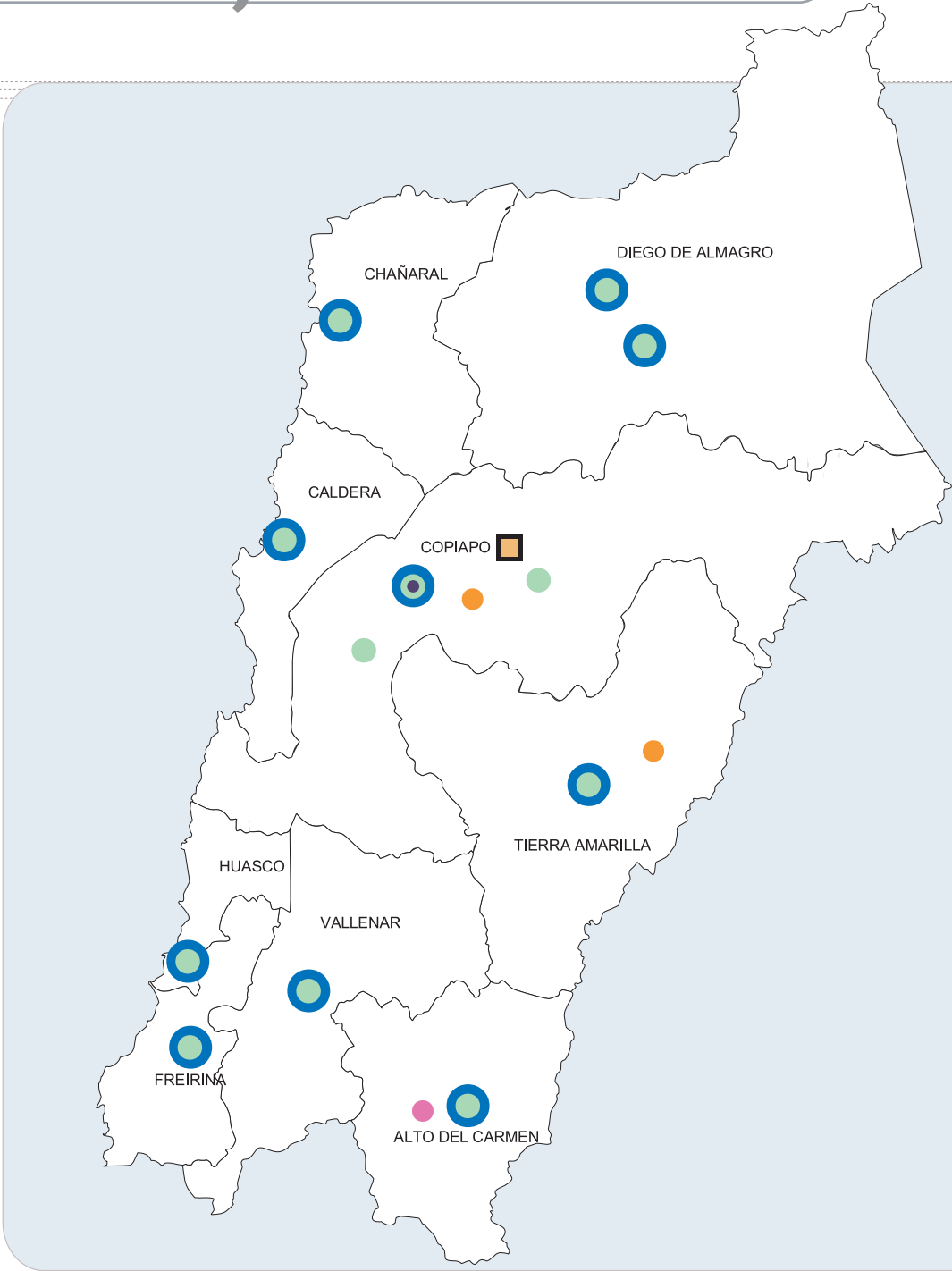
Sala de exhibición en mall

22 23

II Región de Antofagasta



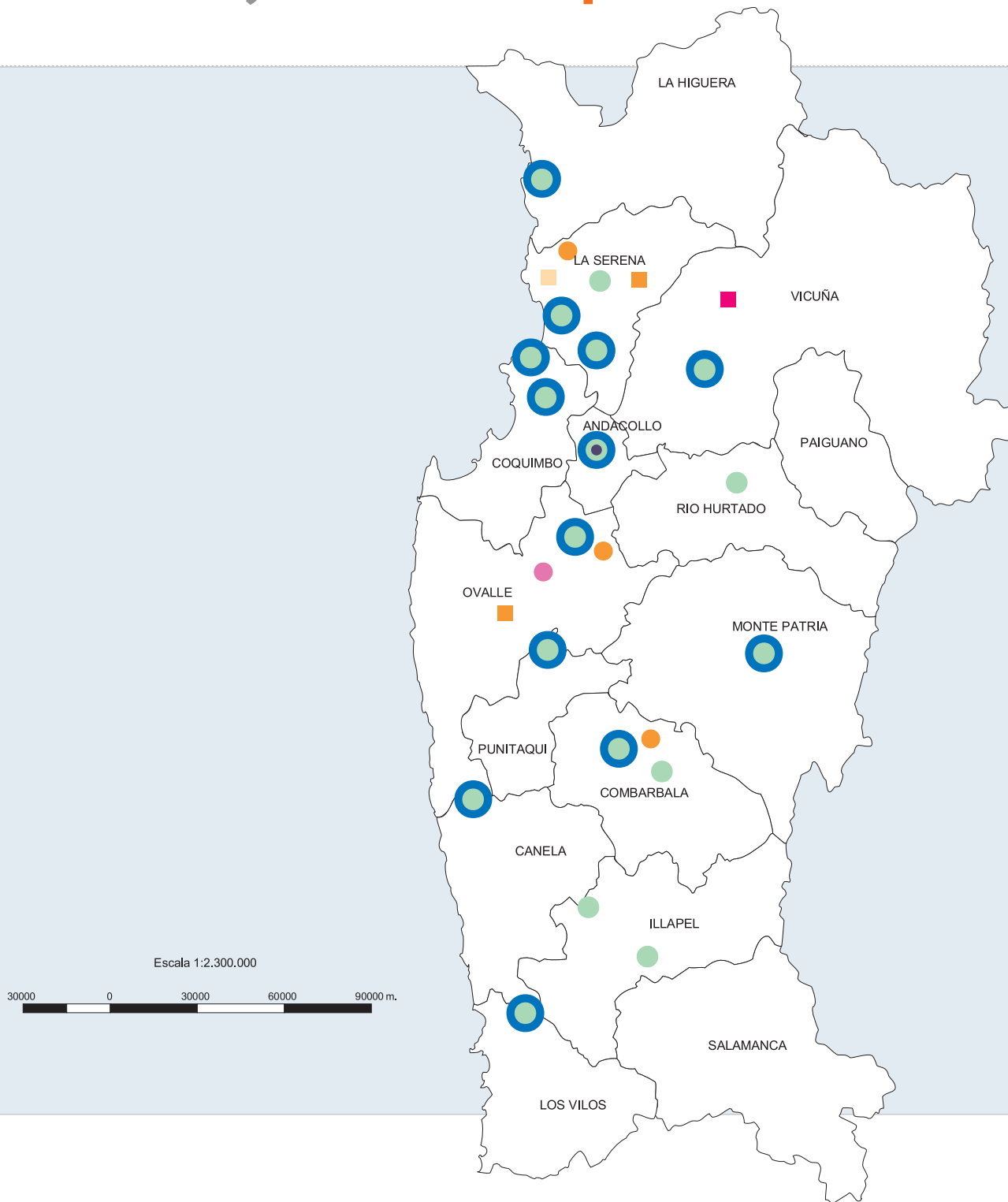
III Región de Atacama



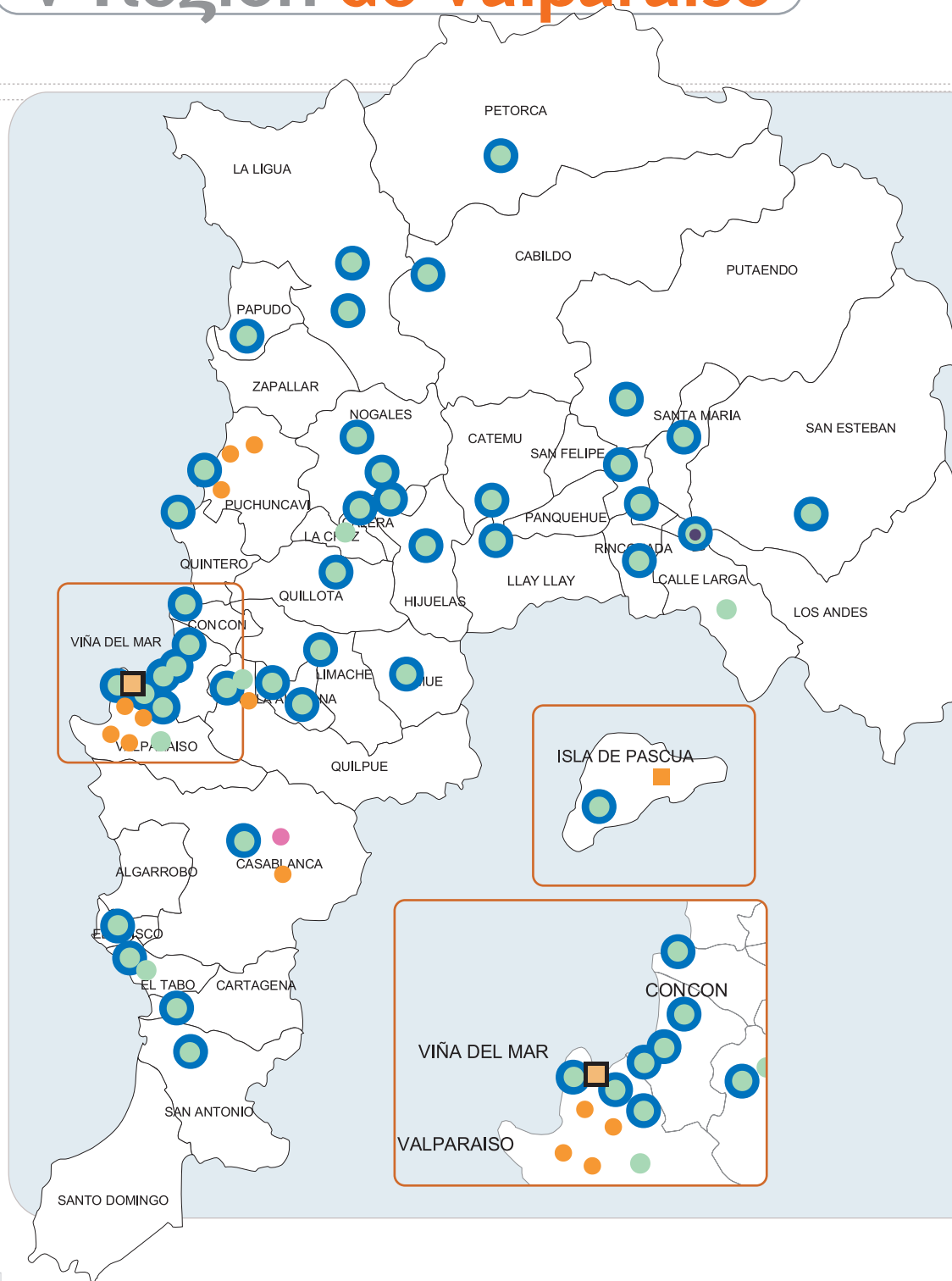
Instituciones Dibam

BIBLIOTECAS	
	Biblioteca
	Biblioteca con BiblioRedes
	Biblioteca con BiblioRedes y servicios para discapacitados visuales
	Punto de préstamo
	Servicio móvil
ARCHIVOS	
	Archivo
MUSEOS	
	Arqueológico
	De arte
	Especializado
	General
	Histórico
	Museo en Monumento Nacional
	Sala de exhibición en mall

IV Región de Coquimbo



V Región de Valparaíso



Instituciones Dibam

BIBLIOTECAS

Biblioteca

Biblioteca con BiblioRedes

Biblioteca con BiblioRedes y servicios para discapacitados visuales

Punto de préstamo

Servicio móvil

ARCHIVOS

Archivo

MUSEOS

Arqueológico

De arte

Especializado

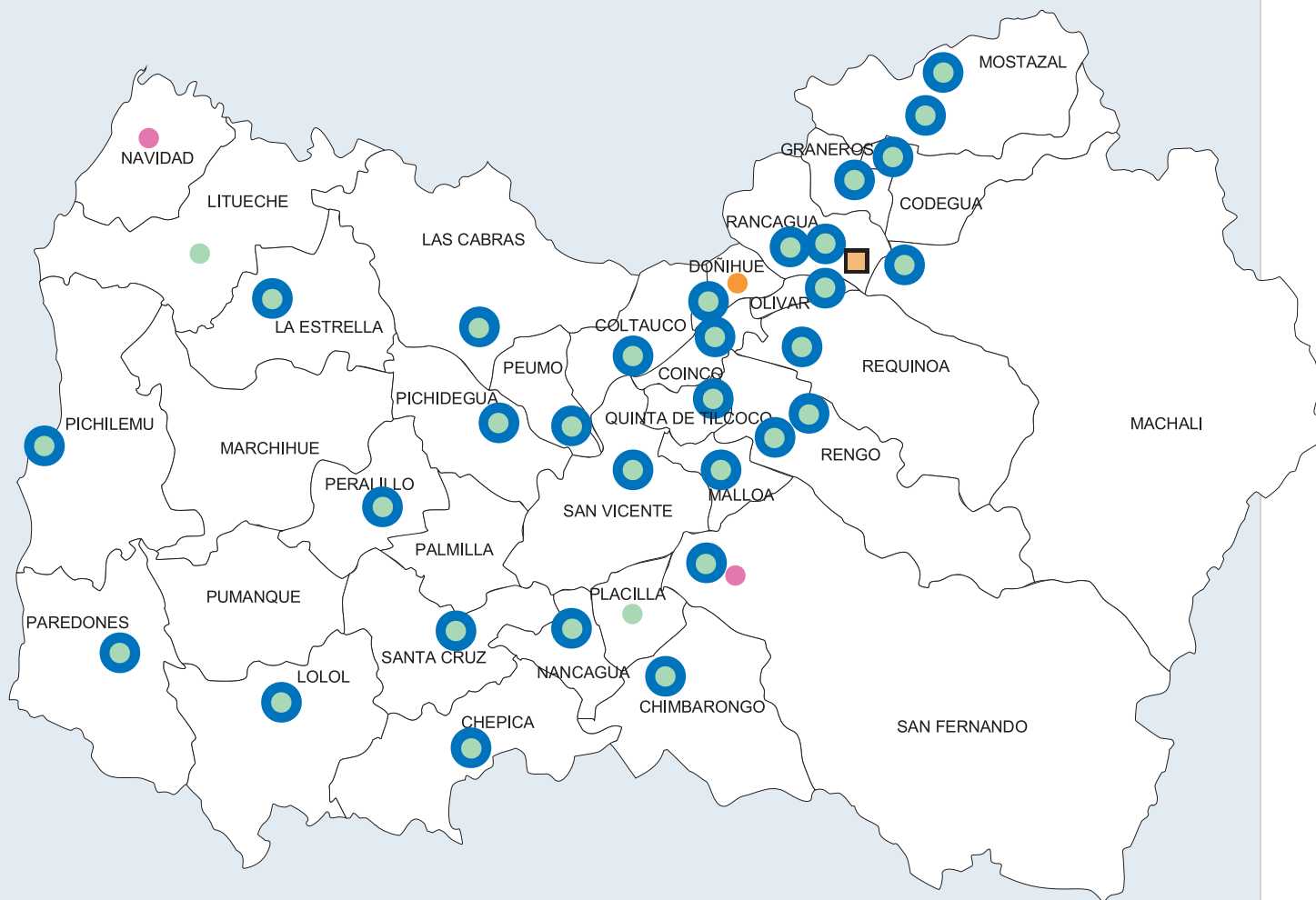
General

Histórico

Museo en Monumento Nacional

Sala de exhibición en mall

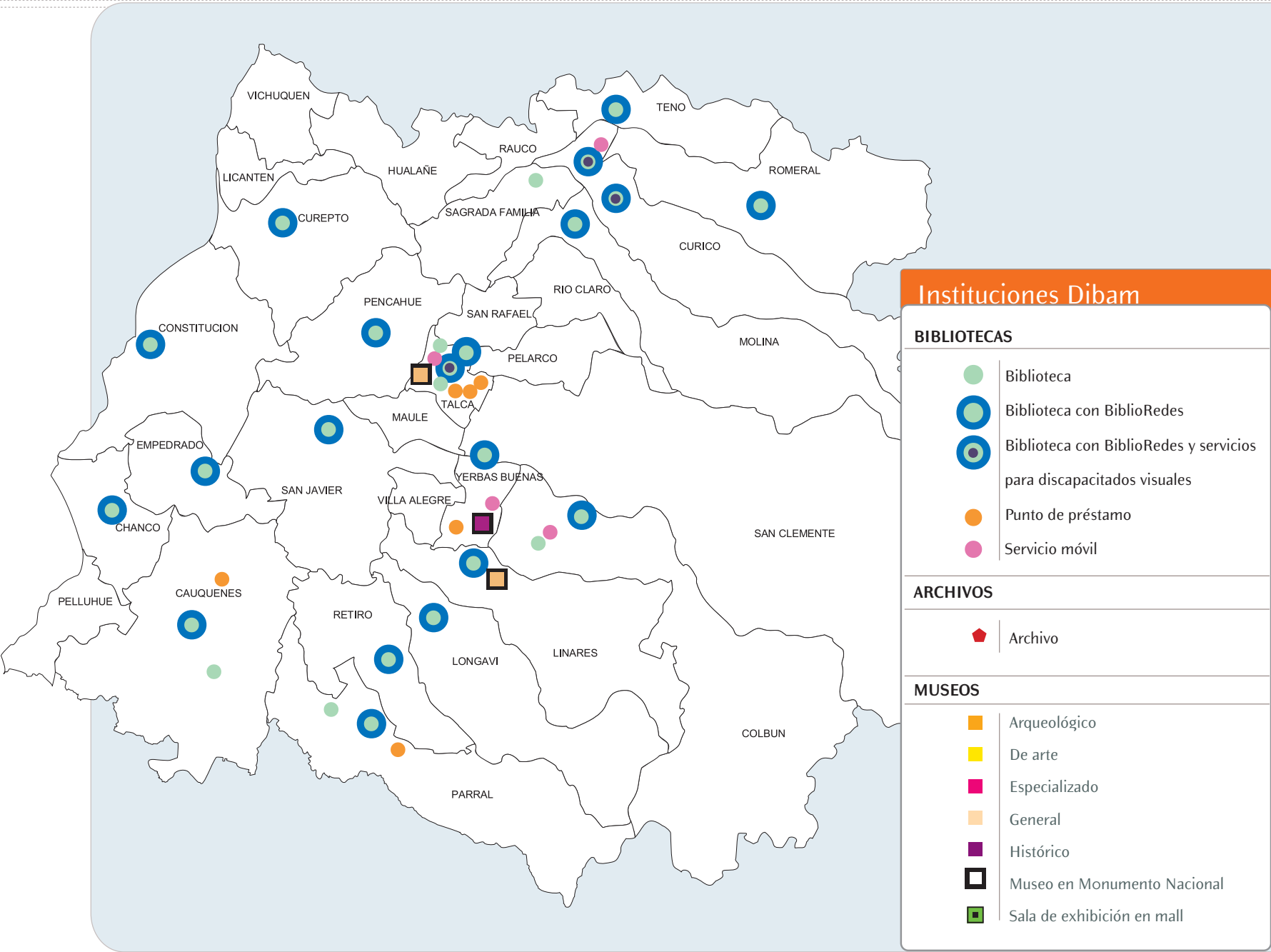
VI Región del Libertador Bernardo O'Higgins



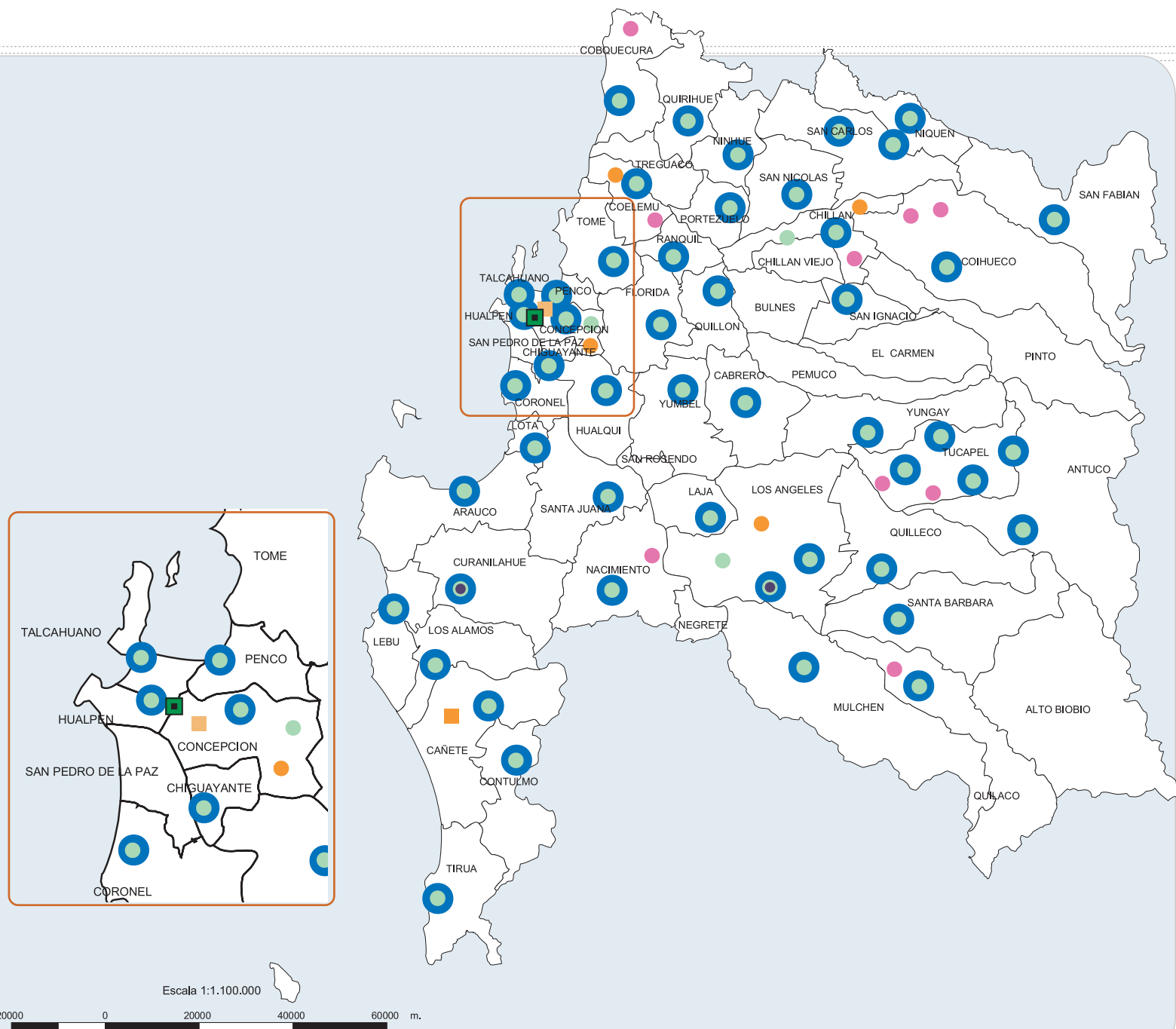
Escala 1:950.000



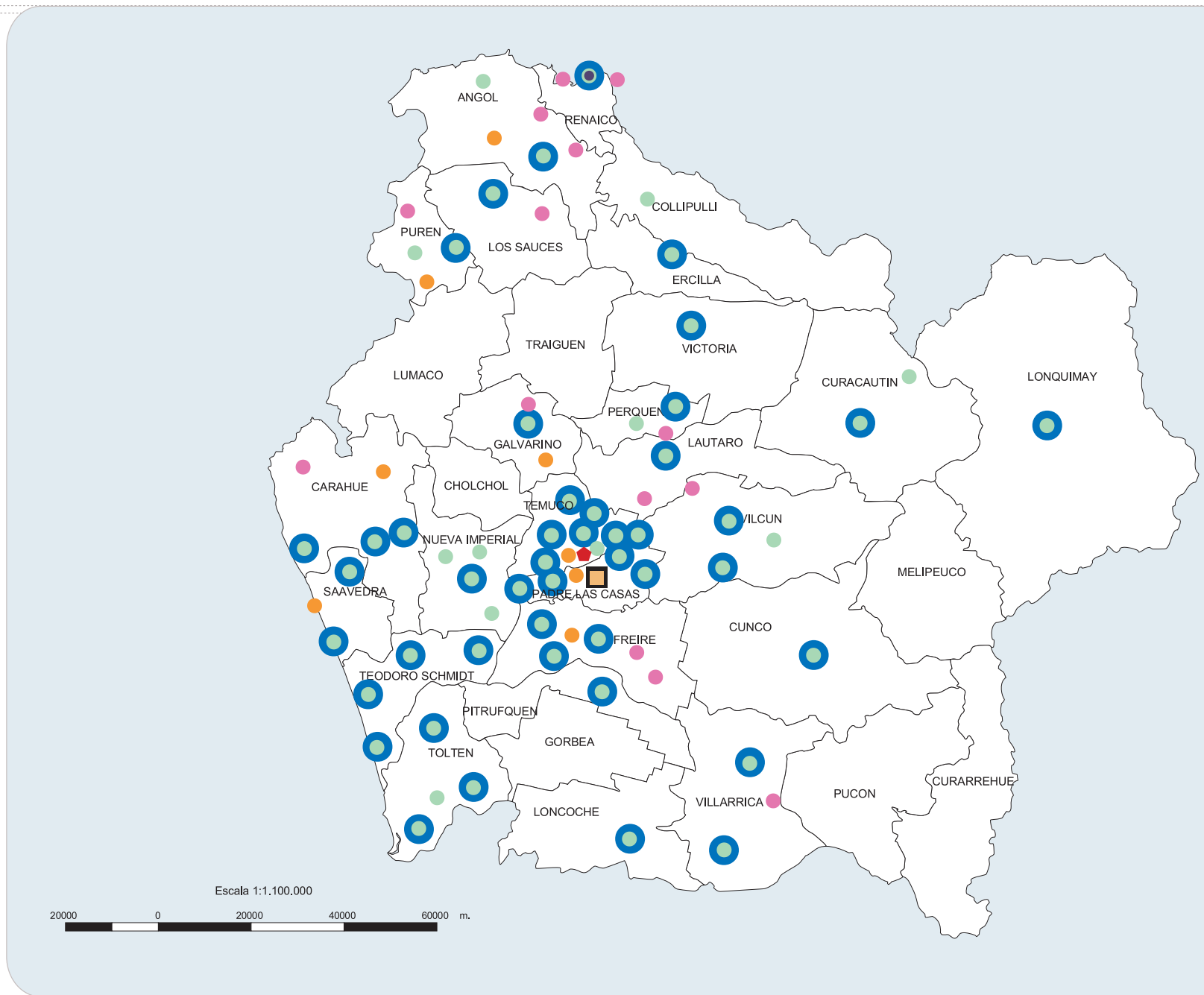
VII Región del Maule



VIII Región del Bío Bío



IX Región de la Araucanía



X Región de los Lagos

Instituciones Dibam

BIBLIOTECAS

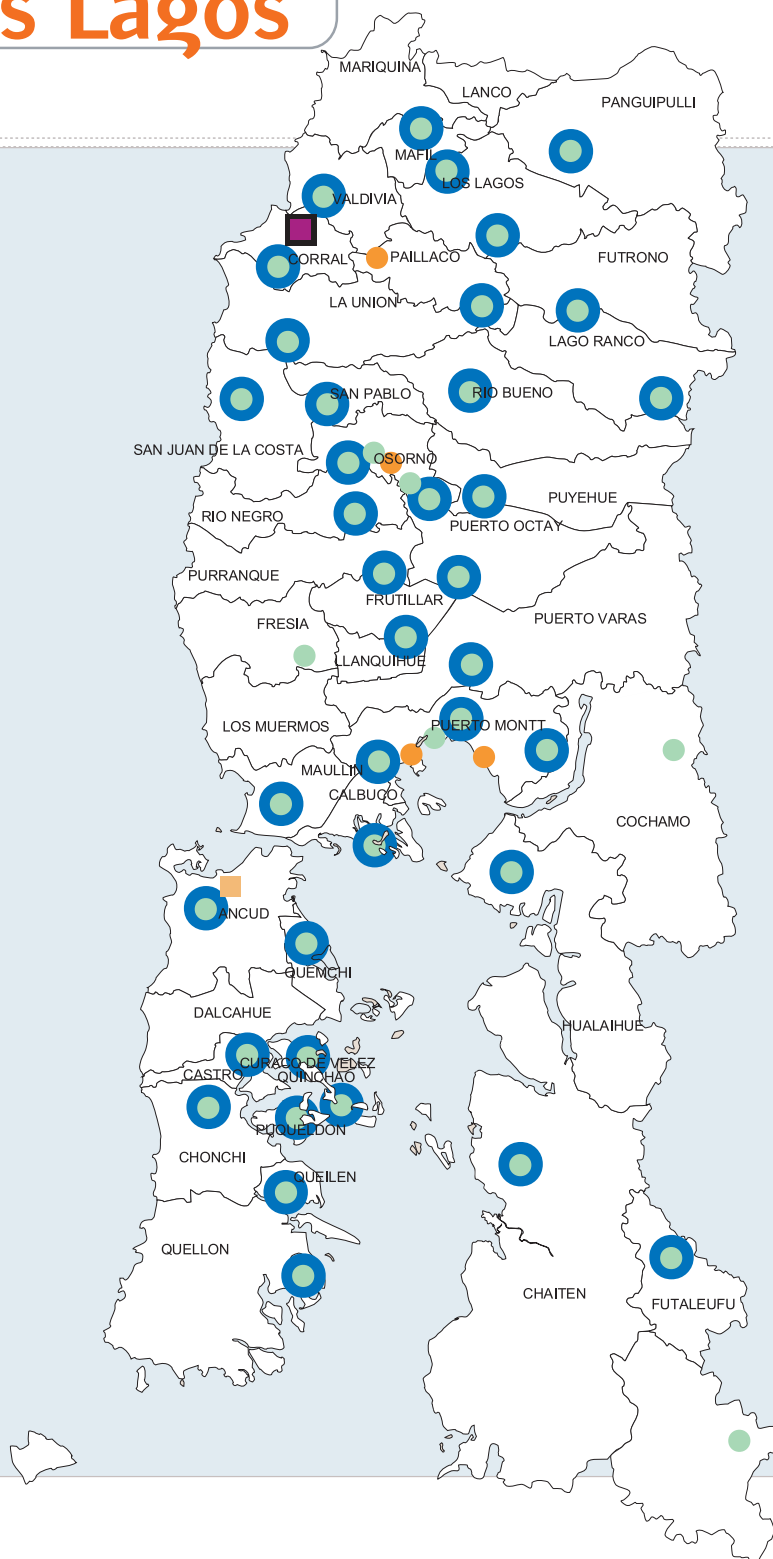
- Biblioteca
- Biblioteca con BiblioRedes
- Biblioteca con BiblioRedes y servicios para discapacitados visuales
- Punto de préstamo
- Servicio móvil

ARCHIVOS

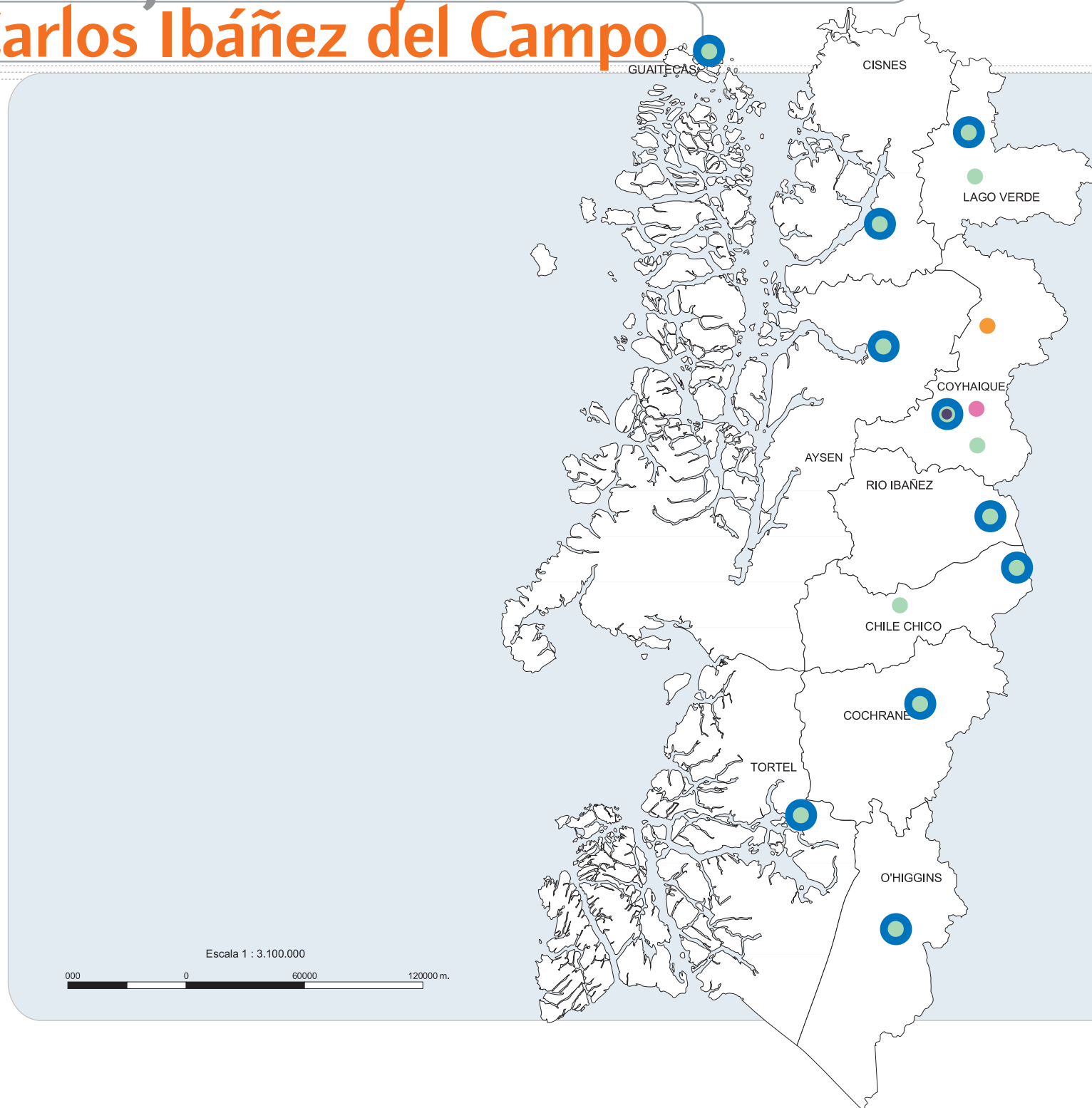
- Archivo

MUSEOS

- Arqueológico
- De arte
- Especializado
- General
- Histórico
- Museo en Monumento Nacional
- Sala de exhibición en mall



XI Región de Aysén del General Carlos Ibáñez del Campo



XII Región de Magallanes y la Antártica Chilena

Instituciones Dibam

BIBLIOTECAS

Biblioteca

Biblioteca con BiblioRedes

Biblioteca con BiblioRedes y servicios para discapacitados visuales

Punto de préstamo

Servicio móvil

ARCHIVOS

Archivo

MUSEOS

Arqueológico

De arte

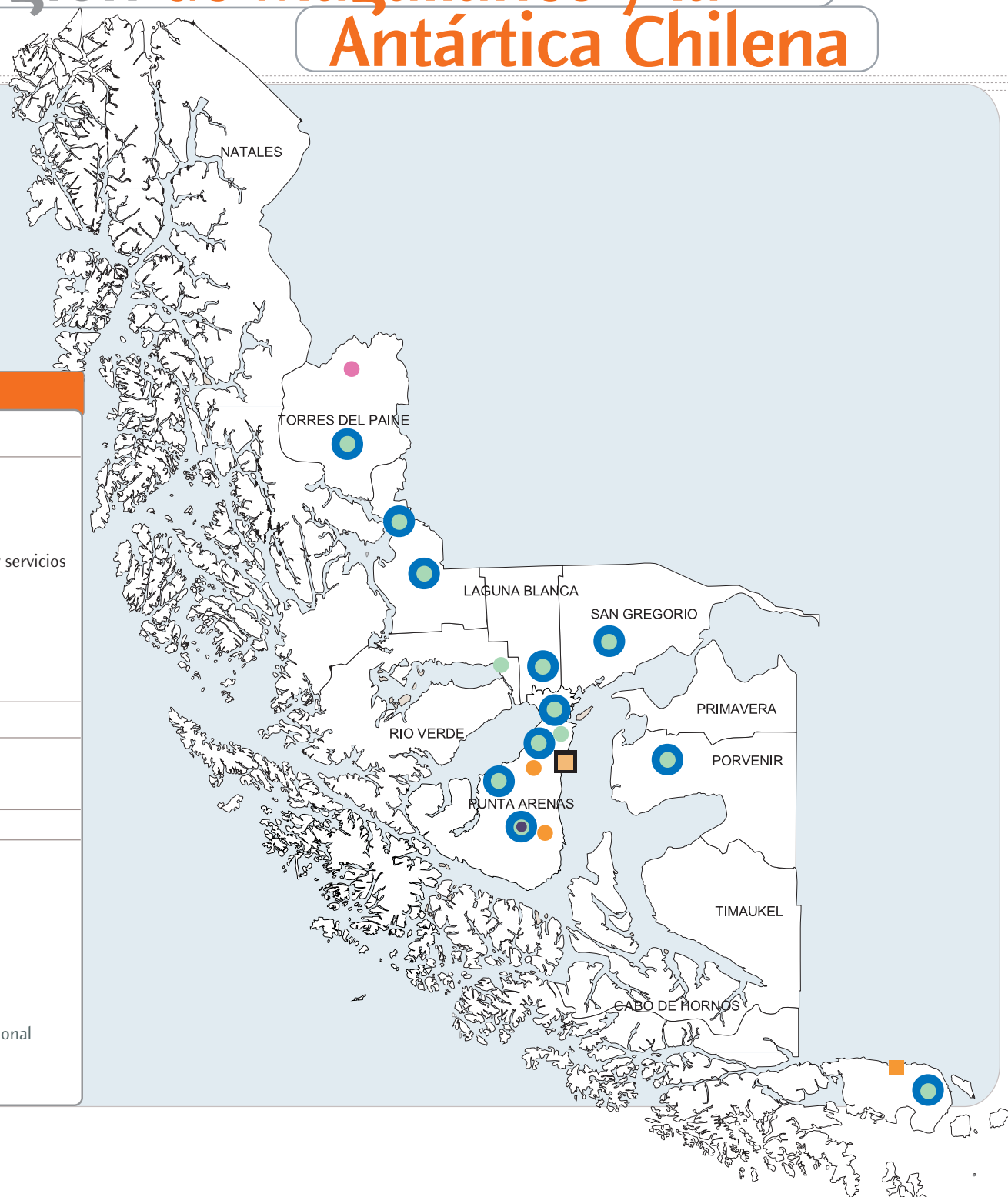
Especializado

General

Histórico

Museo en Monumento Nacional






Sala de exhibición en mall



Región Metropolitana de Santiago

Instituciones Dibam








BIBLIOTECAS

-  Biblioteca
-  Biblioteca con BiblioRedes
-  Biblioteca con BiblioRedes y servicios para discapacitados visuales
-  Punto de préstamo
-  Servicio móvil




ARCHIVOS

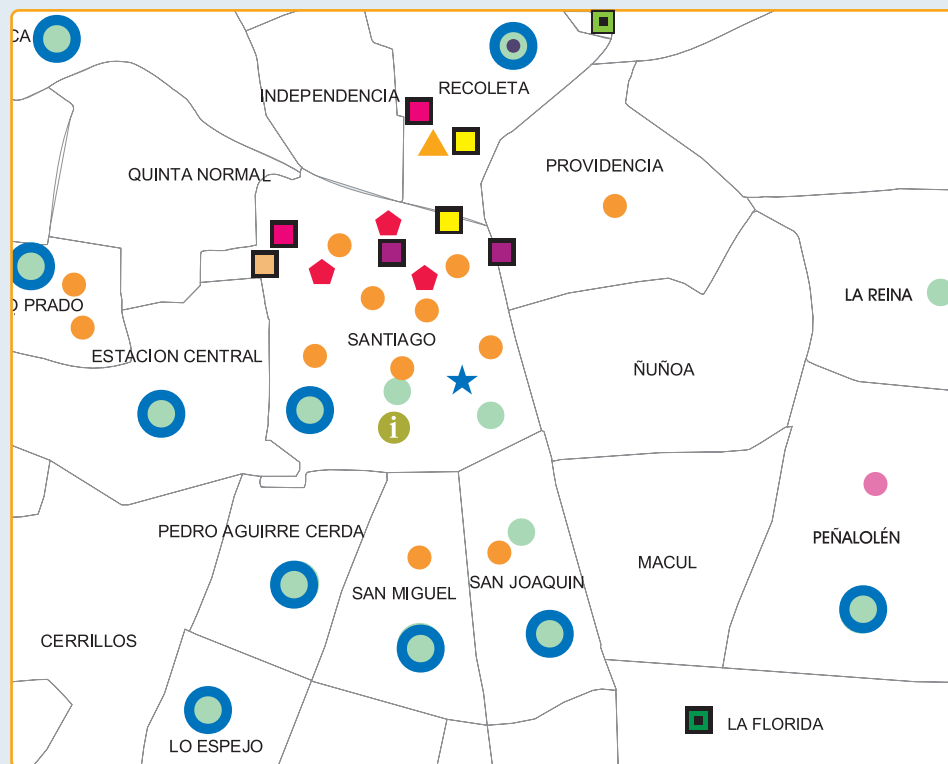
-  Archivo

MUSEOS

-  Arqueológico
-  De arte
-  Especializado
-  General
-  Histórico
-  Museo en Monumento Nacional
-  Sala de exhibición en mall

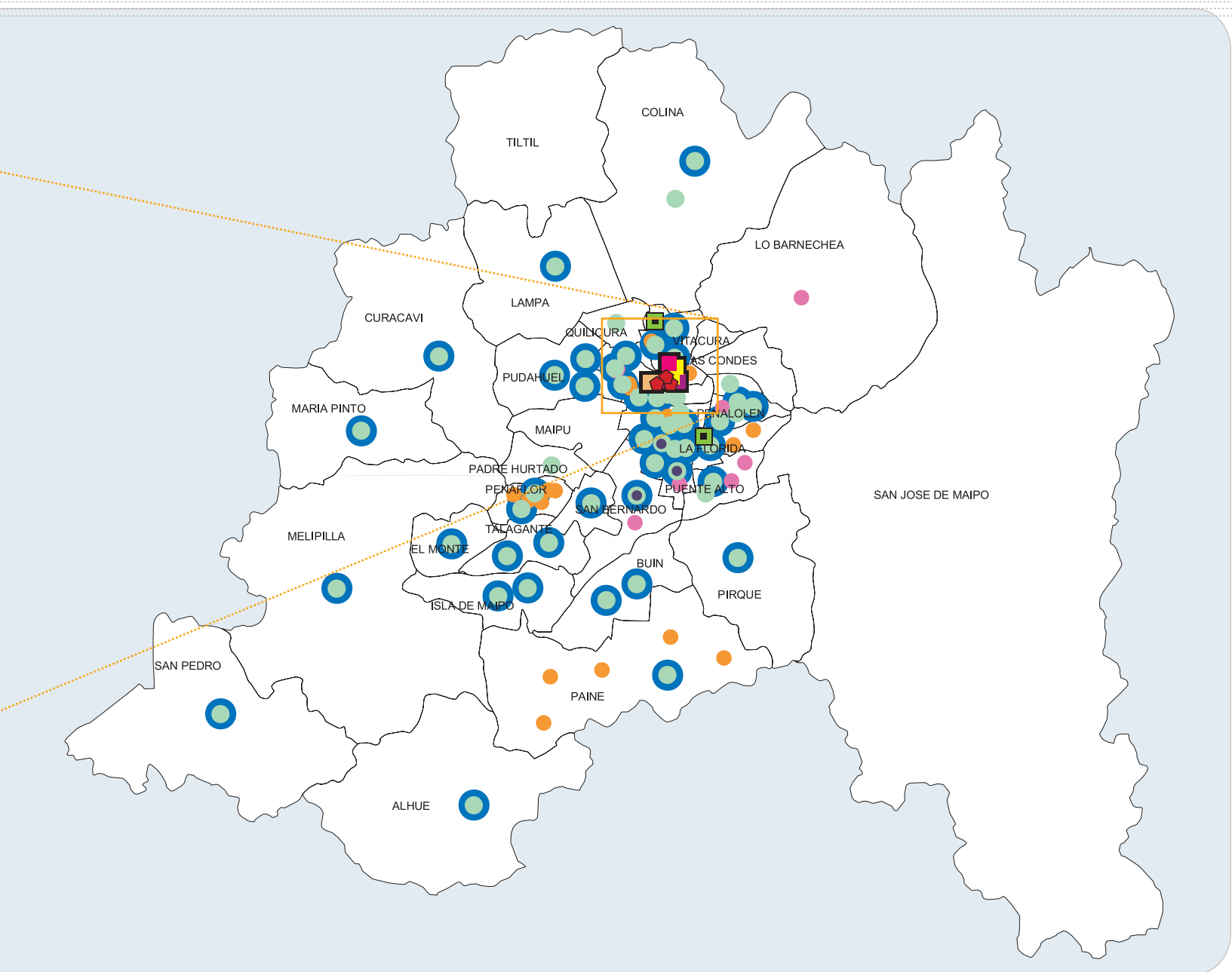
OTRAS INSTITUCIONES

-  Centro Nacional de Conservación y Restauración
-  Centro de Estudios Barros Arana
-  Departamento de Propiedad Intelectual



Escala 1: 850.000

20000 0 20000 40000 m.







LINEAS DE TRABAJO

dibam 2000 2005



1 PROTAGONISMO DE LA COMUNIDAD



⌘ Día del Patrimonio en Museo Histórico Nacional

Uno de los objetivos de la Dibam es extender y fortalecer los lazos con las comunidades locales, a través de la participación ciudadana. Nuestro trabajo promueve el protagonismo de las personas y sus organizaciones, en la gestión de los servicios, y en la creación de nuevos bienes culturales y expresiones de la memoria colectiva.

El desafío consiste en integrar a la ciudadanía a las bibliotecas, los archivos y los museos, para que exprese libremente sus ideas e iniciativas, fomentando el intercambio cultural entre las comunidades y aportando así al proceso de democratización de la cultura en Chile.

Ello implica la transformación del rol tradicional del ciudadano como consumidor cultural pasivo, involucrándolo en la reflexión, diálogo y toma de conciencia respecto de lo que representa el patrimonio cultural y lo que se requiere para crearlo, preservarlo, difundirlo y disfrutarlo. A través de la gestión participativa permanente se ha promovido la intervención activa de la comunidad en la planificación y ejecución de pequeños y medianos proyectos culturales, buscando una mayor correspondencia entre sus demandas culturales, y la manera como éstas son satisfechas por las instituciones.

Una de las experiencias realizadas se remonta a 1996, año en que la Dibam puso en marcha el Programa de Gestión Participativa en la Subdirección de Bibliotecas Públicas, donde se instalaron nuevas metodologías de trabajo para la integración comunitaria en la gestión cultural. Expresión de la autonomía y profundidad de este proceso son las agrupaciones de amigos conformadas y la multiplicidad de proyectos culturales que éstas han gestado y ejecutado en el nivel local. Entre dichas iniciativas cabe mencionar la habilitación



de servicios de información a la comunidad, servicios móviles, creación de espacios para distintos tipos de usuarios, y flexibilización de las normas y reglamentos. En este proceso se han constituido más de 130 pequeñas agrupaciones de amigos de bibliotecas.



✚ Rincón Infantil en Bibliotecas Públicas

En el caso de los museos, ha habido una apertura a las demandas e intereses de las comunidades que ha permitido incorporar el sentir comunitario a la construcción del proyecto del museo, contribuyendo a su revalorización social y a la construcción de nuevas miradas sobre las colecciones y contenidos patrimoniales⁽⁵⁾. Agrupaciones de amigos, voluntariado y alianzas estratégicas con organizaciones comunitarias son algunas de las formas que ha asumido la participación ciudadana.

A través de la metodología de grupos focales, consistente en la realización de conversaciones con segmentos comunitarios definidos de acuerdo a la misión de cada institución, sectores representativos de la comunidad se han pronunciado en torno a los contenidos de las muestras, enriqueciendo –desde

una mirada local y vivencial– el trabajo museográfico proyectado. Hasta ahora, todos los proyectos de renovación museográfica se han desarrollado bajo esta concepción y metodología.

Otra experiencia inédita en el ámbito museal ha sido la incorporación del enfoque de género a las visitas guiadas del Museo Histórico Nacional. A partir del año 2003, se realizó un diagnóstico de carácter cualitativo que incluyó observación de la visita, grupos focales con estudiantes, encuestas a profesores y análisis del guión museográfico a cargo de especialistas. Dicho estudio reveló la forma en que la exhibición tiende a reforzar aquellas interpretaciones que reproducen la invisibilidad de las relaciones de género y de la presencia femenina en la historia nacional.

5.::

Dos interesantes publicaciones de la Dibam recogen estas experiencias: Ricardo López M. et al., Gestión participativa en bibliotecas públicas, el desafío de trabajar con la comunidad, Santiago, 1997; Carolina Maillard et al., Museo y comunidad: del mundo de los objetos al mundo de los sujetos, Santiago, 2002. Disponibles en www.dibam.cl.



La utilización del enfoque de género ha permitido incorporar una mirada más inclusiva en la reformulación de los guiones orales, en el diseño de guías educativas que explicitan las relaciones entre lo femenino y lo masculino en los distintos periodos históricos; y en la realización de un manual orientado a la capacitación en historia con enfoque de género al voluntariado que colabora con el museo. De esta manera, se ha ido instalando en el relato de la historia oficial una visión más amplia sobre la existencia de múltiples identidades de género, étnicas y de clase.

➤ ESCUCHAR A LOS USUARIOS PERMITE MEJORAR LOS SERVICIOS

La misión de las Oficinas de Información, Reclamos y Sugerencias, OIRS es constituir un espacio de interacción entre los ciudadanos y las reparticiones públicas, que contribuya a una atención oportuna, de calidad y sin discriminaciones. Creadas en 1990, las OIRS garantizan el derecho de los ciudadanos a informarse, sugerir y reclamar acerca de los servicios y productos que brindan los diversos ministerios y dependencias públicas.

El 2002 la Dibam habilitó buzones y formularios en las distintas instituciones que la integran, destinados a recoger los intereses, opiniones y quejas de la comunidad. En el contexto del Programa de Mejoramiento de la Gestión (PMG), en el año 2004 se inició la implementación de un Sistema Integral de Atención de Usuarios, a fin de transparentar la oferta pública, facilitar la derivación de las solicitudes ciudadanas y disminuir los tiempos de respuesta.

Actualmente, nuestro sistema considera las siguientes modalidades de recepción de las inquietudes ciudadanas que contemplan, además, el registro de cada una de las solicitudes, a fin de conocer las características de nuestros usuarios y de sus consultas.

1. Buzones de reclamos, sugerencias y felicitaciones, dispuestos en 44 unidades de atención de público,
2. Oficina⁽⁶⁾ de información.
3. Teléfono de información.
4. OIRS virtual a través del correo electrónico⁽⁷⁾
5. Dibamóviles en la Región Metropolitana, IV y VII Región que, desde este año dispone de formularios para la recepción de reclamos, sugerencias y felicitaciones.

6:: La Dibam, en el contexto del PMG Atención de Usuarios, Oficinas de Información, Reclamos y Sugerencias, presenta un caso de excepción, pues contará sólo con una oficina de carácter nacional, ubicada en dependencias de la Biblioteca Nacional, y con un sistema de Libros de Anotaciones en las diversas unidades de atención de usuarios.

7:: En el año 2005, durante los meses de marcha blanca del nuevo sistema de atención a usuarios a través del portal de la Dibam en Internet, el Departamento de Prensa y Relaciones Públicas de la Dibam recibió 19 consultas de usuarios, a través del correo electrónico, 17 de las cuales fueron respondidas, lo que representa un 89 por ciento del total de consultas.

➤ CONOCIMIENTO DE LAS NECESIDADES DE LA COMUNIDAD

Diversos estudios se han realizado con la finalidad de conocer y comprender mejor los intereses y las necesidades de información y cultura de quienes usan los servicios de la Dibam, así como también la realidad de los segmentos comunitarios que actualmente no acceden a ellos. A continuación, una breve descripción de las principales investigaciones realizadas.

➤ EN MUSEOS

Los estudios en museos se han orientado, principalmente, a determinar los niveles de satisfacción de los usuarios y su percepción respecto de la calidad de los servicios.

⌘ Calidad del Servicio. Museos de la Dibam (2000)

A partir de una encuesta aplicada en 15 museos, entregó información desagregada por museo sobre los niveles de satisfacción de los visitantes. En términos generales, el 85 por ciento de los usuarios consultados se reconocen en la categoría “Altamente satisfecho”. Asimismo, el estudio permitió recoger una serie de propuestas relacionadas con los servicios de museos.

⌘ Encuesta sobre Servicios Educativos de Museos (2002)

La consulta se aplicó a 20 museos regionales y especializados. Los resultados muestran un alto porcentaje de satisfacción entre los usuarios: un 95,4 por ciento señaló haber disfrutado de la visita, y un 92 por ciento manifiesta que lo recomendaría a otras personas.

⌘ Estudio de Opinión y Satisfacción en Usuarios de Museos Regionales y Especializados de la Dibam (2005)

Encuesta aplicada a 19 museos. En cuanto a la edad de los visitantes, el tramo que va entre 26 y 34 años, es el que presenta una mayor frecuencia de visitas a los museos (24 por ciento). Le sigue el tramo entre los 18 y 25 años (20 por ciento), entre 35 y 44 años (18 por ciento), entre 45 y 59 años (16 por ciento), los menores de 18 años (16 por ciento) y finalmente, los de 60 años y más. En cuanto a los niveles de satisfacción con la visita guiada de los diferentes museos de la Subdirección de Museos, ésta alcanza el 97,3 por ciento del total de consultados, lo que demuestra que este es un servicio altamente valorado.



⌘ Museo Historia Natural de Concepción

Además, durante el año 2004, en el marco de los Programas de Mejoramiento de la Gestión se realizaron varios estudios en los tres museos nacionales y en el Museo de Historia Natural de Concepción. El objetivo era medir los niveles de satisfacción de la comunidad ante la oferta cultural entregada (muestras, talleres, guías), para lo cual se utilizaron instrumentos diferenciados para estudiantes, profesores y público en general. El estudio mostró una percepción muy positiva y una alta comprensión de los mensajes comunicados, así como valoraciones y comportamientos perfectamente diferenciados de acuerdo a los distintos perfiles de usuarios.

EN ARCHIVOS

... Encuesta telefónica sobre satisfacción de usuarios (2003-2004)

Realizada por una consultora externa entre los investigadores permanentes, ocasionales y temporales que acceden a los servicios especializados en Archivos, este estudio permitió obtener un perfil general de los usuarios del Archivo Histórico Nacional, que en su mayoría son hombres, jóvenes y adultos jóvenes; entre 20 y 44 años de edad; estudiantes universitarios y profesionales. Con una alta frecuencia de visitas al Archivo, estos usuarios realizan tesis de pregrado, investigaciones particulares o para instituciones. La mayor parte de las consultas están referidas al siglo XX, y entre los soportes más solicitados están los digitales. El servicio prestado es altamente valorado por los usuarios: la gran mayoría encuentra el material que busca (95,5 por ciento), y manifiesta, asimismo, haber accedido a la información contenida en él sin dificultades, ya que los documentos permiten una lectura adecuada (93,2 por ciento).

EN BIBLIOTECAS

... Niveles y frecuencia de lectura en el público del Bibliometro y el Casero del libro (2004 y 2005)

El estudio se aplicó sobre personas que no forman parte de los usuarios habituales de bibliotecas públicas. Las cifras obtenidas muestran un aumento del 60 por ciento en las cifras de usuarios totales del Bibliometro. Este incremento es mayor entre las mujeres, los adultos mayores y los adolescentes, que son quienes más utilizan el servicio. Un 31,3 por ciento de dichos usuarios no compra libros, siendo las mujeres dueñas de casa las que con menos frecuencia lo hacen.

En cuanto a los usuarios del Casero del Libro, antes de la inscripción en el servicio, la mayoría de ellos “Nunca” o “Casi nunca” leía algún diario (73,4 por ciento), o libros (79,5 por ciento). La lectura de revistas presentaba una mayor frecuencia equivalente al 52,2 por ciento. Después de la apertura del servicio se produjo una inversión de las cifras con un aumento muy significativo en la lectura “Frecuente” o “Muy frecuente” de libros (86,3 por ciento) y de diarios (72,2 por ciento), disminuyendo ésta, levemente, en el caso de las revistas.

Lo anterior demuestra que los esfuerzos focalizados en segmentos de la ciudadanía con medianos y bajos niveles de escolaridad y acceso a la lectura, impacta positivamente en una población numéricamente acotada, pero con resultados cualitativamente profundos, generando o reactivando el hábito lector.

∴ Estudio de evaluación de indicadores de desempeño en la Biblioteca Nacional. (2004)

Un 92 por ciento de los consultados declaró haber encontrado el material que buscaba, y un 65 por ciento de ellos manifestó un alto grado de satisfacción con los procesos vinculados a los servicios prestados, aunque la cifra respecto de la calidad de la infraestructura alcanza sólo a un 33.8 por ciento, lo que constituye un desafío pendiente.

∴ Encuestas de satisfacción de usuarios del Ciclo de Cine y Género, desarrollado por la Biblioteca Nacional (2003 y 2004)

El estudio tuvo como objetivo establecer un diálogo directo con el público que asiste a las actividades de extensión cultural, para así retroalimentar la planificación y gestión, a partir de una evaluación de carácter cuantitativo y cualitativo. A través de encuestas se pudo establecer que estos usuarios son principalmente estudiantes universitarios y empleados del sector céntrico de la ciudad que aprecian la reflexión crítica que el ciclo ofrece y valoran, especialmente, la calidad y gratuidad del mismo. En el 2005, el índice de satisfacción alcanzó el 87,1 por ciento.

Un punto interesante a destacar es la total integración de las nuevas tecnologías a la oferta de servicios que las bibliotecas ponen a disposición de las comunidades locales. Esto se ve reflejado en los motivos que los usuarios manifiestan para concurrir a las bibliotecas, entre los que se encuentran los servicios más tradicionales (revisar, leer y solicitar textos escritos), junto al uso del computador y la conexión a Internet. La incorporación de servicios digitales, lejos de producir un abandono de las demandas más tradicionales de consulta y lectura, aumentó la demanda total, incrementando, de manera sostenida, el número de usuarios en la mayoría de las bibliotecas del sistema, de un 36,6 por ciento en el 2003, al 43,8 por ciento en el 2005.

Otro estudio realizado por BiblioRedes es el **Informe Rastreo Etnográfico**, un catastro de 10 bibliotecas públicas de diversas regiones. Su objetivo es complementar la información de la evaluación desde un punto de vista



cualitativo, buscando determinar los cambios que el uso de las TICS produce en la conducta de los usuarios, al incorporarse éstas a las prácticas de la vida diaria de los individuos de una comunidad específica.

Desde una perspectiva interna, BiblioRedes ha contribuido a la formación de un ambiente participativo en la biblioteca, el que desmiente la percepción de ésta como mero lugar de tránsito (consulta, solicitud y devolución de libros), característica del modelo tradicional de servicio bibliotecario. Este hecho incide en la cultura interna y, salvo algunas excepciones aisladas, es posiblemente uno de los mayores efectos indirectos de la implementación de BiblioRedes.

∴ Estudio de usuarios y análisis heurístico del portal de la Dibam en Internet

Durante el 2005, el promedio diario de visitantes únicos fue de 3 mil 192 y se mantuvo una tendencia consistente al aumento de las visitas alcanzando más de cuatro millones de páginas vistas, cifra que casi cuadruplica la del año anterior.



▮ BIBLIOREDES: ACORTANDO DISTANCIAS

El Centro de Investigación y Desarrollo de la Educación (CIDE), con el apoyo de la Fundación Bill & Melinda Gates, realizó un estudio de evaluación de impacto del proyecto BiblioRedes, durante los años 2003 al 2005. Éste se llevó a cabo en 9 de las 13 regiones del país, y contó con la participación de más del 50 por ciento de los usuarios. Los aspectos evaluados fueron los siguientes:

- Nivel de acceso y uso de las tecnologías de la comunicación e información (TICS) en los usuarios y comunidad circundante de bibliotecas públicas;
- Efecto del uso de las TICS en el incremento de las competencias de los usuarios de bibliotecas públicas, así como el impacto en la comunidad circundante.
- La innovación en la gestión de las bibliotecas públicas, como consecuencia de la incorporación de las TIC's.

Las cifras demuestran que las bibliotecas y el programa *BiblioRedes* han llegado a aquellos segmentos que enfrentan más limitaciones para acceder a los bienes culturales, contribuyendo al logro de mayores niveles de equidad en el acceso⁽⁸⁾.

Más del 80 por ciento de los encuestados son usuarios maduros de la red, es decir, con más de un año de experiencia. En promedio, los visitantes se conectan media hora al sitio de la Dibam y, cuando lo hacen, destinan más de 15 horas durante la semana y cinco horas los fines de semana.

Entre quienes contestaron la encuesta en línea, tanto la Biblioteca Nacional como el Museo Nacional de Bellas Artes tienen un recuerdo universal. En segundo lugar, señalan al Museo Histórico Nacional (80 por ciento), la Dibam (79 por ciento), al Museo Nacional de Historia Natural (74 por ciento), a las Bibliotecas Públicas (71 por ciento) y al Archivo Nacional (64 por ciento).

Un cuarto de los encuestados en línea señala que el principal motivo de su visita es la búsqueda de información general. Un porcentaje semejante (26 por ciento) manifiesta que el motivo es la realización de una investigación. Las consultas

a la cartelera cultural y actividades culturales es igualmente significativa (22 por ciento), en tanto los quehaceres escolares (docencia, tareas) constituyen el 17 por ciento de los motivos de la visita.

La posibilidad de reemplazo de los sitios de la Dibam es relativamente baja (27 por ciento), es decir, casi tres cuartas partes de los encuestados no conoce otro sitio donde se puedan satisfacer sus necesidades de información. Entre quienes conocen sitios alternativos, el principal motivo de preferencia es la mayor especificidad del sitio.

Quienes contestaron la encuesta por Internet manifestaron una mayor disposición a realizar actividades de tipo cultural que quienes contestaron la encuesta en sala, lo que aparece confirmado por otros estudios que revelan que las personas que se conectan más a Internet tienden a relacionarse más con todo tipo de actividades culturales.



2 CUMPLIMIENTO DEL PROGRAMA DE MEJORAMIENTO DE LA GESTIÓN



Bus Cultural de Casablanca

El porcentaje total de cumplimiento de los PMG institucionales fue de ciento por ciento, para todos los años de ejecución de este programa, logrando la Dibam el premio a la Excelencia Institucional durante el año 2004.

Este Programa comprende áreas comunes a todas las instituciones del sector público y los sistemas de gestión, auditoría interna, desconcentración, administración financiera contable y enfoque de género.

Los Programas de Mejoramiento de la Gestión (PMG) forman parte de áreas comunes a todas las instituciones del sector público y comprenden los sistemas de gestión en las áreas de recursos humanos, calidad de la atención a los usuarios, planificación y control de gestión, auditoría interna, desconcentración, administración financiera contable y enfoque de género.

El Programa Marco comprende etapas de desarrollo o estados de avance posibles de los sistemas de gestión indicados. Cada etapa es definida especificando claramente sus contenidos y exigencias, de modo tal que con el cumplimiento de la etapa final, el sistema se encuentre implementado según determinadas características y requisitos básicos.

En la Dibam, la implementación de los PMG comenzó el año 2001 y se ha orientado a fortalecer los aspectos de gestión que contribuyen a responder de manera óptima a los requerimientos y necesidades de las personas, profundizando en la democratización de nuestros servicios.

En estos cinco años todos los PMG han alcanzado etapas avanzadas de desarrollo. Incluso, dos de ellos –Planificación y Control de Gestión y Capacitación– ingresarán a las normas ISO 9001-2000, lo que significa incorporar a gran parte de la institución en la estandarización de procesos, el afianzamiento de nuevos modelos de trabajo y el establecimiento de compromisos de ejecución de actividades y cumplimiento de etapas, para entregar un adecuado producto final. El porcentaje total de cumplimiento de los PMG institucionales fue del ciento por ciento, para todos los años de ejecución de este programa, logrando el año 2004 el premio a la Excelencia Institucional.

Los compromisos para el 2006 son los siguientes: III etapa de los sistemas de Gobierno Electrónico y Gestión Territorial Integrada; IV etapa de los sistemas de Recursos Humanos; IV etapa del Enfoque de Género y Auditoría Interna; VI etapa de los sistemas de Administración Financiero – Contable, Oficinas de Información, Reclamos y Sugerencias, y VII etapa del sistema de Planificación / Control de Gestión.

Algunos de los sistemas más relevantes en función de su impacto directo en la prestación de servicios a la ciudadanía, son los siguientes:

Exposición en Salón Fundadores, Biblioteca Nacional



➤ SISTEMA OFICINAS DE INFORMACIÓN, RECLAMOS Y SUGERENCIAS (OIRS) ETAPA VI

Consiste en la implementación de un Sistema Integral de Atención de Usuarios, con una misma metodología de atención en los distintos espacios, a fin de facilitar la derivación de las solicitudes ciudadanas, disminuyendo los tiempos de respuesta y transparentando la oferta pública⁽¹⁰⁾.

La medición de la gestión a través de indicadores institucionales de carácter transversal estableció el logro de la meta de un 92 por ciento de reclamos contestados, en un tiempo promedio de respuesta de 2.3 días, habiendo sido definida como meta una demora máxima de 10 días.

9:: <http://www.modernizacion.cl/1350/article-48974.html>

10:: Ver capítulo Protagonismo de la comunidad.

11:: Reserva de horarios de visitas guiadas; préstamo de exposiciones itinerantes, optimización del sistema de consultas, reclamos y sugerencias; mejoras al buscador

➤ GOBIERNO ELECTRÓNICO

Se elaboró y presentó a la Secretaría General de la Presidencia un informe de las etapas de Diagnóstico y Plan de Trabajo del PMG de Gobierno Electrónico que incluye todos los procesos relacionados en las diversas reparticiones del servicio, y propone un plan de trabajo para mejorar e incorporar nuevos servicios en el portal de la Dibam en Internet. El objetivo es ofrecer al usuario una mayor interacción a través de diversas herramientas⁽¹¹⁾.

Junto con ello se dio inicio al proceso de recepción de facturas electrónicas, previa resolución del Servicio de Impuestos Internos, generando las especificaciones para desarrollar un sistema que administre los Documentos Tributarios Electrónicos (DTE), al interior de la institución. En ambos puntos se está en la etapa de desarrollo de los compromisos efectuados, iniciando a partir del 1 de enero del año 2006, la operación de la etapa III de este PMG.

➤ SISTEMA DE PLANIFICACIÓN Y CONTROL DE GESTIÓN

Fueron presentados los indicadores de desempeño para la formulación de la Ley de Presupuesto correspondiente a los años 2004 y 2005. El resultado ponderado de cumplimiento de las metas de los indicadores comprometidos en la Ley de Presupuesto 2004 es de ciento por ciento, por lo que la institución cumplió con uno de los requisitos técnicos de la etapa VI, y está –como fue mencionado– en la etapa de preparación para la certificación en norma ISO 9001-2000.

Laboratorio de Conservación y Restauración Archivo de la Administración



➤ SISTEMA DE AUDITORÍA INTERNA, ETAPA IV

Se presentaron los informes correspondientes a las cuatro etapas comprometidas, habiéndose cumplido en su totalidad el Plan de Auditoría de los años 2004 y 2005. Junto con ello se elaboró el Plan de Trabajo del año 2006.

➤ GESTIÓN TERRITORIAL INTEGRADA, GTI

El objetivo es incorporar la perspectiva territorial en los productos, bienes y servicios que entregan las instituciones, por lo tanto, se espera que los servicios públicos operen con procesos integrados territorialmente que promuevan e incorporen las necesidades regionales y sus soluciones en la entrega de sus productos y servicios⁽¹²⁾. Para la Dibam este PMG está orientado a potenciar la sinergia interinstitucional en el nivel regional, evitando la duplicidad y dispersión de funciones y tareas.

Durante el 2004, la Dibam realizó un diagnóstico de los servicios y bienes que se entregan a los usuarios, y una identificación de los

sistemas de información para el registro de usuarios y servicios. En el marco de la etapa II, los coordinadores regionales designados comenzaron a participar de las reuniones de Gabinetes Ampliados en las distintas regiones; se aplicaron encuestas a otros servicios públicos en cada territorio, y se diseñó un Plan y un Programa de Trabajo para la implementación de éste, a fin de incorporar la perspectiva territorial en la entrega de bienes y servicios, el que fue entregado a cada intendente.

El año 2005 correspondió implementar la etapa III del plan de trabajo de este PMG, cuya ejecución fue debidamente validada.

12.: <http://www.subdere.gov.cl/1510/propertyvalue-25895.html>

➤ SISTEMA DE COMPRAS Y CONTRATACIONES DEL SECTOR PÚBLICO

La Dibam cumplió con la obligación de efectuar el ciento por ciento de las compras a través del sitio ChileCompra, salvo las excepciones legales, informadas oportunamente. Junto con ello, y entre otros avances, fueron realizadas las siguientes acciones: seguimiento y análisis de resultados de la ejecución del Plan de Compras 2004; elaboraciones del Plan de Compras 2005 y 2006, y la implementación de los procesos necesarios para recibir, validar y/o pagar por vía electrónica cotizaciones previsionales, boletas de honorarios y facturas electrónicas.

➤ SISTEMA DE ADMINISTRACIÓN FINANCIERA CONTABLE, ETAPA VI

La Dibam completó la Implantación del Sistema de Información para la Gestión Financiera del Estado (SIGFE) en el nivel central. Previamente fueron realizados el Informe de Diagnóstico de los Procesos y Sistemas de Información Financiero-Contables; las modificaciones a los procesos financieros, a la capacitación de los equipos de trabajo y la difusión del proyecto dentro de la institución. En este PMG se han entregado satisfactoriamente todos los informes contables y de ejecución física de proyectos requeridos.



📖 Biblioteca Rural Móvil de Huepil, VIII Región.



IGUALDAD DE GÉNERO EN LA CULTURA

Desde el año 2002, en el marco de los procesos de modernización del Estado, se planteó a los servicios públicos el desafío de impulsar el Plan de Igualdad de Oportunidades entre hombres y mujeres en sus políticas, programas y proyectos. El PMG con Enfoque de Género tiene como objetivo, precisamente, promover la igualdad en el acceso y uso del patrimonio cultural a cargo de la Dibam.

En este marco, a través de un proceso de reflexión institucional sobre la forma en que las desigualdades entre hombres y mujeres se recrean o neutralizan en ciertos ámbitos de la gestión cultural, fue posible avanzar en la definición de líneas de acción que propenden a la equidad de género, relevando contenidos culturales relacionados y fortaleciendo los niveles de participación de ambos géneros en el acceso y uso de determinados productos culturales.

Los ámbitos específicos en los cuales se ha trabajado son: los puntos de préstamo del Casero del Libro de bibliotecas públicas, el área de Extensión Cultural de la Biblioteca Nacional, y el área educativa del Museo Histórico Nacional.



3 LOS ESPACIOS **CRECEN**



Sala Infantil, Biblioteca de Santiago

Uno de los objetivos principales de la Dibam ha sido la apertura de nuevos espacios que posibiliten el acceso de la comunidad a la cultura y el patrimonio. Proyectos de restauración y ampliación de edificios, nuevas museografías y convenios con otras instituciones, permitieron avanzar en esta dirección.

Junto con ello, la institución ha puesto énfasis en el aumento y mejora de la calidad de los servicios, de manera de satisfacer las necesidades de los usuarios de bibliotecas, archivos y museos.

UNA GRAN BIBLIOTECA PARA SANTIAGO

El aumento sostenido de la población regional, durante las últimas décadas, así como la diversificación de sus necesidades y demandas culturales planteó un nuevo desafío a la red de bibliotecas públicas comunales. La respuesta a ellas fue un vasto programa que culminó con la apertura de un nuevo espacio: la Biblioteca de Santiago.

Ubicada en Matucana 151, esta biblioteca fue concebida como una institución pública modelo. Junto con ofrecer espacios de encuentro para la comunidad, es un innovador centro de servicios bibliográficos y de información; un apoyo a la educación permanente, al autoaprendizaje, a la promoción de la lectura, la recreación y al desarrollo de actividades culturales orientadas, de manera preferente, a los grupos sociales más carentes.

La Biblioteca de Santiago constituye la culminación de una experiencia de gestión que comenzó, hace apenas una década, con la implementación de estanterías abiertas en todas las bibliotecas de la red, teniendo como objetivo el mejoramiento de los servicios al usuario.



El edificio, antigua dependencia de la Dirección de Aprovisionamiento del Estado, fue construido en la década del treinta y su fachada fue declarada monumento histórico. Con una superficie de 20 mil 630 metros cuadrados, está emplazada en un sector popular de gran importancia social y cultural.

Durante el 2001 se licitó el proyecto arquitectónico, concurso que fue ganado por Cox y Ugarte Arquitectos Asociados. Al año siguiente, fueron entregados y aprobados por el Ministerio de Obras Públicas los planos definitivos y se licitó la primera fase de construcción. Como una forma de comenzar a posicionar el espacio, se realizaron diversas actividades culturales. Los trabajos finalizaron en noviembre de 2005.

El ala principal del edificio fue completamente remodelada y habilitada con un mobiliario especialmente diseñado para los distintos tipos de usuarios: pequeños, jóvenes, adultos y mayores disfrutaron de servicios especializados.

La sala infantil –para menores de siete años– no sólo posee estanterías libres, sino también un pequeño anfiteatro para actividades culturales y lúdicas. En tanto, para quienes no excedan los 16 años, en el segundo piso la lectura se complementa con juegos y otras entretenimientos. La oferta para adultos se encuentra en la sección de colecciones generales, que ofrece también diarios, revistas y materiales en diversos soportes. Especial importancia tendrán los grupos étnicos en este espacio.

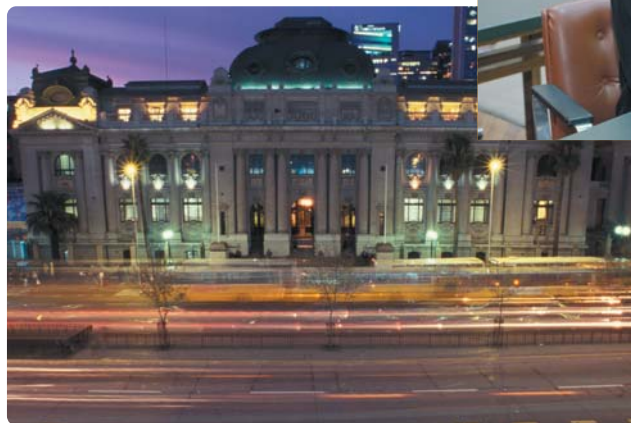
En un comienzo la colección de libros abarca 50 mil volúmenes, para llegar a un total de 150 mil. Cifra que se incrementará en un 20 por ciento durante los ocho primeros años, para llegar al Bicentenario con una colección cercana a los 365 mil volúmenes, sobre los más variados contenidos, para todas las edades y en todos los soportes.

La biblioteca articula un ambiente acogedor y altamente tecnologizado, con accesos para discapacitados y espacios para la realización de diversas actividades de extensión, recreación y educación continua, en horarios extendidos de lunes a domingos, permitiendo así que todos los sectores de la ciudadanía puedan tener acceso a sus servicios.

La inauguración de la Biblioteca de Santiago constituyó todo un hito y la respuesta de la comunidad fue inmediata: el primer fin de semana 25 mil personas disfrutaron de los diversos servicios que ésta ofrece. Durante el primer mes de funcionamiento se atendieron 100 mil personas y se efectuaron 10 mil préstamos a domicilio, con un total de cinco mil socios inscritos, un 53 por ciento de los cuales son hombres y un 47 por ciento mujeres. El porcentaje de devolución de los préstamos a domicilio ha sido muy alto, lo que demuestra la responsabilidad del público y la valoración que éste tiene de los servicios que recibe.



⌘ Biblioteca de Santiago



⌘ Biblioteca Nacional



➤ LA BIBLIOTECA NACIONAL SE RENUEVA

La Biblioteca Nacional, cuyo edificio data de la década del veinte, del siglo pasado, también ha trabajado en el mejoramiento de sus espacios, adaptándose a los nuevos tiempos.

A partir de noviembre del 2000, en convenio con el Centro Cultural de la Estación Mapocho, comenzó a funcionar el Centro de Consulta de Prensa. Abierto a todo público, permite el acceso a los periódicos de circulación nacional publicados en el último mes, y a revistas editadas los últimos tres meses. También es posible acceder a Internet para la búsqueda de ediciones electrónicas.

A la vez, diversas secciones de la Biblioteca Nacional han experimentado remodelaciones y mejoramientos para optimizar la atención al público. Es el caso de las secciones de Periódicos y Microformas, de la sala Música y Medios Múltiples, y del Archivo Fotográfico.

La Sección Música y Medios Múltiples fue dotada de nuevas estanterías para cada tipo de material: partituras, libros, discos, CDs, videos, etc., además de estaciones de consulta que permiten al usuario escuchar los diferentes tipos de materiales que allí se conservan.

El Archivo Fotográfico y Digital de la Biblioteca habilitó espacios y adquirió materiales y equipamiento para brindar el servicio de reproducción fotográfica y digital a los usuarios de las distintas unidades de la institución que necesitan reproducciones de los materiales iconográficos para su uso y publicación. El servicio cuenta actualmente con un catálogo de archivo iconográfico digital que contiene más de 28.000 imágenes reunidas de las diferentes colecciones digitalizadas.

..:: Más servicios y mejores espacios

Otra novedad de ese año, fue la creación de un lugar que combina la lectura y un buen café. A través de un convenio con una empresa externa se instaló el Café Poema, un espacio con capacidad para 40 personas que permite brindar un nuevo servicio al público, ofreciendo un magnífico complemento a la hora de consultar las colecciones, o revisar las ofertas de la librería de la editorial Lom que atiende al interior de la Biblioteca.

El 2003 comenzó una completa remodelación de la Galería Azul, que comunica la planta del primer piso del sector Alameda con el sector Moneda, y que constituye un espacio privilegiado para exposiciones de diverso tipo. El rediseño consistió en la construcción de una galería vidriada, sobre una estructura de acero inoxidable y cristal templado, que permite utilizar la luz natural y hacer visible el espacio y muros interiores del edificio. A pesar de ser una estructura moderna, resulta plenamente armónica con la arquitectura neoclásica del edificio.

Otra novedad de ese año fue la creación de un lugar que combina la lectura y un buen café. A través de un convenio con una empresa externa se instaló el Café Poema, un espacio con capacidad para 40 personas que permite brindar un nuevo servicio al público, manteniendo el carácter patrimonial y de monumento nacional del edificio.

Otros espacios destinados a la realización de actividades culturales también fueron remodelados. Tal es el caso de la Sala Ercilla, que además fue dotada con un nuevo sistema de iluminación y



..:: Museo Nacional de Historia Natural

equipamiento audiovisual. Se consideró además la instalación de aire acondicionado para evitar las grandes oscilaciones de temperatura y humedad que se producían por la cantidad de público que accede a esta sala donde se realizan reuniones y actividades culturales. La tradicional Sala América experimentó una completa transformación y se reemplazó el antiguo equipo de proyección por equipos multimedia de última generación, lo cual permitirá a la Biblioteca Nacional ampliar la gama de actividades.

➤ MUSEOS HACIA EL 2010

Como parte de su política de llevar las colecciones a aquellos espacios donde se concentra la población, el Museo Nacional de Bellas Artes inauguró en enero del 2002 la Sala de Arte en el Mall Plaza Vespucio, en la comuna de La Florida. Posteriormente, abrió otros espacios en el Mall Plaza El Trébol, de Concepción, en noviembre del 2003, y en el Mall Plaza Norte, de la comuna de Huechuraba, en julio del 2004.

En tanto, el Museo Nacional de Historia Natural en sus preparativos para el Bicentenario ha elaborado el anteproyecto que dará origen al Proyecto Museo 2010,



⌘ Museo Nacional de Bellas Artes

que comprende la ampliación de sus espacios abiertos al público y el mejoramiento de sus muestras y exhibiciones. En este marco, el año 2001, en un proyecto conjunto con Pro Cobre, el Museo inauguró tres salas de exhibición permanente que ofrecen un recorrido a través de la historia del cobre y su utilización, mediante multimedios y juegos.

Posteriormente, se generaron dos nuevos espacios de interés para especialistas como para el público en general: la Sala Vertebrados del Mesozoico y la Sala Interactiva de los Biomas de Chile. Dos años después, la institución inauguró la Sala del Agua, especialmente diseñada para atender a estudiantes de enseñanza básica y media, y que cuenta con atractivos paneles gráficos, acuarios y módulos interactivos que permiten comprender la importancia de este elemento, así como la diversidad de organismos que habitan estos ecosistemas, completando, de esta manera, un total de mil 728 metros cuadrados de superficie destinada a salas de exhibición patrimonial y espacios interactivos.

➤ EN REGIONES: MUSEOS CON ROSTROS RENOVADOS

La Subdirección Nacional de Museos ha implementado, desde el año 2000, un Plan Nacional para el Mejoramiento Integral de los 23 museos que coordina. Esta línea de trabajo tiene como fundamento la participación y utiliza como instrumento principal la generación de proyectos integrales.

Este enfoque del trabajo, en contacto permanente con la comunidad, absorbe gran parte de los esfuerzos y recursos de los responsables de museos. Agrupaciones de amigos, voluntariados, alianzas estratégicas con organizaciones comunitarias y salidas a terreno son algunas de las formas de alianza y trabajo conjunto implementados, desde Antofagasta a Puerto Williams. El objetivo: servir realmente a la comunidad, escuchar su voz y dirigir el accionar en la perspectiva de satisfacer las demandas culturales que de ella surgen.

“Mi visión es que efectivamente hay que abrir el museo, hay que abrirlo en el sentido incluso literal, o sea, de repente salir con cosas hacia fuera. O sea, no buscar que la comunidad venga para acá, sino que uno salir hacia la comunidad”

(Visitante consultado en estudio de focus group, 2002)

Generar proyectos de excelencia, que permitan satisfacer las necesidades y requerimientos de los usuarios actuales y potenciales, y que cumplan con los estándares internacionales que aseguran la preservación del patrimonio que cada institución

resguarda, es un desafío mayor. Por ello, junto a la participación de la comunidad, este trabajo requiere de un alto grado de compromiso por parte de los equipos internos, la colaboración de profesionales externos y el apoyo de las autoridades e instancias públicas y privadas. Esas formas de complementariedad y colaboración están dando sus frutos, lo que permite asegurar que antes del 2010 Chile contará con una red de museos estatales completamente renovada.

Pero el esfuerzo desplegado busca trascender más allá de dichas instituciones. A partir de la iniciativa de la Subdirección de Museos y de las instituciones dependientes, a fines del año 2005 se habían conformado organizaciones de museos en ocho regiones del país, quedando pendientes la I Región, la Región Metropolitana, la IX y la XI regiones⁽¹³⁾. La experiencia realizada ha demostrado la importancia de trabajar en conjunto para asumir la solución de problemas comunes.

El desafío compartido es mejorar y diversificar los servicios que se entregan, con el propósito de que los museos sean espacios cada vez más abiertos y cercanos, democráticos, útiles, con una oferta variada, y vinculados al quehacer y a las necesidades socioculturales de las personas.

En el trabajo de los museos de la Dibam se ha aplicado un enfoque renovado de los contenidos, que interpreta las necesidades de entretenimiento y aprendizaje de las audiencias, a partir de estudios del entorno. Los proyectos a desarrollar han sido elaborados por profesionales competentes, en el marco de concursos públicos en los que han participado las mejores oficinas de diseño del país. Ese estándar de calidad es lo que ha posibilitado la obtención de los financiamientos necesarios a través de fuentes públicas y privadas.



:: Museo Arqueológico de La Serena

**13::**

Entre ellos: Asociación de Museos Magallánicos (12 museos), Coordinación de Museos de la X Región (17), Coordinación de Museos de la Región del Bio – Bio (16), Museos del Maule (16), Museos de la VI Región (15), Museos de la V Región (28), Agrupación de Museos de Atacama (11), Red de Museos de la II Región (11).

Además de las funciones de resguardo, conservación y difusión del patrimonio cultural y natural de nuestro país, los museos de la Dibam han desarrollado múltiples proyectos y actividades de difusión y extensión, permitiendo a un promedio de 600 mil personas contactarse, anualmente, con el fascinante mundo del patrimonio a través de sus exposiciones y diversas actividades culturales –más de mil 500 cada año–, entre ellas ciclos de cine, teatro, conciertos, poesía, seminarios, congresos y talleres.

EN EL NORTE**:: Museo de Antofagasta**

Durante los años 2003 y 2004 el Museo de Antofagasta definió un nuevo guión museográfico centrado fundamentalmente en los temas vinculados a la ciudad de Antofagasta y al litoral, y desarrolló los proyectos de arquitectura y museografía para la renovación de sus accesos, circuito, servicios vinculados y muestra permanente. El año 2005, gracias a un importante aporte del Gobierno Regional de la II Región, se comenzó la ejecución de las obras de renovación integral del museo.

:: Museo Regional de Atacama

En Copiapó, el 2002 el Museo Regional de Atacama elaboró el proyecto Plan estratégico para el manejo integral de la colección arqueológica y, a partir del 2003, se comenzó a trabajar el archivo fotográfico patrimonial, con una activa participación de la comunidad. Luego de analizar las posibilidades de ampliación y proyección, el 2005 se elaboró el proyecto Estudio de Prefactibilidad para el Nuevo Museo Regional, que ha hecho posible evaluar, de manera seria y documentada, las distintas alternativas. Durante el año 2006, estos estudios, trabajados con empresas externas y con el apoyo de las unidades técnicas de la región, permitirán avanzar en el diseño del proyecto de nuevo museo.

:: Museo Regional de La Serena

El año 2003 se inició una serie de trabajos en el museo, siendo el primero de ellos la habilitación de las nuevas salas de exhibición que han permitido montar importantes exposiciones de arte. Luego se convocó al Concurso de Anteproyecto de Arquitectura para el Museo Arqueológico, cuyo ganador fue el arquitecto Teodoro Fernández. Durante el 2005, se terminó el proyecto y se obtuvieron las autorizaciones correspondientes. En paralelo, se llamó a concurso para el diseño de una nueva museografía.

“Todo parece indicar que el modelo de museo para Latinoamérica está más cercano a los museos ideados y gerenciados por una comunidad que a los grandes conglomerados internacionales”

George Yúdice, académico de la Universidad de Nueva York, en Revista Patrimonio Cultural N° 37)

⚡ Museo Gabriela Mistral. Vicuña

El proyecto para la renovación de la exhibición permanente del museo estuvo a cargo de un equipo multidisciplinario que tomó como insumo principal una propuesta de nuevo guión elaborado por el museo, con la colaboración de connotados mistralianos. En la actualidad, se trabaja en la obtención del financiamiento necesario para la ejecución del proyecto.

Durante el año 2005 el Museo participó en distintas iniciativas de carácter regional, nacional e internacional, destinadas a conmemorar los 60 años de la entrega del Premio Nobel a Gabriela Mistral.

⚡ Museo del Limarí

Ubicado en la ex estación de ferrocarriles de Ovalle, el Museo llevó a cabo, durante el 2002, un plan de difusión y mejoramiento

de los servicios de comunicación a través de tres líneas de acción: la información masiva sobre el museo, sus colecciones y servicios; el desarrollo de material y acciones que apoyen la exhibición permanente, la formación de agentes comunitarios y educadores capaces de constituirse en una red de colaboración que permita proyectar el accionar institucional en distintos ámbitos.

Con el apoyo del Fondart, se efectuó el estudio de arquitectura y diseño para la habilitación del Centro de Extensión Cultural de la institución, iniciativa que se comenzó a ejecutar durante el 2005 y que, a mediados del 2006, permitirá contar con un espacio de interacción comunitaria.

⚡ Museo Antropológico Sebastián Englert. Isla de Pascua

El museo ha obtenido importantes reconocimientos para su sitio web www.museorapanui.cl, que promueve y difunde el valioso legado cultural de la Isla de Pascua y el pueblo rapanui. El año 2003 el sitio ganó el premio al mejor sitio de Ciencias Sociales de Yahoo! en español, y en el 2005 fue premiado por la sede regional de UNESCO en el Concurso INFOLAC Web, como el mejor museo en línea con bases científicas.

⚡ Museo de Historia Natural de Concepción



Durante el mes de octubre del 2002 se inauguró la Biblioteca especializada William Mulloy, gracias al aporte de Easter Island Foundation y de la Fundación Andes.

El año 2005 se dio inicio a un conjunto de acciones destinadas a socializar la idea de un proyecto de mejoramiento integral del museo, iniciativa que ya ha obtenido el respaldo de múltiples actores locales.

... Museo de Historia Natural de Valparaíso

Entre los años 2002 y 2005 el museo ha trabajado junto a un equipo de profesionales externos en el diseño de los proyectos de arquitectura y museografía para la renovación de la infraestructura y servicios museológicos, y para la restauración y habilitación de dos emblemáticos edificios, entre ellos el Palacio Lyon.

El año 2006 se comenzarán a ejecutar las obras de restauración y habilitación del edificio anexo que acogerá a los depósitos de colecciones, laboratorios y biblioteca, entre otros espacios. Los trabajos cuentan con financiamiento sectorial de la Dibam y con el aporte del Gobierno Regional.



... Museo de Arte y Artesanía de Linares

EN LA ZONA CENTRAL

... Museo Regional de Rancagua

A fin de actualizar su exhibición permanente el museo incorporó una nueva temática: las artesanías regionales, entre ellas la orfebrería, textilería y cestería. Asimismo, definió un nuevo enfoque para las ambientaciones de época de la casa del siglo XIX mediante el uso de iluminación y sonido.

Además, llevó a cabo el Proyecto de Revitalización del Museo, gracias al financiamiento de la Fundación Andes y el fondo de proyectos patrimoniales de la Dibam. Esta iniciativa permitió habilitar la tercera sala de exhibición permanente o la Casa del Pilar, denominada Símbolo de Identidad Regional. También se renovaron tres salas de exhibición de la Casa del Ocho y la sala Independencia, en la que se habilitaron nuevas vitrinas y una gran maqueta de la Batalla de Rancagua.

También puso a disposición de los usuarios de su sitio web un Archivo de Música Tradicional, y continuó con el programa de extensión cultural del museo que, con la colaboración de Pullman Bus, permite llevar parte de las colecciones del museo a niños de zonas rurales aisladas.

Durante el año 2005 se ejecutaron las obras que permitirán contar con mejores espacios para los depósitos de colecciones y nuevas salas para actividades y servicios patrimoniales.

... Museo O'higginiano y de Bellas Artes de Talca

Una línea de extensión cultural, fuertemente vinculada a la comunidad, ha desarrollado la institución. Algunas de las exposiciones realizadas fueron: Talca, París y Londres: Resabios de un pasado esplendoroso, y Oficios del Maule en peligro de extinción. También se realizaron charlas, conferencias y muestras de cine.

El año 2004 el museo desarrolló el proyecto de restauración y habilitación de la casa que lo alberga, y durante el 2005 abrió las puertas al público la Biblioteca Patrimonial Guillermo Feliú Cruz, que cuenta con dos mil 500 volúmenes sobre diversas

temáticas, entre ellas historia de Chile y universal, antropología, arqueología, arte, museografía e identidad local; además de numerosos textos de literatura, diccionarios y enciclopedias. También cuenta con una hemeroteca y el archivo audiovisual. Junto con los servicios de préstamo y consulta en sala, se ofrece el servicio de digitalización e impresión de textos e imágenes.

A finales del 2005 se llevó a cabo el concurso público para desarrollar el proyecto de nueva museografía.

∴ Museo de Arte y Artesanía de Linares

El año 2003, el museo adquirió la propiedad contigua a sus instalaciones, convocó a un concurso de arquitectura, y dio inicio a los trabajos de recuperación y ampliación del museo. Dos años más tarde, se escogió, mediante concurso público, el anteproyecto que definirá la nueva museografía.

∴ Museo Histórico de Yerbas Buenas

En abril del 2003 se realizó la inauguración oficial de las nuevas dependencias, que incorporaron depósitos, una sala para actividades de extensión, áreas administrativas y otras dependencias.

EN EL SUR

∴ Museo de Historia Natural de Concepción

Entre los años 2000 y 2004 el Museo de Historia Natural de Concepción trabajó en el diseño y ejecución de una nueva muestra, junto con la construcción de una multisala, talleres, tienda, cafetería, acceso a Internet y salas didácticas.

Siguiendo la línea metodológica instaurada para el desarrollo de proyectos de mejoramiento integral, las temáticas del guión fueron definidas a partir del trabajo con sectores representativos de la comunidad. De esta manera, desde una mirada local y vivencial, se enriquecieron los contenidos museográficos proyectados. La iniciativa se enmarca en el Sistema de Gestión Participativa cuyo objetivo es involucrar a las personas y las organizaciones en una reflexión y toma de conciencia sobre lo que representa el patrimonio, y lo que pueden hacer para crearlo, preservarlo, difundirlo y disfrutarlo.



∴ Museo Mapuche de Cañete

El año 2003 comenzó la marcha blanca de la nueva exhibición que, a través de la opinión de expertos y usuarios, permitió introducir mejoras y ajustes a la muestra, y en marzo de 2004 se inauguró oficialmente el nuevo Museo de Historia Natural de Concepción.

El proyecto pudo implementarse gracias al aporte del Fondo Nacional de Desarrollo Regional; la Comisión Presidencial de Infraestructura Cultural; la Fundación Andes; la Municipalidad de Concepción; empresas privadas y fondos sectoriales de la Dibam.



☼ Museo Mapuche de Cañete

☼ Museo Mapuche de Cañete

Para elaborar una nueva propuesta museológica que incorpore a la mayor cantidad de actores e intereses, el museo ha trabajado permanentemente con la comunidad local, integrando a ésta a la construcción de la nueva Ruka.

Para la completa renovación de su infraestructura y equipamiento, el año 2005 se elaboró el Proyecto Implementación y Administración de Colecciones y se inició el proyecto de diseño arquitectónico que permitirá ampliar el edificio existente, mejorando circulaciones, accesos y condiciones medioambientales. Ello fue posible gracias al financiamiento de la Fundación Andes y el aporte de la región.

Por otra parte, el museo realizó un interesante estudio cuyo objetivo fue recoger las visiones y opiniones que los miembros de las comunidades cercanas tienen sobre los temas patrimoniales y su vinculación con el museo. Junto con ello se efectuaron reuniones de trabajo con miembros de las comunidades mapuches y expertos nacionales, para definir el alcance y perfil del nuevo guión y propuesta integral del museo.

☼ Museo Regional de la Araucanía

El año 2002 el museo presentó al público la exposición bilingüe español - mapudungún Huellas en mi rostro, que reunió un importante conjunto de objetos de la tradición mapuche. La exposición fue premiada en el área de



diseño interior de la versión 2002 de la Bienal de Arquitectura.

Durante el 2003 se elaboró un proyecto integral de mejoramiento de la infraestructura y de diseño de una nueva museografía. Dos años después, se dio inicio a la remodelación.

El primer piso estará destinado a las exposiciones temporales, y a una nueva tienda con cafetería. Los tres mil metros cuadrados de jardín, con palmeras y plantas fueron remodelados y embellecidos, respetando el estilo original que data de 1920. De esta manera, este espacio se convierte en un escenario privilegiado para diversas actividades artísticas y culturales de la región.

Estos proyectos pudieron ejecutarse gracias al aporte de Fundación Andes, el Gobierno Regional de la Araucanía y recursos sectoriales de la Dibam.

☼ Museo de Sitio Fuerte Niebla

En Valdivia, durante el 2003, el Museo de Sitio Fuerte Niebla implementó el Sendero Histórico Cultural La Huairona que incorporó los valores patrimoniales externos al Fuerte a través de estaciones de información y referencia. Esta iniciativa contó con la activa participación de la

comunidad de Niebla, expresión de ello fue el mural, que interpreta la información del circuito, pintado por los niños de la escuela rural.

Paralelamente, se realizaron trabajos de investigación histórica y de acercamiento a la comunidad local, que generaron los insumos necesarios para formular un nuevo proyecto de exhibición que entregue a los visitantes la información necesaria para conocer y comprender el sentido de las fortificaciones y las condiciones de vida en torno a ellas. El proyecto estará totalmente ejecutado y a disposición de los usuarios a mediados del 2006.

∴ Museo Regional de Ancud

En la isla de Chiloé, el Museo Regional de Ancud inauguró la nueva sala multipropósito Challanco, un nuevo acceso al edificio, y un sistema de calefacción que asegura un adecuado ambiente para los funcionarios y visitantes, todo lo cual fue posible gracias al apoyo de la Fundación Andes y de fondos sectoriales.

Durante el año 2005 se comenzó a trabajar en el diseño de un proyecto de habilitación y equipamiento que significará, prácticamente, un nuevo museo, que será posible gracias a un aporte regional proveniente del BID.

∴ Museo Regional de Magallanes

En abril del 2005 fueron inauguradas seis salas con una remodelada exhibición sobre la historia regional, con



En el contexto de la política nacional de turismo y en colaboración con SERNATUR, los museos de la X Región trabajaron en la planificación de acciones concretas que permitan hacer converger el turismo y el patrimonio tangible e intangible de la Región de los Lagos como base para la creación de tres circuitos de turismo cultural. Estos circuitos implican el mejoramiento de los servicios que ofrecen las unidades patrimoniales que componen las rutas, y la creación de nuevos elementos interpretativos de ese patrimonio. Además, se incluirá el diseño y ejecución de talleres de capacitación destinados a guías de turismo cultural, para nivelar los estándares de calidad de la información.

una arquitectura museográfica que incursiona en nuevos conceptos gráficos, ambientaciones sonoras y de iluminación. En el diseño se consideraron las opiniones y comentarios de los visitantes y se contó con la colaboración del historiador Mateo Martinic, de los arqueólogos Alfredo Prieto, Flavia Morello y Manuel San Román, del diseñador Rodolfo Suárez, y del escultor Harold Krussel. La Fundación Andes aportó el financiamiento.

Para el año 2006, gracias al aporte del Gobierno Regional, está contemplada la ejecución de las obras que permitirán recuperar y habilitar nuevos espacios del piso zócalo de la casa, que serán usados en nuevas exhibiciones y como depósito para las colecciones.



:: Museo Arqueológico de La Serena

:: Museo Martín Gusinde

El año 2003 se elaboró el proyecto para la ampliación del museo y dos años más tarde, el Fondo de Desarrollo de Magallanes le otorgó los recursos necesarios para ejecutar las obras de mejoramiento y ampliación de sus instalaciones que comprende la construcción de más de 500 metros cuadrados de superficie, y la remodelación del inmueble actual que albergará la exhibición permanente, los servicios y la cafetería.

Estas dependencias se conectarán con las existentes a través de una rampa, la que comunicará además con un edificio circular, semejante a un faro o mirador. Esta edificación dará acceso al sector donde se albergarán los depósitos y laboratorios, y los siguientes servicios: sala multipropósito, tienda, cabinas de acceso a Internet y biblioteca.

Una iniciativa exitosa que continuará desarrollando el museo más austral del mundo es el Proyecto Educativo que incorpora la temática étnica en los contenidos educativos que desarrolla el Jardín Infantil Étnico Familiar UKIKA.

REGIÓN METROPOLITANA

:: Museo de la Educación Gabriela Mistral

A partir del año 1999 comenzó a prepararse la reapertura del antiguo Museo Pedagógico de Chile, ahora Museo de la Educación Gabriela Mistral que será inaugurado en marzo del año 2006. Esta tarea implicó la completa reparación, restauración y habilitación de la sede del museo, instalada en el ala poniente del edificio, declarado Monumento Nacional, en el que funcionó la antigua Escuela Normal N.º 1 de Niñas Brígida Walker.

Estas obras fueron financiadas gracias al aporte directo del Ministerio de Educación. La Dibam, la Fundación Andes, el Colegio de Profesores de Chile A.G. y el Fondo del Libro y la Lectura han contribuido a las tareas relacionadas con las colecciones del museo, entre ellas, el registro de las piezas, la automatización del catálogo de la biblioteca especializada, la adquisición del mobiliario para habilitar la sala de lectura y la habilitación de los depósitos.

Para definir los contenidos y carácter de la muestra, durante los años 2002 y 2003 se realizó un programa de consulta a la comunidad interesada, a fin de identificar los temas más relevantes que debe contemplar la exhibición permanente del museo. Para ello se realizaron nueve focus group, con profesores, estudiantes, vecinos, y profesionales de museos, entre otros. Durante el año 2005 se convocó a un concurso y posteriormente se desarrolló la propuesta museográfica para la exhibición de las colecciones.

... Museo Benjamín Vicuña Mackenna

A partir de 1998 se implementaron diversas acciones de reparación y modernización de la infraestructura y la museografía del museo que permitieron renovar la muestra permanente sobre la vida familiar, los viajes y la obra de Vicuña Mackenna, como historiador, político y periodista.

Por otra parte, desde el año 2004 el catálogo de la Biblioteca histórica del museo está integrado al Catálogo Unificado de la Dibam, de modo que puede ser consultado en línea.



... Centro Patrimonial Recoleta Dominica

... Centro Patrimonial Recoleta Dominica

Durante todo el período 2000–2005 se trabajó en la recuperación del antiguo recinto conventual de la Recoleta Dominica, ubicado en el barrio norte de Santiago, con la perspectiva de convertirlo en el primer Centro Patrimonial del país.

El claustro, de estilo neoclásico, fue construido entre los años 1886 y 1888. Sus ocupantes, los sacerdotes dominicos de la Orden de Predicadores de Chile, firmaron con la Dibam, en 1998, un comodato por 50 años, a fin de rescatar y poner a disposición del público este espacio único que actualmente cuenta con salas multiuso para la realización de exposiciones temporales y eventos de carácter cultural, así como amplios y renovados jardines.

El Museo Histórico Dominicano reúne objetos, en su mayoría de carácter religioso, que pertenecieron a distintos conventos de la Orden en el país. La Biblioteca Dominica está compuesta



por tres colecciones que comprenden más de 100 mil volúmenes. Estas son: la Biblioteca de la Recoleta Dominica, contemporánea a la creación del claustro (1753), constituye uno de los fondos bibliográficos más valiosos del país; la Biblioteca de Santo Domingo, una de las primeras que se formaron en Chile y que incluye la biblioteca de la Universidad de Santo Tomás, fundada en 1619; y los fondos bibliográficos que la Orden poseía en diferentes puntos del país, con obras del siglo XIX, principalmente de carácter religioso.

En este espacio también se instaló una renovada muestra del Museo de Artes Decorativas, formado a partir de la colección particular de Hernán Garcés Silva.

El Centro Patrimonial, de 11 mil 800 metros cuadrados, fue distribuido en dos áreas. La más amplia corresponde al patio mayor, denominado Patio del Claustro, y a los edificios que dan a calle Recoleta, destinados a la atención directa al público. La segunda área corresponde a dos patios menores, denominados del Estudiantado y del Noviciado, que están

destinados a servicios de apoyo y a las dependencias del Centro Nacional de Conservación y Restauración, del Centro de Documentación de Bienes Patrimoniales, y de la Subdirección Nacional de Museos, todas entidades vinculadas a la Dibam.

Los trabajos de remodelación contemplaron la recuperación de muros –estucos y adobes– y el piso de los corredores, cuyo diseño –racimos de vid– se basó en vestigios encontrados durante la restauración. En forma paralela fue elaborado el proyecto museográfico para los museos. El día 28 de noviembre del 2005 se entregó la primera etapa restaurada del Centro Patrimonial Recoleta Dominica a la comunidad.



4 NUEVAS COLECCIONES

➤ BIBLIOTECA DEL REENCUENTRO

Con el objetivo de rescatar y poner a disposición del público la producción intelectual de autores chilenos durante el periodo del exilio y del post-exilio, la Biblioteca Nacional ha desarrollado diversas iniciativas destinadas a reunir este patrimonio bibliográfico disperso. Dicha línea de trabajo permitió reunir, durante la década del 90, una importante colección de libros editados en Suecia, Francia y Canadá.

Para ampliar esta iniciativa, el año 2002 la Biblioteca Nacional presentó en conjunto con la Dirección de Comunidades Chilenas en el Extranjero (DICOEX) y la División de Cultura del Ministerio de Educación, el proyecto **Biblioteca del Reencuentro**. El objetivo fue establecer formas de colaboración que permitan recuperar las publicaciones de autores chilenos residentes en el extranjero, en diversos formatos.

La Asociación de Bibliotecas Nacionales de Iberoamérica (ABINIA), otorgó su patrocinio a esta iniciativa, promoviendo la recuperación de estas obras entre los países miembros.

La colección Biblioteca del Reencuentro se encuentra disponible en el catálogo general en línea de la Biblioteca Nacional.

➤ ARCHIVO DE PRENSA SALVADOR ALLENDE

Un valioso y completo archivo de recortes de prensa relativo al gobierno del ex Presidente Salvador Allende fue donado por el investigador y académico Hugo Zemelman, a la Biblioteca Nacional. El archivo reúne cerca de 25.000 recortes de diferentes medios que cubren el período 1970-1973, y constituye una fuente documental única sobre tan importante capítulo de la historia de Chile. El proyecto —que contó con el apoyo del Colegio de México y de la Universidad de la Ciudad de México— tuvo una duración de tres años, y contempló la descripción catalográfica de cada uno de los recortes, su digitalización y la publicación de un trabajo analítico del profesor Zemelman.

Además, en el marco de este mismo proyecto se creó el Fondo Bibliográfico Salvador Allende G., en conjunto con el Departamento de Cultura del Comité 30 años Allende Vive, al que se puede acceder a través del catálogo en línea de la Biblioteca Nacional.

▾ CONVENIO CON EL FONDO DOCUMENTAL EUGENIO RUIZ TAGLE

Gracias a un convenio con la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), la Dibam recibió la donación de este valioso archivo para su conservación, difusión y uso con fines de investigación. El Fondo documental Eugenio Ruiz Tagle recoge la memoria de veinticinco años –entre 1964 y 1989– que resultan cruciales para la comprensión de la actual realidad económica, social y política chilena. Específicamente, reúne documentos relativos a los períodos del Gobierno de la Unidad Popular (1970-1973) y la Dictadura Militar (1973-1990).

▾ DONACIÓN DE LA FUNDACIÓN JUAN EMAR

La Fundación Juan Emar donó al Archivo del Escritor de la Biblioteca Nacional una valiosa colección de manuscritos y originales que comprende prosa, inédita y publicada; correspondencia; diarios de vida, dibujos y objetos. Se trata de cerca de 400 piezas, que se integran como material de investigación, para un mayor conocimiento de aspectos tanto literarios como biográficos de este autor.



▾ BIBLIOTECA DEL CENTRO NACIONAL DE CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN

Con el objetivo de ofrecer a la comunidad un servicio especializado, la biblioteca del Centro Nacional de Conservación y Restauración reunió las colecciones pertenecientes a las distintas dependencias de la Dibam ubicadas en el Claustro de la Recoleta Dominica. El material versa sobre gestión, documentación, conservación y restauración del patrimonio cultural. Durante el 2004 se concluyó la incorporación a esta unidad de las colecciones de la biblioteca del Centro de Documentación de Bienes Patrimoniales.



COLECCIONES EN BIBLIOTECAS PÚBLICAS

Cumpliendo con la misión de proveer de material bibliográfico a las bibliotecas públicas en convenio con la Dibam, la sección de Procesos Técnicos procesó y despachó 19 mil títulos con 345 mil volúmenes entre los años 2000 y 2005. Gran parte de ellos fueron adquiridos con los fondos que provee el Ministerio de Hacienda, los que suman 830 millones de pesos para ese período.

El Consejo del Libro y la Lectura ha contribuido significativamente al desarrollo de las colecciones ya que, desde 1993, adquiere libros chilenos de editoriales chilenas para las bibliotecas públicas. En el último quinquenio aportó 972 títulos y 121 mil 773 ejemplares, por un valor de 515 millones 612 mil 954 pesos, a través del Concurso anual de Adquisiciones.

Otras fuentes de adquisición son el Depósito Legal que las imprentas realizan en la Biblioteca Nacional, y las donaciones de embajadas y diversos organismos e instituciones nacionales e internacionales. Entre estas últimas destaca la

campaña Chile quiere leer, desarrollada durante el año 2004 y promovida por el diario El Mercurio, contó además con la participación de la Fundación Neruda; el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes (CNCA); el Banco BCI como auspiciador oficial, y la Dibam. Durante la campaña realizada, se logró reunir una colección de 239 títulos para cada una de las 411 bibliotecas, por un valor total de 600 millones de pesos. La iniciativa contó con el apoyo de numerosas embajadas, entre ellas, las de Italia, Grecia, Inglaterra, Bolivia, Australia, Portugal, Estados Unidos y España.

Así, también, diversas editoriales realizaron importantes donaciones de libros entre las que cabe destacar las de Editorial Sudamericana, Ediciones B y Alfaguara.

Por otra parte, la Fundación para la Innovación Agraria (FIA) y la Dibam firmaron un convenio de colaboración para crear y desarrollar los Rincones Agrícolas, que ya se encuentran funcionando en 20 bibliotecas, y que cuentan

con una colección básica inicial de 100 títulos relacionados con la actividad agrícola. De esta manera se satisface una necesidad de información relacionada con la actividad productiva de las comunidades locales, a partir de la sistematización de experiencias realizadas en Chile.



⚡ Biblioteca Pública Región Metropolitana



5 SERVICIOS PARA TODOS



Acercar los servicios a las personas es una de las máximas que ha guiado el trabajo de la Dibam. Durante el período 2000–2005, gran parte de los esfuerzos de las instituciones dependientes se orientaron a ofrecer un mayor acceso a la cultura y el patrimonio, a la población de menores ingresos, especialmente en las zonas más apartadas del territorio nacional. En esta tarea fue decisivo el aporte del Consejo del Libro, los municipios y diversos organismos sociales.

➤ CULTURA EN MOVIMIENTO: BIBLIOBUSES Y BUSES CULTURALES

Esta modalidad de servicio comenzó a implementarse a fines de los años 90. Durante el 2000 se ampliaron los circuitos de los bibliobuses que ya operaban en Temuco, Curicó y Coyhaique, y se crearon otros. Junto con ello, el año 2000 fue la consolidación de los buses culturales que ofrecen distintos tipos de servicios como consultas bibliográficas, exposiciones, videos, charlas y cuenta cuentos, los que fueron descentralizados entregando a las unidades regionales de la Dibam la gestión y administración de los mismos.

Durante el 2001, se incrementaron las iniciativas que permiten que el libro salga de las bibliotecas y de las estanterías y llegue a los más apartados lugares, a través de diferentes servicios móviles tales como bibliobuses, bibliotriciclos, y bibliolanchas, según la zona.

A partir de la exitosa experiencia realizada en Casablanca, el año 2002, la Dibam en sociedad con Chiletabacos, desarrolló un segundo proyecto de similares características en la comuna de San Fernando (VI Región). El nuevo bus ofrece no sólo libros, sino también música, videos, exposiciones, computadores y reproducciones de pintura que pueden ser solicitadas en préstamo por los usuarios.

En tanto, el 2003 el servicio de triciclos de la IX Región -iniciado por la biblioteca de Freire- tuvo varias réplicas en Temuco, Villarrica, Los Sauces, Galvarino, Renaico, Purén, Lautaro, Perquenco, Loncoche y Nueva Imperial.

En el 2003, se sumaron tres nuevos servicios de bibliobuses: uno en Torres del Paine en la XII Región y dos en la VIII, en las comunas de Tucapel y Cobquecura. Asimismo, el 2004 la biblioteca de Alto del Carmen, en la II Región, también contó con este servicio.

En Valdivia, tres bibliomóviles atendieron a los lectores de escuelas, postas rurales, sedes comunitarias y hogares de menores y ancianos, y una bicicleta lleva libros a los lugares más apartados de Monte Patria, en la IV Región.

En Laguna Verde, en la V Región, fueron inaugurados tres kioscos (punto de préstamo de libros), dependientes del Bibliobús Cultural de Casablanca. En Coquimbo, en tanto, se inició el servicio Los Libros te visitan, el cual se lleva a cabo en conjunto con los hogares de protección simple del Servicio Nacional de Menores (Sename).



CAJAS VIAJERAS Y BIBLIOFONOS

Otros servicios, que llevan el libro y la lectura a la comunidad, son las Cajas Viajeras, baúles, estanterías móviles y canastos. Estas modalidades tienen su centro en las distintas bibliotecas o sedes sociales y tienen un circuito para salir al encuentro de las personas que residen en lugares lejanos. Su contenido es renovado periódicamente y están presentes en todo el país, alcanzando en total 262 unidades.

En tanto, los bibliofonos son un servicio que se ofrece en las regiones VII y VIII, que permite solicitar el préstamo y envío a domicilio de material, a través de una llamada telefónica a la biblioteca. Durante el 2003 se implementó el servicio en tres bibliotecas.

SERVICIOS MÓVILES

Bibliomóvil	09
Bibliobús	30
Bibliocarpa viajera	01
Bibliocarretela	01
Bibliofono	08
Bibliomoto	03
Bús Cultural	02
Casa Rodante	01
Dibamóvil	03
Triciclo Amarillo	01
Total	59

Fuente: Subdirección de Bibliotecas Públicas

➤ CASERO DEL LIBRO

En medio de lechugas, papas y tomates se pueden ver los canastos con libros que los vecinos y vecinas pueden solicitar para llevar a sus casas. Es el Casero del Libro, un punto de préstamo bibliotecario en la feria libre, coordinado por las bibliotecas municipales, que ofrece las últimas publicaciones de literatura, cocina, manualidades, cómics o cuentos infantiles, haciéndolas parte de la vida cotidiana de la población.



“Los libros se ubican junto a las frutas y verduras, al pescado y a la ropa usada pues –al igual que estos alimentos y elementos– cubren necesidades humanas primordiales y básicas”

El Casero del Libro. Encuentro con la lectura en el espacio público de la feria libre, Santiago, 2005.

El Casero del Libro nació como proyecto piloto en el año 2000, actualmente hay 17 puestos, pero la idea es que esta iniciativa se replique en todo el país. Los primeros comenzaron a funcionar en Copiapó, San Antonio, Cholchol (Nueva Imperial), Angelmó (Puerto Montt), La Cisterna, Estación Central, Lo Prado y Recoleta.

El año 2002 se dio inicio a un trabajo que incorporó el enfoque de género en la definición de los títulos de la colección disponible en el Casero del Libro, y a la ampliación de la cobertura. El desafío fue cubrir áreas de contenidos asociadas a los temas e intereses de género, promoviendo, al mismo tiempo, el uso de estos materiales.

La experiencia del Casero ha permitido establecer un conjunto de estrategias eficaces para ampliar el impacto de la lectura, estimulando el hábito lector y el uso masivo y sistemático de los servicios de las bibliotecas, como recurso gratuito abierto a la comunidad. Un reflejo de ello es el incremento experimentado en el número de usuarios inscritos que, a la fecha, asciende a cuatro mil 450 personas, de las cuales un 63,7 por ciento son mujeres.

CASERO DEL LIBRO 2005			
Total de socios activos según género			
Región	Hombres	Mujeres	Total
I	18	27	45
II	84	137	221
III	189	231	420
IV	68	102	170
V	34	72	106
VI	14	66	80
VII	450	809	1.259
VIII	47	15	62
IX	47	67	114
X	147	180	327
XI	51	99	150
XII	72	106	178
RM	394	924	1.318
	1.615	2.835	4.450

Fuente: Subdirección de Bibliotecas Públicas

Un estudio realizado el año 2004 sobre el nivel de satisfacción de las personas que hacen uso de los servicios reveló que un 68,8 por ciento lo evaluó con nota 7, y un 24,4 con nota 6.

INICIATIVA DE EXPORTACIÓN

A partir de la experiencia chilena del proyecto Casero del Libro, países como Argentina, Bolivia, Perú y Brasil comenzaron a implementar estos espacios en sus respectivas comunidades. La idea surgió en diciembre del año 2002, cuando se realizó en Santiago de Chile el Seminario Intercambio y Profundización de la Gestión Participativa en las Bibliotecas Públicas del Cono Sur, un evento auspiciado por IFLA-ALP, y organizado por la Dibam.

Este encuentro puso de manifiesto la necesidad de un trabajo continuo en torno a la gestión comunitaria, entregando a las comunidades los instrumentos para gestionar, con el debido apoyo de las bibliotecas públicas, proyectos innovadores en beneficio de la promoción de la lectura, la información, la recreación y el conocimiento. El impulso a proyectos piloto de puntos de préstamos en mercados o ferias, atendidos por las propias comunidades favorecidas, fue la respuesta a esta necesidad.

Los beneficiarios directos de los Caseros del libro son habitantes de sectores con grandes carencias sociales, culturales y económicas, marginados del acceso a la lectura y a la información. La Dibam actúa liderando el proyecto, pero Chile no es beneficiario de éste, pues el objetivo es socializar una experiencia exitosa y no replicarla en el país donde se originó. La planificación e implementación de la iniciativa se realiza a través de una coordinación de la Subdirección de Bibliotecas Públicas con las organizaciones bibliotecarias de los países participantes. Para este efecto, se constituyó una instancia interinstitucional que genera una red de apoyo e intercambio permanente entre las bibliotecas y las organizaciones sociales.



➤ BIBLIOMETRO

Con diez años de existencia el Bibliometro ya es parte del paisaje urbano de Santiago. El proyecto se inició en 1996, gracias a un convenio entre la Dibam y Metro S.A. Las 800 mil personas que viajan diariamente en el tren subterráneo tienen así, la posibilidad de acceder, en su camino a casa o al trabajo, a una obra literaria.

Con una superficie de 15 metros cuadrados, los módulos son semejantes a un vagón de tren, y fueron concebidos para lograr un gran impacto visual y corporativo. La colección es diversa, se actualiza permanentemente, y comprende novelas, cuentos, poesía, cómics, leyendas y ensayos, de autores principalmente chilenos y latinoamericanos, aunque también de otras nacionalidades.

En la actualidad existen bibliometros en 8 estaciones y dos bibliotrenes que forman parte de la red, uno en los jardines de la Biblioteca Nacional y otro en la Quinta Normal. Para el

En la actualidad existen bibliómetros en ocho estaciones y dos bibliotrenes que forman parte de la red, uno en los jardines de la Biblioteca Nacional y otro en la Quinta Normal. Para el 2006 se proyecta la creación de un nuevo módulo en la estación Puente Alto. Los socios ascienden a 38 mil personas y los préstamos domiciliarios fueron 154 mil 15 ejemplares durante el año 2005.



2006 se proyecta la creación de un nuevo módulo en la estación Puente Alto. Los socios ascienden a 38 mil personas y los préstamos domiciliarios fueron 154 mil 15 ejemplares, durante el año 2005.

Además, el Bibliometro ofrece acceso gratuito a Internet en el marco del programa BiblioRedes, mantiene un catálogo bibliográfico en línea en www.bibliometro.cl, y realiza diversas actividades de extensión cultural como cuenta-cuentos, teatro de marionetas y talleres.

Esta exitosa experiencia fue replicada en el tren subterráneo de Madrid, donde actualmente operan nueve bibliómetros en estaciones de alto tráfico.

➤ SERVICIOS PARA DISCAPACITADOS VISUALES

Durante el 2000, con el apoyo de la Fundación Force de Holanda, la Biblioteca Nacional amplió y diversificó los servicios que presta

a los discapacitados visuales en la Sala para no videntes, con la incorporación de equipos que permiten escanear textos para su impresión en Braille y su emisión en audio; e imprimir material gráfico en relieve, tales como mapas, planos e iconografía, facilitando el acceso de los no videntes a material computacional.

La Sala participó activamente en el Seminario Internacional de Braille por Computadora, y lideró el Segundo Taller de creatividad literaria, escritura y lectura en Braille para profesores y bibliotecarios de la Región Metropolitana, apoyado por el Consejo Nacional del Libro y la Lectura. La colección de la sala se ha incrementado en 459 obras en diferentes soportes (impresiones Braille, diskette, cassette, etc.). Servicios similares se han habilitado también en bibliotecas públicas de Talca, Los Ángeles, Punta Arenas y Valparaíso.

En el año 2003, la Biblioteca Regional y la Agrupación de Familiares y Amigos de Ciegos de Copiapó se adjudicaron proyectos del municipio, Fonadis y Chiledeportes para realizar

cursos de Lectoescritura Braille y un taller de orientación, movilidad espacial y uso del bastón. En tanto en la VII Región se instaló equipamiento para discapacitados en 13 comunas, como resultado del Proyecto Telecentros Comunitarios desarrollado en conjunto con la Universidad de Concepción.

BIBLIOTECAS CON RECURSOS PARA DISCAPACITADOS VISUALES

Región	Comuna	Biblioteca N°
I	Arica	182
	Camarones (Codpa)	338
	General Lagos (Visviri)	342
	Arica	212
	Putre	213
II	Antofagasta	120
	Mejillones	215
III	Copiapó	129
IV	Andacollo	35
V	Los Andes	232
VII	Talca	336
	Curicó	254
	Curicó	262
VIII	Curanilahue	60
	Los Ángeles	292
IX	Renaico	280
	Temuco	98
XI	Coyhaique	52
XII	Punta Arenas	6
R.M	La Pintana	294
	Recoleta	161
	La Cisterna	304
	San Bernardo	79
	Lo Barnechea	69

Total	24
--------------	-----------

NUEVOS SERVICIOS EN MUSEOS

CASTILLOS DEL FIN DEL MUNDO

El Museo de Sitio Fuerte Niebla fue el lugar escogido el año 2005 para presentar la ruta patrimonial Los Castillos del Fin del Mundo, que reúne en un circuito integrado a las edificaciones de Niebla, Mancera y Corral, en la X Región.

El itinerario comprende 50 hitos, descritos en una “topoguía” que contiene planos y mapas detallados de ubicación, fotografías, información estadística, y datos de utilidad para el viajero. Es un circuito, básicamente, pedestre y puede realizarse en un solo día, accediendo por vía terrestre, en el caso de Niebla, y por medio fluvial a Mancera. En tanto, a Corral se puede llegar por tierra o por el río.



:: Museo de Sitio Fuerte Niebla.

Para consolidar este proyecto se unieron en un trabajo conjunto la Oficina Provincial de Bienes Nacionales; el Consejo Provincial de Monumentos Nacionales; la Dirección Provincial de Arquitectura del MOP; la Dirección Museológica de la Universidad Austral; la Municipalidad de Corral, y el Museo de Sitio del Fuerte Niebla.

CAMINOS CON MEMORIA

El 2005 fue inaugurada la llamada Ruta de la Independencia, una verdadera invitación a recorrer rincones y lugares relacionados con las luchas independentistas. La iniciativa surgió a instancias del Museo O'Higginiano y de Bellas Artes de Talca,

y también participan los museos Histórico de Yervas Buenas, y de Arte y Artesanías de Linares.

Este trazado reconstruye los senderos y sitios en donde se movilizaron y acamparon las tropas patriotas y realistas durante todo el proceso de la Independencia en el Corregimiento del Maule, e incluye actualmente más de 40 puntos como Teno, Curicó, Molina, Camarico, Cumpeo, Talca, Constitución, Linares y Cauquenes, entre otros. También contempla los sitios en donde se generaron los enfrentamientos y conflictos bélicos más importantes del proceso independentista como las batallas de Quechereguas, Cancha Rayada, Talca y Yervas Buenas.





6 DIBAM EN INTERNET

La generación de contenidos culturales y patrimoniales para Internet ha sido una de las líneas de trabajo más importantes, desarrollada por la Dibam durante los últimos años. A continuación, una descripción de las principales iniciativas emprendidas, varias de las cuales han recibido destacados premios y reconocimientos.

➤ MEMORIA, CULTURA Y CREACIÓN EN UN CLICK WWW.DIBAM.CL

Inaugurado en mayo del 2004, cuando en todo el país se celebraba el Día del Patrimonio, el portal de la Dibam en Internet constituye un gran avance en materia de difusión y presencia institucional.

El portal Dibam integra varios sitios autónomos, vinculados entre sí de una manera articulada, consistente y sistemática, y permanentemente actualizados. No obstante la especificidad de cada uno de ellos, su identidad se inserta en el ámbito del patrimonio y la cultura, convirtiéndose en un instrumento de registro, memoria y difusión del trabajo realizado por las instituciones Dibam: la Biblioteca Nacional; el Archivo Nacional; Bibliotecas Públicas; Centro de Investigaciones Barros Arana; Centro Nacional de Conservación y Restauración; Departamento de Derechos Intelectuales; los museos nacionales (Bellas Artes, Histórico y de Historia Natural) y la Subdirección de Museos, con sus 23 museos regionales y/o especializados.

A través del portal Dibam se puede acceder a diversos contenidos sobre artes visuales, historia, ciencias, antropología, literatura, conservación patrimonial y derechos intelectuales, entre otras materias. Para navegar, cuenta con herramientas de fácil uso y atractivo diseño. Mediante el despliegue de sus menús o

el buscador general, los visitantes encuentran en línea información sobre las bibliotecas, archivos y museos; noticias sobre el quehacer cultural de la Dibam; revistas y documentos; sitios temáticos, y una cartelera de actividades a lo largo del país.

Cabe destacar la presencia de los sitios temáticos –Memoria Chilena, Archivo Fotográfico del Museo Histórico Nacional, Artistas Plásticos Chilenos y Biblioteca Virtual del Bicentenario– que contienen colecciones patrimoniales digitalizadas, como libros, revistas, fotografías pinturas, grabados y partituras, entre otras.

Durante el 2005, el portal puso especial énfasis en desarrollar aplicaciones que permitan la interacción con los visitantes. Se perfeccionó el módulo de contacto posibilitando a los usuarios no sólo consignar sus preguntas, sugerencias o reclamos, sino también registrar sus datos y solicitar información permanente de las actividades y novedades. Además se podrá acceder virtualmente a dos formularios de inscripción en seminarios, cursos o pasantías, y solicitar hora para una visita guiada a los museos nacionales y a la Biblioteca Nacional.

➤ PORTAL DE LA BIBLIOTECA NACIONAL EN LA BIBLIOTECA VIRTUAL MIGUEL DE CERVANTES

Con la presencia del Presidente Ricardo Lagos, el 7 de noviembre del 2000, se inauguró el portal de la Biblioteca Nacional de Chile en la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes. Desarrollada por la Universidad de Alicante (España), y con el apoyo del Banco Santander Central Hispano y la Fundación Marcelino Botín, la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes aspira a reunir más de 30 mil obras representativas de la cultura iberoamericana. Inaugurada en julio de 1999, a esa

fecha poseía sobre cuatro mil títulos, y tenía más de 38 millones de visitantes.

El portal de la Biblioteca Nacional ofrece una selección de sus más valiosos fondos. Entre ellos destaca la Biblioteca Americana José Toribio Medina, que reúne obras, manuscritos y primeros impresos americanos de gran importancia para el estudio del período colonial y los procesos de Independencia en el continente.



➤ GALARDÓN PARA EL PORTAL DIBAM

En una ceremonia realizada el 2 de septiembre del 2005, en el Palacio de La Moneda, se hizo entrega del Premio a los Mejores Sitios Web de Gobierno, oportunidad en la que el portal de la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos (www.dibam.cl) obtuvo una mención honrosa en la categoría Servicios Públicos. Ganador del certamen resultó el portal de información de trámites del sector público, Trámite Fácil, www.tramitefacil.gov.cl.

Este premio se otorga cada dos años y su organización está a cargo de la Fundación Chile. En esta segunda versión, la selección de los ganadores fue realizada por un jurado integrado por líderes de la industria nacional de las tecnologías de información, quienes evaluaron 340 sitios de gobierno, a partir de cinco criterios: utilidad, presencia, facilidad de uso, identidad institucional y operación y seguridad.

dibam DIRECCIÓN DE BIBLIOTECAS, ARCHIVOS Y MUSEOS

me
y cre

WWW

Porto
arch

DIRECCIÓN DE BIBLIOTECAS, ARCHIVOS Y MUSEOS

memoria, cultura
educación en un click

www.dibam.cl

al de bibliotecas,
archivos y museos



“Ha sido de gran ayuda para los niños de la única escuela que hay aquí. Y los papás se comunican con sus hijos que están en enseñanza media, en el continente. En el verano incluso se atendió hasta la 1 de la madrugada. Y yo puedo estudiar Administración Pública, a distancia, en la Universidad de Valparaíso, porque a través del portal me mandan los materiales, las pruebas, tengo las tutorías...”

Gisilda Sánchez, usuaria de BiblioRedes, Isla Robinson Crusoe, Archipiélago Juan Fernández

MEMORIA CHILENA WWW.MEMORIACHILENA.CL

También se incluyeron obras, manuscritos, referencias críticas, fotografías y grabaciones sonoras de destacados escritores chilenos, como Pablo Neruda, Gabriela Mistral y Vicente Huidobro, entre otros; material sobre Rubén Darío que incluye manuscritos, fotografías y la versión electrónica de la primera edición de Azul, impresa en Valparaíso en 1888, y una selección de pliegos de poesía popular de la llamada literatura de cordel, que circularon durante la segunda mitad del siglo XIX.

Además de las obras y documentos históricos, el portal de la Biblioteca Nacional incluye publicaciones contemporáneas, como la versión digital de la revista Mapocho.

Memoria Chilena es un portal de contenidos culturales y una biblioteca virtual, que pone al alcance de navegantes de todo el mundo parte de los valiosos materiales de la Biblioteca Nacional y de otras instituciones de la Dibam como el Museo Nacional de Bellas Artes, el Archivo Nacional y los museos regionales y especializados. Tras ser oficialmente inaugurado en septiembre del 2003, en diciembre del mismo año, el portal obtuvo el primer lugar del Premio Challenge Digital Chile, en la categoría Organizaciones con Alto Impacto en la Sociedad, mención Cultura, lo que le permitió participar en la final que se realizó en Suecia en mayo del 2004. El jurado destacó su aporte a la descentralización del conocimiento y la cultura, al incremento de los contenidos educativos en Internet, la contribución al uso de nuevas tecnologías de información y el estímulo del pensamiento crítico entre sus usuarios.



De este modo, reafirmó su objetivo fundamental: dar acceso al mayor número de chilenos a contenidos de la historia y la cultura nacional, a partir de las fuentes documentales primarias (impresos, manuscritos, mapas, grabados, fotografías, registros sonoros y audiovisuales).

Tras la consolidación y reconocimiento alcanzados durante el 2003, el portal cultural de la Dibam amplió sus contenidos hacia otras disciplinas, como artes visuales (cine, fotografía, arte y teatro); música (tradicional, popular y docta), y ciencias sociales (antropología, género, historia medioambiental y pensamiento).

En el 2004, Memoria Chilena diversificó su oferta cultural, preparando nuevos espacios virtuales, entre ellos Chile para niños, un sitio web diseñado para preescolares y escolares, cuyo objetivo central es la educación para la valoración y protección del patrimonio. Seis son los temas iniciales: Tesoros de Chile; Pablo Neruda; Valparaíso; Pueblo Mapuche; Chiloé y las Salitreras.

Otra área de contenidos nuevos es el sitio Chile Patrimonial, que ofrece acceso a sitios temáticos por regiones y zonas geográficas del país. Asimismo, y evocando los salones de lectura de una biblioteca, se crearon las Salas Virtuales, que reúnen información diversa, relativa a un tema específico o a una colección valiosa. Las primeras están dedicadas a Pablo Neruda, a la región de Magallanes, al Archivo Nacional y a la Sala Medina.

Memoria Chilena también preparó una selección de contenidos claves para comprender la Historia de Chile, de gran ayuda

para los estudiantes que preparan la Prueba de Selección Universitaria (PSU) de Historia y Ciencias Sociales. Tanto profesores como estudiantes encuentran en Memoria Chilena una herramienta complementaria para el aprendizaje de la historia nacional, en 55 temas que incluyen desarrollo, cronología e imágenes, además de vínculos a otros sitios web con información necesaria.

Con respecto a las estadísticas de visitas, Memoria Chilena presenta una tendencia ascendente. En su primer año alcanzó un millón 254 mil 129 páginas vistas, y durante el 2005 registró ocho millones 50 mil 753 páginas vistas. Desde su lanzamiento, Memoria Chilena registra un total de 12 millones 355 mil 789 páginas vistas y un total de un millón 509 mil 918 visitantes estimados a contar del año 2004.

➤ CHILE PARA NIÑOS WWW.CHILEPARANINOS.CL

Una inquieta niña llamada Memoriosa es el personaje central del sitio que, a través de coloridos cuentos, juegos, fotografías y relatos, invita a los niños a conocer y proteger los grandes tesoros de Chile: las personas, ciudades, poesías, leyendas, canciones y sucesos que constituyen parte de nuestra identidad.





Orientado a pequeños de 4 a 10 años, Chile para Niños ofrece diversas posibilidades para educar de manera lúdica y atractiva, mediante una variedad de textos, imágenes y registros de audio con potencialidades cognitivas y pedagógicas.

Los primeros temas del sitio son Tesoros de Chile, Pablo Neruda, Salitreras, Valparaíso, Pueblo Mapuche y Chiloé. Además, contiene mini-diccionarios, una biblioteca infantil con libros digitalizados y el Club de Memoriosa, donde enviar preguntas, comentarios y generar interacción con los niños.

Inaugurado en junio del 2005, el portal Chile para Niños registró a fines del año un total de 2 millones 664 mil 911 páginas vistas.

▮ BIBLIOTECA VIRTUAL DEL BICENTENARIO
WWW.BIBLIOTECAVIRTUALDELBI CENTENARIO.CL

Inaugurada en abril del año 2004, con motivo de la celebración del Día Internacional del Libro y la Lectura, la Biblioteca Virtual del Bicentenario –creada por la Biblioteca Nacional– se estructura sobre la base de dos colecciones bibliográficas: la Biblioteca del Centenario y la Biblioteca del Bicentenario, ambas articuladas como parte de la misma cadena de desarrollo y exploración intelectual.

Son 23 obras claves para comprender la evolución intelectual y social de Chile, y entre ellas se encuentran libros publicados

“Antes de capacitarme en la Biblioteca yo sólo sabía teclear y por eso aprender computación e Internet fue como haber descubierto otro mundo. Un mundo nuevo que me sorprende y me sirve para dar a conocer mi trabajo, porque sé que gracias a BiblioRedes se han interesado por mi obra en varios países de Europa, América y Oceanía. También tengo una página web que se llama Rayen Domo en la cual cuento de mi vida, de mi poesía y de nuestro pueblo mapuche. Mi sueño es que los escolares conozcan de mi obra y ojalá algún día todos ellos valoren la tradición y cultura de nuestro pueblo mapuche”.

Graciela del Carmen Huinao Alarcón, usuaria de BiblioRedes, Región Metropolitana, poeta.

antes de 1810 como La Araucana, Histórica relación del Reino de Chile, Arauco domado y El cautiverio feliz, además de autores vivos como Nicanor Parra y Raúl Zurita. Esta Biblioteca se divide en tres grandes áreas: literatura de conquista y colonia, literatura moderna e historia.

La Biblioteca del Centenario fue una colección publicada a partir de 1908, con motivo de los primeros 100 años de la república. Los 11 títulos escogidos respondían a dos objetivos: dar cuenta de la identidad del país naciente y encontrar una manera de pensarse, de mirar hacia el futuro, sin perder de vista los orígenes. Así lo expresaba su decreto de fundación: “De cada autor se elegirán aquellos trabajos que por su mérito intrínseco, o por revelar el estado de cultura o mentalidad de un determinado período de la historia patria, se estimaren dignos de ser reproducidos”. Esta Biblioteca fue distribuida gratuitamente en todas las bibliotecas públicas, establecimientos de enseñanza, legaciones extranjeras, institutos académicos y científicos y sociedades obreras de instrucción.

En vísperas del segundo centenario del país, la Dibam retomó esta idea en un momento en que las nuevas tecnologías juegan un rol fundamental en la difusión de la cultura. Continúa vigente la necesidad y el deseo de aprender y releernos para, en esta doble acción, conocer y repensarnos como colectividad y como individuos.

En la actualidad se ofrece acceso a 48 libros digitalizados y 20 mil 315 páginas publicadas.



BIBLIOREDES: ABRE TU MUNDO WWW.BIBLIOREDES.CL

En noviembre del año 2002, la Biblioteca Pública de Calera de Tango fue el escenario elegido para inaugurar el proyecto BiblioRedes. En el evento, respecto de la iniciativa, el Presidente Lagos señaló: “No es para aquellos que lo tienen todo, sino para quienes lo necesitan y tienen que ponerse a tono con los tiempos”.

Uno de los objetivos del proyecto es asegurar una cobertura de Internet en todo el territorio chileno y, de esta manera, contribuir a disminuir las exclusiones asociadas a la brecha digital que afecta a amplios sectores de nuestra sociedad. BiblioRedes integra a diversas comunidades tan lejanas como Visviri en el extremo norte, Puerto Williams en el sur, pasando por Isla de Pascua y Juan Fernández.

En el año 2001, menos de la mitad contaba con computadores para su gestión, poco más del 10 por ciento daba acceso a computadores a los usuarios y apenas el 7 por ciento entregaba a sus usuarios acceso a Internet. La instalación de la totalidad de la plataforma tecnológica en las 368 bibliotecas asociadas al proyecto permitió dar inicio a los servicios a la comunidad. Los recursos instalados consistieron en mil 754 computadoras, conectados a Internet, 34 servidores regionales para administrar las redes, mil 725 cámaras

digitales y 354 scanners e impresoras de red láser de alta resolución. Además, se habilitaron 17 laboratorios computacionales distribuidos en todo Chile, con infraestructura tecnológica para capacitar en nuevas tecnologías e Internet y 18 laboratorios móviles.

Múltiples son las instituciones que permitieron que BiblioRedes esté al alcance de la comunidad. La donación inicial de la Fundación Bill & Melinda Gates de los Estados Unidos, ascendió a 9 millones 284 mil 339 dólares, más un millón adicional aportado el año 2005, constituyendo así la más importante donación cultural entregada por una fundación a nuestro país. Microsoft aportó un millón 500 mil dólares a la iniciativa. En Chile, hubo varios actores relevantes que hicieron posible la ejecución del proyecto, desde la Presidencia de la República, los gobiernos regionales, a las municipalidades, de las cuales dependen la casi totalidad de las bibliotecas públicas beneficiadas con el proyecto. En el ámbito central, se han gestionado acuerdos de colaboración con instituciones como el Servicio Nacional de la Mujer (SERNAM), la División de Organizaciones Sociales (DOS), Servicio de Cooperación Técnica (SERCOTEC), el Instituto Nacional de la Juventud (INJUV), el Instituto de Normalización Previsional (INP), la Subsecretaría de Desarrollo Regional, el Fondo de Solidaridad e Inversión Social (FOSIS), ProChile, el Servicio de Impuestos Internos y la Subsecretaría de Telecomunicaciones, entre otros.

“Yo trabajaba como secretaria, pero debido a mi artrosis de caderas cada vez me costaba más desplazarme, subir las escaleras de mi lugar de trabajo y me vi obligada a renunciar. Sin opciones laborales, fui a la Municipalidad de Peñalolén donde me mandaron primero a hacer un curso en BiblioRedes, al término del cual fui destinada a la Biblioteca de La Faena como monitora.

Como siempre he tenido el bichito de independizarme, de tener un pequeño negocio, comencé a buscar ideas en Internet. Allí descubrí que una buena opción era hacer y vender pasteles y empanadas. Ahora trabajo los fines de semana en mi kiosco instalado en una cancha de fútbol y no me puedo quejar, porque ese dinero me permite pagar el tratamiento de mi enfermedad”.

Ana Luisa Guajardo, Santiago.



En tanto, en el área regional, se firmaron compromisos de cooperación con la Red de Telecentros Comunitarios de la Universidad de la Frontera (IX Región) y la Universidad de Concepción (VIII Región).

La conectividad es financiada en parte por las municipalidades cuyas bibliotecas públicas están incorporadas en el Programa, y gracias a una subvención estatal operada a través del Fondo de Equidad Digital, especialmente creado para este efecto.

▮ CAPACITACIÓN

La capacitación de la comunidad local es un eje central para lograr la apropiación de las nuevas herramientas tecnológicas. El propósito es facilitar a los usuarios la utilización de los equipos y, sobre todo, asesorarlos para que generen sus propios contenidos.

En un primer ciclo, se formaron dos mil 22 monitores entre el personal de bibliotecas y voluntarios y entre el año 2002 y el 2005 se capacitaron 204 mil

711

Con este proyecto, se busca promover y enriquecer el intercambio cultural entre las comunidades locales, facilitar su vinculación con el resto del mundo y estimular su expresión creativa a fin de contribuir con contenidos locales, regionales y nacionales a Internet.

personas, poco más de la mitad de los usuarios capacitados (más de 400 mil personas) en el marco de la Campaña de Alfabetización Digital, impulsada por el gobierno. Además, otras 45 mil personas recibieron capacitación avanzada.

Estos programas, en su nivel básico, incluyeron cursos de manejo básico del computador, Word y Excel, navegación en Internet y uso del correo electrónico. En la capacitación avanzada se instruyó en el uso de la planilla de cálculo, Power Point, generación y publicación de contenidos locales en internet, etc. Los beneficiados fueron personas de diversos lugares geográficos, étnicos y niveles socioeconómicos.

Las metas alcanzadas por BiblioRedes dan cuenta de la puesta en marcha de un sistema integrado de servicios en las bibliotecas públicas de Chile. Junto al préstamo de libros a domicilio, éste es el servicio más importante y, sin lugar





a dudas, el que más público nuevo atrae. Desde esa perspectiva, este programa ha constituido una oportunidad para extender la cobertura de las bibliotecas y posicionarlas en ámbitos de políticas públicas en los que tradicionalmente han estado ausentes, por ejemplo, el desarrollo económico local, la educación permanente, la construcción de ciudadanía, o la relación entre los ciudadanos y el Estado, por listar algunos de los espacios más significativos.

De hecho, las bibliotecas públicas han extendido su presencia en el nivel nacional. A principios de 2001, la cobertura territorial de éstas alcanzaba sólo el 75 por ciento de las comunas de Chile. A la fecha, luego de tres años de funcionamiento de BiblioRedes, las bibliotecas están presente en el 90 por ciento de las comunas del país.

Los computadores y la conexión a Internet atrajeron sobre las bibliotecas un renovado interés de la comunidad y de las autoridades. En muchos casos, los sostenedores --en su mayoría municipalidades o corporaciones municipales--, han respondido al creciente número de usuarios, mejorando sus espacios o trasladando las bibliotecas a mejores inmuebles. Entre 2002 y 2003, más del 12 por ciento de las bibliotecas fueron reubicadas en nuevas dependencias y un 20 por ciento vio aumentados sus espacios, lo que en conjunto significó casi 4 mil metros cuadrados adicionales para el uso público.

Dar continuidad a estos desafíos requiere el robustecimiento del sistema de bibliotecas públicas, y su adaptación a una realidad siempre cambiante. Ello implica dar respuesta a problemas históricos tales como la falta de personal, horarios de atención inadecuados y una insuficiente planificación local.

ALGUNAS CIFRAS

Desde el inicio del proyecto a la fecha, se completaron 420 mil usuarios registrados, y se entregaron 4 millones 500 mil sesiones de libre acceso a los computadores, lo que constituyó a BiblioRedes como la principal red de acceso público a Internet en Chile. De ese total:

- ∴ 204 mil 711 personas han tenido acceso a alfabetización digital; y 45 mil personas recibieron capacitación avanzada;
- ∴ 2 mil sitios web de contenido local han sido ideados y publicados por la comunidad de usuarios
- ∴ 1.022 archivos digitales de contenido local fueron elaborados por la comunidad

ESTUDIOS

BiblioRedes realizó una medición del impacto social del proyecto⁽¹⁴⁾ en tres momentos de su ejecución. Los aspectos evaluados más relevantes fueron: 1) establecimiento de nuevos vínculos y redes comunitarias por parte de la comunidad, a través de BiblioRedes, 2) apoyo y aumento de la valoración de la identidad micro-local, y posibilidad de acceso a medios de comunicación e información.

Algunos de los principales datos arrojados por los estudios:

- ✚ El 26 por ciento de los usuarios tiene menos de 29 años de edad, y el 23 por ciento se encuentra en el tramo de 30 a 50 años.
- ✚ Más del 50 por ciento de los usuarios son estudiantes, un 18 por ciento es trabajador asalariado y alrededor de un 10 corresponde a dueños de casa.
- ✚ 82.2 por ciento de las familias beneficiadas por BiblioRedes (acceso y capacitación) percibe ingresos inferiores a 350 mil pesos.
- ✚ 7 de cada 10 usuarios que visita una biblioteca pública utiliza los computadores, a diferencia del 2003 cuando la relación era de 4-5 por cada 10 personas.
- ✚ El 75.4 por ciento de los consultados declara que utiliza Internet cuando acude a la biblioteca, mientras que el año 2003 sólo lo hacía un 32,8 por ciento.
- ✚ 20 de cada 100 usuarios declara haber aprendido a usar el computador en la biblioteca pública. En 2003 era apenas uno de cada 100.
- ✚ Entre el 2003 y el 2005 hay un aumento de cerca de 2 puntos de los niveles de competencias en TICS, en todos los tramos etáreos. Los avances más significativos (más de 3 puntos en el promedio del índice) se producen entre los mayores de 30 años.
- ✚ Un 66.3 por ciento de los usuarios declaró no disponer de un computador en su hogar, porcentaje que se eleva al 90,4 por ciento en el caso de Internet.

14.:: Este estudio fue realizado por el Centro de Investigación y de Desarrollo de la Educación (CIDE) de la Universidad Alberto Hurtado, ver www.biblioredes.cl





“Soy bajista de la banda Los Corazones Ebrios y fundador de la Asociación de Trabajadores del Rock Antofagastino, ATR, que integran casi una veintena de bandas de rock y que van desde el blues hasta el punk y el metal. Conocí a BiblioRedes cuando me invitaron a participar en unos talleres de capacitación en el Laboratorio Regional. Aprendí varios programas y a construir páginas web. Con ese conocimiento y con las herramientas de autoaprendizaje que hay en el portal comencé a trabajar en las páginas de mi banda y de la ATR”. Ver www.biblioredes.cl/rockdelnorte.cl

Roberto Garín, Antofagasta

➤ HOMBRES Y MUJERES FRENTE AL COMPUTADOR

El 53 por ciento de los usuarios son mujeres. Respecto de la capacitación digital, un resultado interesante, producto de las características de las bibliotecas públicas, es el hecho de que más mujeres que hombres están siendo infoalfabetizadas. Entre el 2003 y el 2005, las cifras arrojaron un 35 por ciento de varones y un 65 por ciento de mujeres. Entre éstas, un 32 por ciento se encuentra entre los 20 y los 40 años; un 29,8 por ciento tiene enseñanza media completa, y el 28 por ciento es dueña de casa.

➤ ARTISTAS PLÁSTICOS CHILENOS

En sus páginas los usuarios pueden encontrar información sobre alrededor de 800 artistas plásticos chilenos, sus obras, los grupos y generaciones de pertenencia y sobre la historia del Premio Nacional de Arte.

La información es recuperable en forma alfabética por el nombre del artista, mediante un buscador libre, y por medio de un menú que ofrece textos referenciales y listados de recuperación de biografías por área artística, grupos, generaciones y premios nacionales de arte.

Los contenidos están dirigidos a estudiantes de todos los niveles, críticos de arte, artistas, coleccionistas, galeristas, museos e investigadores.



7 GESTIÓN Y RECUPERACIÓN DE LA INFORMACIÓN



Estrecho de Magallanes (1607). Mapa de la Colección de la Biblioteca Nacional.

Las bibliotecas, archivos y museos tienen por misión no sólo conservar y resguardar los bienes culturales sino, sobre todo, ponerlos a disposición de la ciudadanía. Para ello se requiere contar con instrumentos de búsqueda, identificación y recuperación de la información sobre dichos bienes. En el pasado se utilizaban ficheros manuales pero, desde hace décadas, se dispone de poderosas herramientas tecnológicas que permiten el acceso a la información, de manera casi instantánea, e incluso a distancia, gracias a Internet.

Catálogos bibliográficos automatizados, bases de datos e inventarios digitales facilitan el manejo y acceso a colecciones que crecen y se diversifican permanentemente. Por lo mismo, el mejoramiento y desarrollo de estos instrumentos es una tarea igualmente permanente. Los siguientes son algunos de los avances experimentados en este ámbito.

➤ AUTOMATIZACIÓN DEL CATÁLOGO DE LA BIBLIOTECA NACIONAL

El año 2000 concluyó el programa de automatización del antiguo catálogo manual en fichas de la Biblioteca Nacional, integrando al Catálogo en línea más de 300 mil títulos.

Posteriormente se agregó el registro de las colecciones del fondo impreso y documental colonial americano más valioso del país que se conserva en la Sala Medina; y la catalogación automatizada del importante archivo de manuscritos de Diego Barros Arana, con cerca de cinco mil documentos de alto valor histórico.

La catalogación automatizada de los periódicos de los siglos XIX y XX, iniciada el 2000, permitió acceder, a partir del 2003, al registro en línea de más de 17 mil títulos de periódicos, y 90 mil volúmenes, facilitando el acceso del público a la colección más solicitada de la Biblioteca.

En los años siguientes se continuó con la integración al Catálogo automatizado del registro de las colecciones de los archivos especiales. El año 2001, el Archivo del Escritor dio inicio a la catalogación de los primeros siete legados de los autores: Jorge Teillier, Oscar Castro, Augusto D' Halmar, Carlos Droguett, Vicente Huidobro, Gabriela Mistral y Pablo Neruda, lo que hace un total de nueve mil 94 piezas con registros completos. Además, se dispone de un total de mil fojas digitalizadas y enlazadas con el registro catalográfico.

Por otra parte, el 2004 se terminó de integrar a la base de datos el registro de 108 mil 018 artículos de prensa que forman parte de la colección de Referencias Críticas de recortes de prensa sobre obras y autores chilenos e hispanoamericanos.

➤ NUEVO SOFTWARE DE GESTIÓN BIBLIOGRÁFICA

Estos procesos fueron optimizados mediante la implantación y puesta en funcionamiento de Aleph, un sistema integrado para la gestión automatizada de bibliotecas, que permite un riguroso control de los procesos internos y un seguimiento preciso de los flujos de trabajo, desde la adquisición del material hasta su puesta a disposición del público. También, es un eficiente instrumento de análisis para la administración de las colecciones, y constituye una poderosa herramienta para la consulta bibliográfica, de fácil manejo para el usuario.

Asociado a tecnologías de digitalización, la implementación de Aleph en la Biblioteca Nacional permitió generar nuevos contenidos y la consulta en línea de parte importante de sus colecciones.

La inversión total superó los 800 mil dólares, reunidos con aportes fiscales y la contribución de entidades como la Fundación Andes de nuestro país, Lampadia Foundation y The Andrew W. Mellon Foundation de Estados Unidos.

El 2002, la Biblioteca Nacional inició la extensión del sistema Aleph al resto de las unidades, a través del Catálogo Unificado Dibam, estableciendo un sistema homogéneo de almacenamiento, gestión y recuperación de información, a la vez que un servicio más expedito y amistoso para los usuarios. Formaron parte de este proceso las bibliotecas especializadas de los museos nacionales de Historia Natural, de Bellas Artes, e Histórico, como así también el Museo Pedagógico de Chile y el Museo Benjamín Vicuña Mackenna. En este marco, la Subdirección de Bibliotecas Públicas inició el proceso de automatización del sistema de bibliotecas, actualmente en curso.

Por otra parte, el convenio establecido entre la Dibam y Online Computer Library Center, Inc. (OCLC)⁽¹⁵⁾, permitió el trabajo en línea con las bases de datos de esta organización, y ahorrar los recursos



¹⁵ OCLC Online Computer Library Center, Incorporated, es una organización sin fines de lucro, dedicada a la investigación y a servicios computarizados de información, cuya red y servicios vinculan a más de 27 000 bibliotecas en 64 países y territorios. Los servicios de OCLC ayudan a las bibliotecas a ubicar, adquirir, catalogar, acceder y a prestar material de biblioteca.

y los costos que significa la clasificación original de obras que ya están catalogadas por este consorcio. A su vez la base de datos bibliográfica de la Biblioteca Nacional y de la Dibam pasó a formar parte de la base de datos de OCLC.

➤ SISTEMA DE REGISTRO DE MUSEOS (SUR) www.surdoc.cl

Entre los años 1995 y 2000, el trabajo del Centro de Documentación de Bienes Patrimoniales (CDBP) se orientó al desarrollo y posterior implementación del Proyecto Registro Automatizado de las Colecciones de los Museos de la Dibam, consistente en el diseño y creación del Sistema Unificado de Registro (SUR). El Programa SUR® permite un acceso rápido a la información, entrega herramientas eficientes para los usuarios, mejora la calidad y consistencia de la información, protege a largo plazo el valor de la misma y agiliza su intercambio y recuperación. Sustentado en plataforma Acces, de estructura flexible, permite el ingreso normalizado de información de las más diversas y variadas colecciones de museos.

A partir de 1999, el CDBP impulsó actividades de capacitación tendientes a implementar y preparar la aplicación definitiva del Programa SUR en los museos, mediante el Programa Nacional de Capacitación en Documentación de Colecciones, financiado por la Fundación Andes. Este Programa es el resultado de un trabajo conjunto del Centro con un equipo externo de especialistas en informática. Se basa en las Categories for the Description of Works of Art, y otras herramientas de estandarización de vocabulario, como el Art & Architecture Thesaurus, ambos desarrollados por el Getty Information Institute.

El Programa SUR se estructura en un formato de pantalla constante y amigable, con un menú que incluye cinco categorías, cada una de las cuales se divide en varias subcategorías⁽¹⁶⁾; incorpora, además, dos imágenes en formato digital, una vista general del objeto y un detalle que corresponde al campo Inscripciones y Marcas. SUR ofrece acceso a una base de datos que actualmente cuenta con 100 mil registros y 20 mil imágenes de objetos y obras pertenecientes a las colecciones de 35 museos (23 de ellos dependientes de la Dibam), de diverso carácter y dimensiones. Entre estas instituciones se encuentran la Casa La Chascona de la Fundación Neruda, el Museo de Artes Visuales, el Museo Arqueológico R.P. Gustavo Le Paige, y el Museo Histórico Militar, entre otros. Como parte de un programa piloto se espera ampliar esta red a instituciones de países vecinos como es el caso del Museo Antropológico de Salta, Argentina.

A fin de contar con información sobre el impacto de Sur entre los usuarios, se llevó a cabo un estudio el que, entre sus conclusiones, permitió establecer que el 88 por ciento de los investigadores consultados considera que los contenidos del sitio web son de gran utilidad para sus trabajos de investigación.

16:: Éstas se desglosan así:

- Identificación: información general, número de inventario, propietario, préstamo, nombre común, títulos, creador, edición.
- Descripción: descripción física, medidas, técnica/material, factura, inscripciones y marcas, conservación/restauración.
- Contexto: contexto histórico, contexto arquitectónico, contexto arqueológico, creación, cultura/estilo, tema.
- Documentación: documentación visual, referencias textuales, referencias críticas, objetos conexos.
- Administración: exposiciones/préstamos, derechos/restricciones, ubicación, catalogador.

16.- A fines de 2005 estaban constituidas: Asociación de Museos Magallánicos (12 museos), Coordinación de Museos de la X Región (17), Coordinación de Museos de la Región del Bio – Bio (16), Museos del Maule



➤ MUSEOS EN LÍNEA www.basemusa.cl

Otra iniciativa desarrollada desde la Subdirección de Museos de la Dibam, en un esfuerzo conjunto con otras instituciones, es la creación del sitio www.basemusa.cl, un espacio para la difusión y la cooperación, que pone a disposición de los usuarios de Internet información general sobre los museos que actualmente funcionan en nuestro país, y que se han sumado a esta iniciativa, teniendo como ventaja la posibilidad de ingresar y actualizar la información en forma directa.

Esta herramienta de difusión constituye, al mismo tiempo, un valioso instrumento para la gestión y ha sido posible gracias al financiamiento del Fondart y a la coordinación lograda a través de las organizaciones de museos que se han constituido en ocho regiones del país, quedando pendientes la Región Metropolitana, la I, la IX y la XI regiones⁽¹⁷⁾.

➤ CATÁLOGO DIGITAL DE FOTOGRAFÍA www.fotografiapatrimonial.cl

El Museo Histórico Nacional cuenta con uno de los más importantes archivos fotográficos de carácter patrimonial del país. Para dar acceso a esta valiosa colección, el museo desarrolló un sitio web que ofrece acceso en línea a un catálogo de cerca de 10 mil imágenes de negativos que, durante el año 2006 alcanzará un total de 30 mil imágenes disponibles.

El sitio cuenta con un registro de usuarios y la posibilidad de adquirir imágenes en línea, a través de distintas formas de pago, con un compromiso de entrega de siete días hábiles por correo.

En sus inicios, el proyecto fue posible gracias a una donación del gobierno de Japón, consistente en el equipamiento de última generación para el laboratorio y el archivo fotográfico que ha permitido contar con un servicio de reproducción de última generación.



⌘ Calle Estado, Santiago. Archivo Fotográfico del Museo Histórico Nacional

17::

A fines de 2005 estaban constituidas: Asociación de Museos Magallánicos (12 museos), Coordinación de Museos de la X Región (17), Coordinación de Museos de la Región del Bio – Bio (16), Museos del Maule (16), Museos de la VI Región (15), Museos de la V Región (28), Agrupación de Museos de Atacama (11), Red de Museos de la II Región (11).

El catálogo en línea tiene como objetivo poner a disposición del público las colecciones más solicitadas y aquellas cuyo estado de conservación hace recomendable evitar la manipulación con fines de reproducción.

El Archivo Fotográfico del Museo Histórico Nacional fue creado en 1978, y actualmente, posee 800 mil imágenes,

100 mil de las cuales están a disposición del público. La colección cuenta con piezas de las distintas etapas de la historia de la fotografía, destacando por la diversidad de sus contenidos, de los autores, así como también, de los soportes físicos (daguerrotipos, ambrotipos, fotografías en blanco y negro, placas de vidrio, postales, etc.).

➤ SISTEMA NACIONAL DE INFORMACIÓN TERRITORIAL (SNIT): HACIA UN MAPA DEL PATRIMONIO

El SNIT propone la creación de una infraestructura nacional de datos geospaciales, cuyo rol es establecer los mecanismos y las políticas en materias de gestión de la información georreferenciable a nivel de las instituciones del Estado. Actualmente se encuentra en elaboración como anteproyecto de ley.

El Área de Patrimonio forma parte del SNIT y se creó el año 2001 junto con las áreas de Información Territorial Básica, Infraestructura, Social, Recursos Naturales, Propiedad y Planificación Territorial.

La información gestionada bajo los estándares promovidos por el Sistema Nacional de Información Territorial —coordinado por el Ministerio de Bienes Nacionales— podrá vincularse,

a través de los Sistemas de Información Geográfica (SIG), con variados conjuntos de información territorial, demográfica, educacional, de infraestructura, sobre proyectos de inversión, entre muchos otros, generados por otros organismos del Estado. Esto permitirá tener una mirada más comprensiva y profunda de la gestión institucional y del patrimonio, y, al mismo tiempo, aportar con información sobre el patrimonio al accionar de otros organismos públicos.

Como coordinación temática, el Área de Patrimonio está radicada en el Centro Nacional de Conservación y Restauración de la Dibam, organismo que ha asumido el desafío de liderar los procesos vinculados a la generación y difusión de información de carácter cultural normalizada. Operativamente, el Área⁽¹⁸⁾ ha sido organizada en cuatro sub áreas que intentan representar la enorme complejidad del concepto, pero que apuntan fundamentalmente a aquel patrimonio que posee una dimensión espacial y que es necesario y posible de

^{18.::} En dicha área participan 26 representantes de instituciones tanto públicas como privadas y del mundo académico: Biblioteca del Congreso Nacional, CIREN, CONADI, CONAF, CONICYT, Consejo de Monumentos Nacionales, Consejo Nacional de la Cultura y de las Artes, Dibam (CNCR, MHN, CDBP), Facultades de Arquitectura y Urbanismo de las Universidades de Chile y Católica, Gobierno Regional Metropolitano de Santiago, Ministerio de Bienes Nacionales, Ministerio de Obras Públicas (DA y SEMAT), Ministerio de Vivienda y Urbanismo, SAG, SERNATUR, Sociedad Chilena de Arqueología y profesionales del mundo privado.



georreferenciar: patrimonio arqueológico, arquitectónico y urbano, inmaterial y natural.

La misión del Área de Patrimonio es promover la consideración respetuosa y el resguardo del patrimonio en la gestión del territorio y toma de decisiones. En ese marco, se ha propuesto como objetivos de corto, mediano y largo plazo, el desarrollo de estándares mínimos para el registro territorial del patrimonio cultural y natural, el impulso a la gestión de información territorial de patrimonio cultural a través del desarrollo de instrumentos como la publicación de catastros estandarizados, la capacitación de los principales actores vinculados a la gestión en materias cartográficas y afines y el apoyo al desarrollo del SNIT participando de la Mesa de Coordinación Interministerial.

La presencia del Área de Patrimonio dentro del SNIT ha contribuido a una mayor promoción del concepto de patrimonio cultural a nivel de las instituciones que históricamente han estado ajenas al tema, a la generación de alianzas estratégicas con instituciones y a la capacitación de profesionales en el uso de herramientas cartográficas, con el apoyo del Instituto Geográfico Militar y del Ministerio de Bienes Nacionales. El avance de las cuatro subáreas en materias de estándares y procedimientos de captura de datos de patrimonio ha sido diverso, contándose en la actualidad con cuatro manuales de procedimientos para el registro del Patrimonio en cada uno de los ámbitos mencionados.

Queda aún pendiente la revisión de tales manuales, en relación con los campos descriptivos y los procedimientos de captura de datos, la conclusión de los glosarios respectivos, y comenzar a abordar algunos indicadores relativos a la gestión del patrimonio que se consideren necesarios para avanzar hacia el logro de la misión señalada.



Centro Nacional de Conservación y Restauración

➤ UNIDAD DE GESTIÓN DE INFORMACIÓN TERRITORIAL (UGIT), DIBAM

Especialmente relevante ha sido el desarrollo de la Unidad de Gestión de la Información Territorial (UGIT) de la Dibam, que ha puesto en práctica los estándares del SNIT en catastros de patrimonio en las regiones III, IV, VI y VIII, y en la generación de instrumentos piloto y cartografía de la gestión institucional. La formación de un pequeño equipo de profesionales especializados ha permitido, asimismo, mejorar la gestión del área de Patrimonio en el desarrollo de los estándares en materias de gestión de la información territorial del patrimonio.

Creada el año 2004 a partir de un proyecto patrimonial del Centro Nacional de Conservación y Restauración, considera un conjunto coordinado de procedimientos y recursos humanos y tecnológicos que posibilitan el desarrollo, análisis y gestión de información territorial al interior de la Dibam.

La UGIT se ha propuesto como misión ampliar y mejorar las facultades de la Dibam como institución especializada en la gestión

➤ CONSERVADATA

El programa **Conservadata** tiene como objetivo mejorar la disponibilidad, el acceso, recuperación y uso de la información que se genera, permanentemente, a partir de los procesos de diagnóstico y tratamiento de conservación y restauración de los bienes patrimoniales estudiados e intervenidos en los distintos laboratorios de esta unidad.

Conservadata se orienta a la organización y estandarización de los procedimientos y la terminología a emplear, mediante una base de datos común a todo el Centro Nacional de Conservación y Restauración, disponible a través de un servidor, que permite ingresar, disponer y analizar los datos que han sido recogidos en el conjunto de procedimientos desde el momento del ingreso hasta la entrega del objeto o el término de su estudio, en el caso de los bienes inmuebles.

del Patrimonio Cultural, tanto en relación a sus tareas internas habituales como a su competencia y liderazgo externo, aportando un conjunto de herramientas y procedimientos.

Los avances de la UGIT a la fecha han permitido contar con una plataforma tecnológica mínima en hardware y software; convenios y acuerdos interinstitucionales para el acceso y disminución de costos en materia de información, capacitación y asesoría. Además, en el ámbito del fortalecimiento institucional, la UGIT ha apoyado la gestión patrimonial de algunas unidades en regiones (Museo Regional de Atacama, Museo Regional de Rancagua y Museo de Historia Natural de Concepción) y en la Región Metropolitana. También, en conjunto con la Unidad de Estudios y la Subdirección de Bibliotecas Públicas, la Unidad ha apoyado el desarrollo del análisis territorial de los servicios de préstamo a domicilio y de BiblioRedes, a partir de las bases de datos de usuarios que mantienen las unidades, y de información proveniente del Gobierno Regional Metropolitano de Santiago.

El proyecto **Hacia una interoperabilidad de la información territorial del patrimonio cultural: Dibam-SNIT**, tiene como objetivo coordinar y promover el desarrollo de bases de datos estandarizadas de la información georreferenciable que poseen y generan las unidades de la Dibam, relativa a su propia gestión (impacto de los servicios, por ejemplo) como al patrimonio que reúne y conserva.

Actividades complementarias han sido la colaboración en la generación de insumos para la planificación territorial: **Carta de patrimonio cultural Arqueológico e Indígena**, incluida en Sistema de Información Territorial y considerada en el Marco para el Ordenamiento Territorial (MOT) de la RMS, elaborada por el Gobierno Regional Metropolitano de Santiago, y el registro, georreferenciación y propuesta de cinturones de amortiguación para los sitios arqueológicos presentes en la comuna de Pichilemu, trabajo realizado en el marco del plan de ordenamiento territorial del proyecto **Apoyo al Desarrollo Forestal Comunal**, impulsado por FAO en conjunto con CONAF en el área del secano costero de la VI Región.

➤ DEPARTAMENTO DE PROPIEDAD INTELECTUAL (DPI)

Con el apoyo de la OMPI y de la Dibam, el Departamento de Propiedad Intelectual ha elaborado un ambicioso proyecto de implementación de un software especializado para el manejo de la base de datos de registros de propiedad, el que será accesible a través de Internet.

Asimismo, durante el año 2005, el DPI postuló al financiamiento, por parte del Gobierno de Australia, en el marco del Foro Asia Pacífico APEC, para digitalizar los archivos existentes en los registros e implementar mejoras a la web de propiedad intelectual, que posibiliten dar mejores servicios a los usuarios a través de la red.



Mapa de las Costa de Chile. Siglo XVII. Sala Medina, Biblioteca Nacional

AUTOMATIZACIÓN Y DIGITALIZACIÓN EN EL ARCHIVO NACIONAL

En el marco del Programa de Gobierno Electrónico, el Archivo ha impulsado el mejoramiento de la infraestructura digital, el desarrollo de bases de datos, y la definición e implementación de la normativa de uso de la tecnología.

El sistema de catálogo en línea ha sido permanentemente incrementado con los registros correspondientes a los fondos documentales ministeriales de Educación, Guerra, Salud, Bienes Nacionales, alcanzando un total de 20 mil 644 registros, equivalentes a igual número de volúmenes.

Junto con ello, la institución ha trabajado en el mejoramiento de los instrumentos de descripción ya existentes, tales como el cuadro sinóptico de fondos, la guía de fondos y las bases de datos de documentos de notarios y conservadores.

Asimismo, la implementación en la página web del Archivo Nacional de bases de datos de fondos documentales de intendencias y gobernaciones, del Archivo Fernández Larraín y de la Colección Domingo Santa María, mejoró los tiempos de búsqueda y acceso documental, ampliando la cobertura del servicio a los usuarios.

El proceso de digitalización, actualmente en curso, del Fondo de Conservadores de Bienes Raíces y Expedientes Judiciales del Archivo Nacional, contribuirá a preservar los documentos, así como a agilizar la atención al público, mejorando los tiempos de respuesta.

Durante el 2003, el Archivo produjo una colección de 12 CDs del Archivo Virtual Regionalizado, el que fue entregado a la Fundación Chile para su difusión vía Internet.



▸ CENSO GUÍA DE ARCHIVOS DE CHILE

El Censo Guía es un proyecto desarrollado por el Archivo Nacional de Chile desde el año 1992, en el contexto de una iniciativa impulsada por la Subdirección de los Archivos Estatales de España, con el fin de recolectar información acerca del patrimonio documental iberoamericano⁽¹⁹⁾.

Desde el punto de vista de los contenidos, el Censo Guía es un directorio que proporciona información sobre los archivos, definidos éstos como la institución, unidad administrativa o persona privada encargada de la custodia y servicio de la documentación.

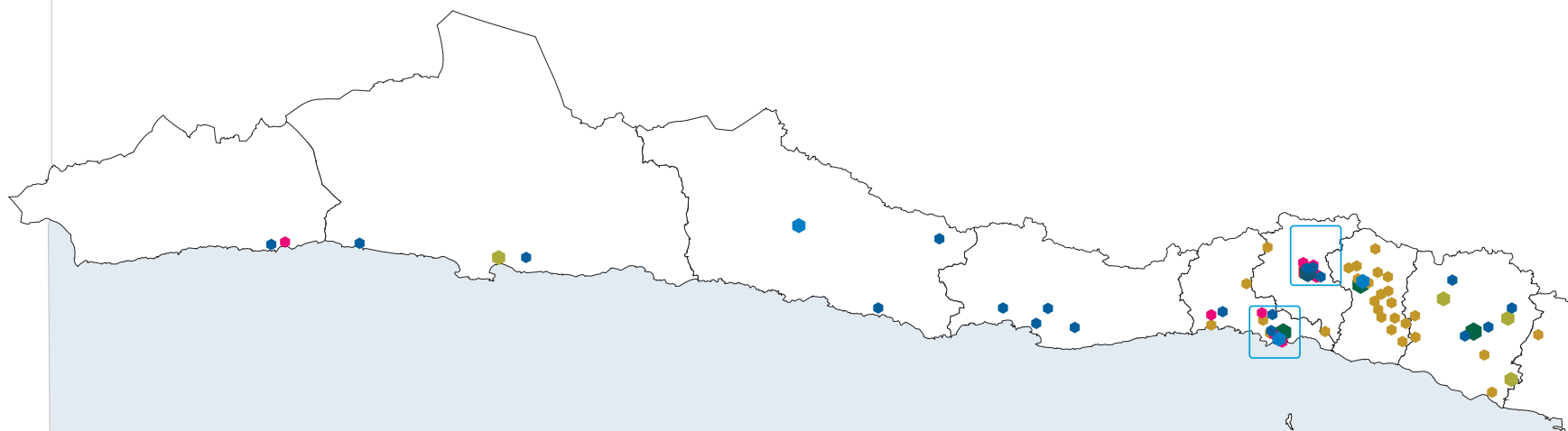
En un segundo nivel de información, el censo recoge datos relativos a los Fondos y/o Colecciones Documentales que custodia cada Archivo, los que en la actualidad se describen de acuerdo con normas internacionales. En conjunto, estos dos ámbitos de información le permiten al usuario localizar la información así como tener una visión general acerca de su organización, conservación y accesibilidad. En el caso de Chile, a fines del año 2005 se han censado un total de 773 archivos públicos y privados, equivalentes al 92.3% del país. 239 de

estos archivos se localizan en la Región Metropolitana y sólo la III Región de Atacama no ha sido objeto de censo. En la actual etapa del trabajo, se está actualizando la información de la V Región de Valparaíso, ejecutado entre 1994-1995, y se incorporó información acerca de los archivos de derechos humanos localizados en Santiago y regiones.

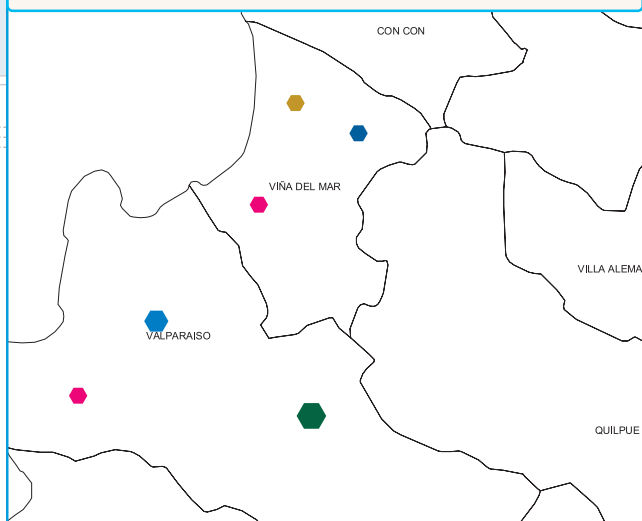
De manera paralela al catastro mismo, y en consideración a que se han revelado carencias en cuanto a la infraestructura y servicio de la información de archivos, el AN ha definido como política institucional la descentralización de la custodia, acceso y servicio documental a través de la creación de archivos regionales, la realización de programas anuales de capacitación en Santiago y regiones, y el desarrollo de un Programa de Sistema Nacional de Archivos cuyo objetivo es promover la aplicación de estándares en la gestión de los documentos de archivo.

¹⁹ :: http://aer.mcu.es/sgae/jsp/censo_guia/ae_wd_cg_frame.jsp. Desde el punto de vista geográfico, el Censo Guía de Archivos publica información de archivos radicados en España, Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, Ecuador, Guatemala, México, Nicaragua, Paraguay, Perú, Puerto Rico, El Salvador y Venezuela.

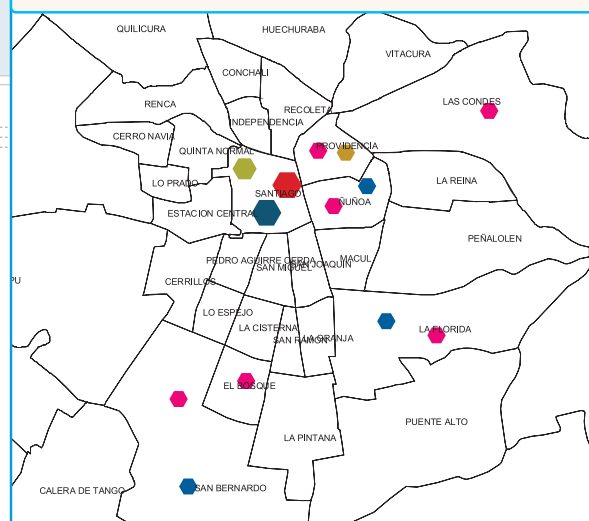
Servicios de Archivos

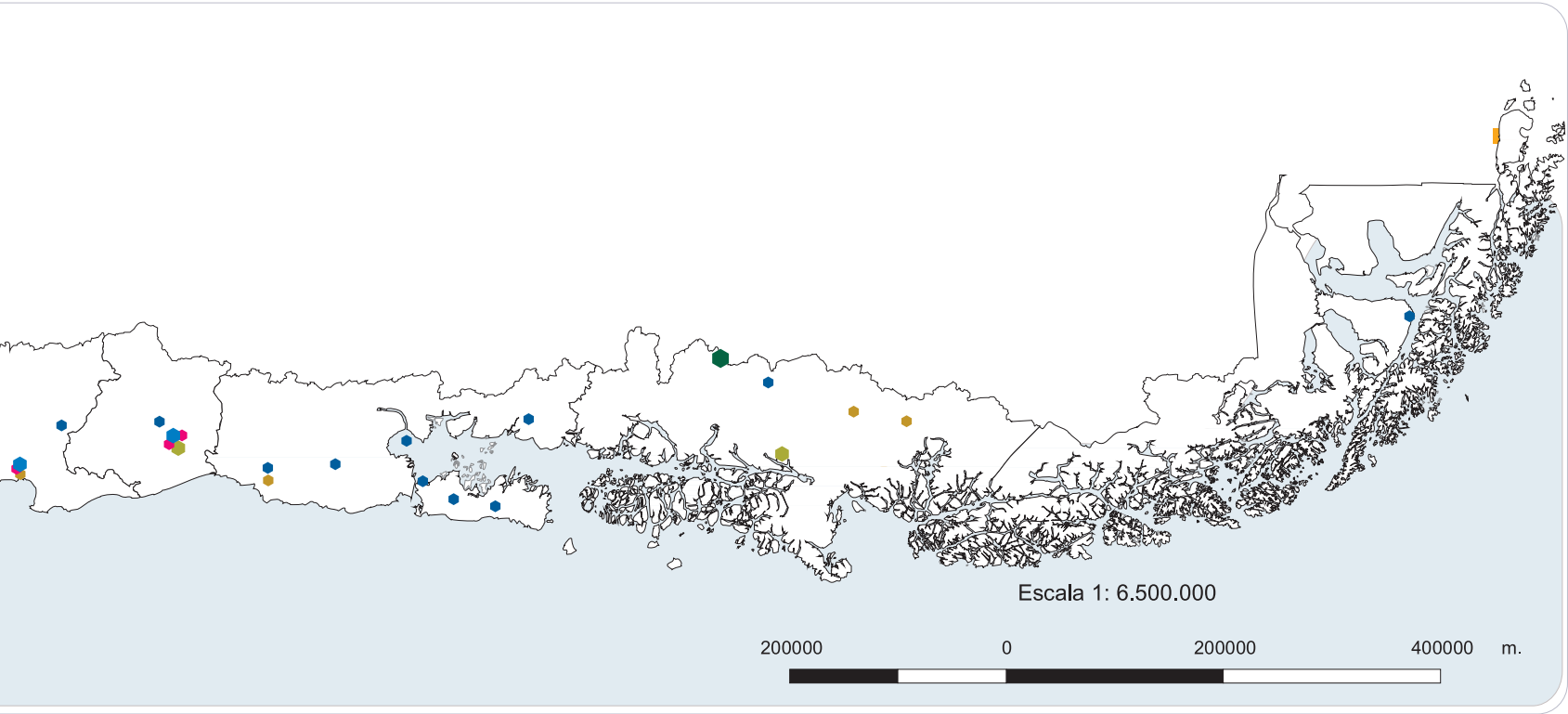


SECTOR REGIÓN DE VALPARAÍSO



GRAN SANTIAGO






Servicios de Archivos

Actividades de Capacitación	Asesorías	Archivos censados
<div><div></div>1-5</div>	<div><div></div>1-3</div>	<div><div></div>1-5</div>
<div><div></div>6-16</div>	<div><div></div>4-9</div>	<div><div></div>6-15</div>
<div><div></div>17-65</div>	<div><div></div>10-15</div>	<div><div></div>16-35</div>



8 EXPOSICIONES (O EL PLACER DE MIRAR)



Entre los años 2000 y 2005, destacadas exposiciones y muestras ocuparon los diversos espacios de la Dibam. El público pudo conocer y disfrutar exhibiciones sobre una gran variedad de temas, géneros y disciplinas, que incluyeron las artes visuales, las ciencias naturales, historia, antropología y arqueología.

A continuación, presentamos un resumen en imágenes de estos cinco años.

INTERNACIONALES

Los etruscos, 2000

Brasil profundo, 2001

Obras indígenas, barrocas y populares.

Pintura holandesa en Chile, 2001

Obras de los siglos XVII y XIX.

Robert Doisneau, 2002

240 imágenes del destacado fotógrafo francés.

Oswaldo Guayasamín (1919-1999), 2002

Obras del artista ecuatoriano.

Johann Moritz Rugendas en México, 2002

Dibujos y grabados.

Maestros del Siglo de Oro Holandés en Dordrecht, 2003

India-México. Vientos Paralelos, 2003

Fotografía de Sebastiao Salgado, Raghu Rai y Graciela Iturbide.

Tina Modotti, 2003

Muestra fotográfica de la artista italiana.



Goya y sus contemporáneos, 2000

Pinturas, dibujos y grabados de la Fundación Lázaro Galdiano

De El Greco a Chillida, 2003

Selección de 23 pinturas y dos esculturas pertenecientes a la colección privada del Grupo Santander.

Retorno de los gigantes, 2004

150 obras del neoespressionismo alemán.

Smile i-D, 2004

Fotografías de esta revista inglesa.

Mejorando la vida, 2004

Diseño de innovaciones suecas.

Aminah Robinson, 2004

Pinturas, esculturas y obras de técnicas mixtas de la artista afro-americana

Henri Cartier Bresson, 2004

Retrospectiva compuesta por 155 obras del famoso fotógrafo francés.

Diálogos de Arte Latinoamericano, 2004
98 piezas de la Colección Cisneros (Venezuela), 2004 Henri Cartier Bresson

Frank Stella, 2005

Serie Moby Dick, del artista estadounidense, compuesta por 25 obras gráficas de I gran formato.



Retrospectiva de Adolfo Couve, 2002



Frank Stella, 2005

Retrospectiva de Auguste Rodin, 2005

Muestra de 62 esculturas, 30 dibujos y 28 fotografías del famoso escultor francés.

21 st Century Dandy, 2005

Exhibición del trabajo de más de 60 diseñadores británicos de vestuario masculino de marca.

Andy Warhol, 2005

Muestra de 25 obras del más famoso representante del arte pop.

NACIONALES

Chile, 100 años de artes visuales, 2000

Retrospectiva de diversos períodos del arte nacional.



Retrospectiva de Auguste Rodin, 2005

Patricia Israel. El deseo de Antígona, 2001

Pinturas.

Eduardo Meissner, 2001

Pinturas.

Cristina Pizarro, 2001

Esculturas.

Retrospectiva de Adolfo Couve, 2002

Pinturas.

Moción de Orden, obras de Lotty Rosenfeld, 2002

In Illud Tempus, 2002

Esculturas de Patricia del Canto

Cámara para la resistencia de materiales, 2002

Instalación de Enrique Mathey

Imágenes Textiles, 2003

Obras de Inge Dusi, Patricia Velasco y Carolina Yrarrázaval

El Que Quiere Celeste, 2003

Pinturas de Irene Domínguez

⚡ **Homenaje póstumo a Alberto Pérez, 2003**

Pintura de uno de los fundadores del grupo Signo.

⚡ **Nueve de la Academia, 2003**

Esculturas de Sergio Castillo, Gaspar Galaz y Matías Vial, y obras de los pintores Ernesto Barreda, Gonzalo Cienfuegos, Benjamín Lira, Benito Rojo, Mario Toral y Ramón Vergara-Grez.

⚡ **Luis Poirot, 2004**

Ochenta y ocho fotografías en blanco y negro del artista nacional.

⚡ **La mirada recobrada, 2004**

Fotografía de Julio Bertrand.

⚡ **Trazas desde el 42° hasta..., 2004**

Instalación audiovisual de Paulina Humeres y Mauricio Peralta



⚡ Tina Modotti, 2003



⚡ Revelando el rollo, 2005



⚡ Robert Doisneau, 2002

⚡ **Aquí ayer-aquí hoy-aquí mañana, traslape de percepciones de un lugar, 2004**

Instalación de Ángela Ramírez

⚡ **Gabinete de lectura, 2005**

Exposición colectiva, entre los artistas participantes estuvieron Cecilia Vicuña, Catalina Parra, Eugenio Dittborn, Paz Carvajal, Carlos Altamirano, Nury González y Arturo Duclos.

⚡ **Lágrimas de luna, 2005**

Muestra de 400 piezas de arte mapuche.

⚡ **Seis escultoras, 2005**

Obras de Aura Castro, Francisca Cerda, Patricia del Canto, Cristina Pizarro, Verónica Astaburuaga y Francisca Núñez.



⚡ Andy Warhol, 2005

⚡ **La Vega Central. Tránsito suspendido, 2005**

Exposición colectiva fruto del trabajo de diez artistas a partir del tema de la Vega Central.

⚡ **La huella y el rostro, de Carlos Hermosilla, 2005**

Retrospectiva del fallecido artista nacional.



:: Oswaldo Guayasamín (1919-1999), 2002

SALA DE ARTE EN EL MALL VESPUCIO DEL MNBA

:: De Pedro Lira a Camilo Mori Colección del museo.

La Buena Noticia
Obras de Claudio di Girolamo.

:: La Figura Humana

:: Pintura Española



:: Patricia Israel. El deseo de Antígona, 2001



:: Luis Poirot, 2004

2005

:: Geometrías

Muestra colectiva de artistas chilenos.

:: Revelando el rollo

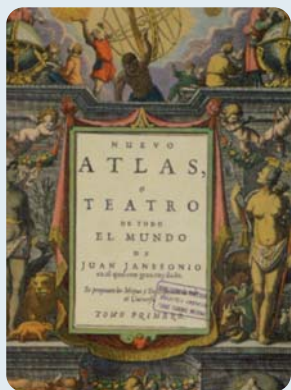
Exposición fotográfica de la Revista Patrimonio Cultural que publica la Dibam.

:: El cómic en Chile 1919-2005

Exposición de los trabajos de quienes han escrito la historia del cómic en nuestro país.

:: América, 2005

Ilustraciones digitales del artista guatemalteco Javier Azurdia.



🔗 **Chile a la vista. Navegantes holandeses del siglo XVIII, 2000**

Imágenes y mapas de Chile heredados de los viajes holandeses por el territorio nacional.



🔗 **Arte Libre**

Exposición anual de creaciones artísticas de internos penitenciarios, seis versiones 2000-2005

🔗 **De Gorriones a Pájaros: en homenaje a Jorge Teillier, 2000**

Fotografías de Jorge Aravena Llanca.

🔗 **Juvencio Valle en el Corazón del Bosque, 2000**

Imágenes y biografía del escritor chileno.

🔗 **Feliú Cruz: Hombre de Libros y Bibliotecas, 2000**

Fotografías y textos.

🔗 **Chile a la vista. Navegantes holandeses del siglo XVIII, 2000**

Imágenes y mapas de Chile heredados de los viajes holandeses por el territorio nacional.

🔗 **Oro de Colombia, 2001**

Una muestra en imágenes de la colección del Banco de la República de Colombia.

🔗 **Ignacio Domeyko: ciudadano de dos mundos, 2002**

Vida, obra y legado del científico polaco contratado por el Gobierno chileno la primera mitad del siglo XIX.

🔗 **Librepensadores chilenos, 2002**

Obra y fotografías.

🔗 **Valdivia 450 años, 2002**

Fotografías de la ciudad y su gente.



🔗 Ana Frank, 2003

🔗 **Ana Frank. Una historia vigente, 2003**

55 paneles con fotos e información escrita que ponen la vida de la niña en su contexto histórico y político, más un video.

🔗 **La Lira Popular. Grabado popular chileno, 2003**

Imágenes que ilustraron los pliegos impresos que surgieron a finales del siglo XIX y en los que poetas populares publicaron sus poesías en décimas.



🔗 La Lira Popular, 2003

⚡ **A todo color, 2003**

Ilustradores españoles de cuento.

⚡ **Panfletos: poniendo el grito en el suelo, 2003**

Panfletos que circularon profusamente durante la dictadura del general Pinochet, pertenecientes a la colección de Rafael Karque.

⚡ **Borges, 1001 imágenes, 2004**

Muestra sobre la vida y los libros del reconocido escritor argentino.

⚡ **Gonzalo Rojas, 2004**

Textos e imágenes de la obra del Premio Nacional de Literatura 1992.

⚡ **La Epopeya de Brasilia, fotografías, 2004**

Dos momentos de la capital de Brasil en las fotografías de Ake Borglund y Rui Faquini.

⚡ **Tremolinos en el viento, 2004**

Vidas y obras de Gabriela Mistral, Pablo Neruda, Vicente Huidobro.

⚡ **Las vidas del poeta, 2004**

Muestra sobre Pablo Neruda.

⚡ **Asiadentro, 2004**

Fotografías de Catalina Tuca y Fernanda Levine

⚡ **Las aventuras de Don Quijote, 2005**

Imágenes de las aventuras del personaje de Cervantes, a través de ilustraciones de valiosas ediciones que resguarda la Biblioteca Nacional.

⚡ **Mariposas plateadas, 2005**

Muestra sobre la infancia de poetas chilenos.

⚡ **Gandhi, King Ikeda. Un legado para la construcción de la paz, 2005**

Fotografías y textos que relatan cómo estos personajes lucharon por los derechos fundamentales de los seres humanos.

⚡ **Hans Christian Andersen 2005**

Imágenes, dibujos y textos de la vida y obra del legendario autor de literatura infantil.

⚡ **Ensamblajes. Liquidación por cambio de temporada, 2005**

Obras de Lila Calderón



⚡ Tremolinos en el viento, 2004



⚡ Gonzalo Rojas, 2004



⚡ Hans Christian Andersen 2005.



⚡ Borges, 1001 imágenes, 2004.



⚡ Las aventuras de Don Quijote, 2005

MUSEO HISTÓRICO NACIONAL



100 años del afiche en Chile, 2001

Marianne North: La Naturaleza Chilena. 1884, 2000

Reproducción de 32 óleos pintados por una inglesa. La buscada Araucaria, palmas, copihues y otras especies nativas del sur de Chile.

Trazos de Luz, 2000

Exposición libre de fotografía en blanco y negro.

Alessandri. 1958-1964, 2000

Muestra de los objetos que por decisión testamentaria el ex Presidente de la República, Jorge Alessandri R. legó al museo.

Memoria, arte y mito: la medalla, 2001

Piezas conmemorativas de los siglos XVIII y XX.

Símbolos del museo, 2001

Muestra sobre la cultura mapuche en Metro Plaza de Armas.

Luces de Modernidad, 2002

68 fotografías de la antigua Compañía de Electricidad (Chilectra).

Nueva York después del 11 de septiembre, 2002

28 imágenes a color de la llamada "zona cero" de Joel Meyerowitz.

Bares y garzones: un homenaje visual, 2002

Fotografía de Leonora Vicuña, 2002

Huellas de Fe: La presencia franciscana en Chile, 2002

La Voz de lo Divino: El lenguaje de lo sagrado de la música, 2002

Una exhibición de los más diversos instrumentos musicales creados por el ser humano.

Alcides Dessalines D'Orbigny (1805-1857), 2003

Reproducciones de dibujos del naturalista francés durante su viaje a América del Sur.



Natividad en la tierra, 2003



La cultura del vino en Chile, 2003



Sewell, 2005



Mujer y siglo XX, 2005

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL

⌘ **La cultura del vino en Chile, 2003**
Maquinarias y utensilios utilizados en la preparación del vino.

⌘ **Natividad en la tierra, 2003**
Serie de pesebres de distintas partes del mundo.

⌘ **Esa extensión de salvaje esplendor, 2004**
Fotografías de las expediciones a la Antártica de Frank Hurley.

⌘ **La masonería y la república, 2004**
Panorámica histórica de la masonería en Chile y su influencia en el país.

⌘ **Popol Wuj. El origen de América, 2005**
Ilustraciones digitales del artista guatemalteco Javier Azurdia.

⌘ **Arquitectura religiosa del norte andino, de Cosapilla a Socaire, 2005**
Maquetas y fotografías.

⌘ **Sewell: ciudad minera en el corazón de los Andes, 2005**
Maquinarias, maquetas e imágenes de esta ciudad de la VI Región.

⌘ **Mujer y siglo XX, 2005**
Por medio de objetos, imágenes y documentos se pone de manifiesto la historia femenina de nuestro país.

⌘ **Tras la Cámara de Morya, 2000**
Muestra de 21 fotografías de la flora y fauna propias o endémicas de Chile, de Andrés Morya.

⌘ **Curiosidades geométricas, 2000**
Estudios matemáticos y nuevos teoremas en las ciencias exactas explicados por el ingeniero chileno Walter Meyer.

⌘ **El arte de los niños del mundo, 2000**
Muestra de ilustraciones de niños de todo el mundo, incluidos niños chilenos,



⌘ **Metalurgia del cobre, 2004**



⌘ Chinchorro, 2005



⌘ Cefalópodos, mito y realidad, 2003

seleccionada y preparada por la organización japonesa Soka Gakkai.

⌘ **Espacios de conservación del herbario nacional y la flora de Chile, 2002**

⌘ **Muestra de objetos de cobre usados durante el Imperio Otomano, 2002**

⌘ **Mariposas de China a Chile, 2003**

⌘ **Cefalópodos, mito y realidad, 2003**
Exposición sobre estos moluscos.

⌘ **Cuaternidad en el Nuevo Mundo, 2003**
Muestra colectiva inspirada en los pueblos originarios de Chile, de los artistas nacionales Luis Cartagena, Tom Araya, Carlos de la Vega y Marcelo Duarte.

⌘ **Metalurgia prehispánica, 2003**

⌘ **El mundo submarino, 2004**
Fotografías acuáticas de Eduardo Sorensen y Héctor Jaramillo.

⌘ **La flora de Philippi, 2004**
Aporte botánico al conocimiento del medio natural y la cultura chilena.

⌘ **Chinchorro: creencias, crisis y cambios, 2005**
Muestra de objetos y réplicas de esta cultura prehispánica de nuestro país.

⌘ **Nómades del sur: un homenaje a los pueblos originarios, 2005**
Imágenes de los antiguos habitantes del sur del mundo.

⌘ **Tihuanacu y las islas del Lago Titicaca, 2003**

⌘ 60 imágenes tomadas entre los años 1857 y 1932 de las ruinas de Tihuanacu, ubicadas a 70 kilómetros de La Paz.

⌘ **Jorge Negrete, 2004**
Fotografías del actor mexicano durante su visita a Chile.

⌘ **Exposición de carteles mexicanos, 2004**

⌘ **La ollita hervidora, 2005**
Muestra de libros de cocina y tradiciones culinarias de nuestro país.

⌘ **Chile y Australia en el Pacífico, 2005**
Fotografías.

⌘ **Etre-The face of Human Rights, 2005**

⌘ **Balcones para ver la nieve eternal, 2005**
Fotografías.



⌘ Jorge Negrete, 2004



⌘ La ollita hervidora, 2005

➤ MUSEO ABIERTO EN EL METRO

⌘ El pan nuestro de cada día (1875 al 2003)

⌘ A Todo Color

⌘ Al silencio. Poesía de Gonzalo Rojas

⌘ Lukas: Apuntes viñamarinos

⌘ Ellas avisan. La mujer en la publicidad

⌘ Pablo Neruda en el Archivo del Escritor de la Biblioteca Nacional

⌘ Refranes del Quijote

⌘ Historia de las colecciones de la Biblioteca Nacional



⌘ Ellas avisan



⌘ Eva, Lucrecia, Amelia o María. Mujeres de ayer o mañana



⌘ Refranes del Quijote



9 EXTENSIÓN UN ABANICO CULTURAL

Las instituciones que componen la Dirección de Bibliotecas Archivos y Museos realizan programas permanentes de extensión, en todo el país, en su mayoría, gratuitos. Estas actividades confieren a dichos espacios un carácter dinámico, plural y diverso, y ofrecen a la comunidad otras posibilidades de acceso a la cultura, promoviendo una relación activa de los ciudadanos con los bienes culturales.

▸ CHARLAS, TERTULIAS, CURSOS Y CONFERENCIAS

Los más diversos temas y ámbitos de la cultura han reunido a distintos sectores de la comunidad en torno al diálogo y el debate. A continuación algunas de las principales actividades realizadas en torno a la palabra:

- :: **Claudio Gay en Chile**, foro realizado en el Museo Nacional de Historia Natural, 2000
- :: **Programa educativo para profesores de la comuna de Huasco y Freirina**, Museo Gabriela Mistral de Vicuña, 2000
- :: **Curso Entrenamiento arqueológico de investigación en Rapa Nui**, Museo Antropológico Sebastián Englert, de Isla de Pascua, 2001
- :: **Ciclo de conferencias Entre la tierra y el mar**, Museo de Ancud, 2002
- :: **Jornada Nacional de Archivos**, Archivo Nacional, 2003
- :: **Encuentro con la escritora danesa Anne Helsen**, biblioteca de La Calera, 2003
- :: **Puntos locales: laboratorios abiertos**, Centro Nacional de Conservación y Restauración, 2004
- :: **Libertad de acceso a la información vía Internet**, foro realizado en la Biblioteca Nacional, 2004
- :: **Taller Wiriañ Mapudungun**, Museo Mapuche de Cañete, 2004
- :: **Seminario Sabores y saberes locales**, Archivo de Literatura Oral y Tradiciones Populares de la Biblioteca Nacional, 2005.

- ∴ **Charlas sobre Auguste Rodin**, Museo Nacional de Bellas Artes, 2005
- ∴ Seminario **Una nueva forma de dialogar con las artes visuales**, Museo Nacional de Bellas Artes, 2005
- ∴ La gestión del patrimonio histórico monumental,

- Museo Histórico Nacional, 2005
- ∴ Museos y gestión del patrimonio intangible, Museo Histórico Nacional, 2005
- ∴ Ciclo de charlas **Perspectivas e identidad**, Museo de Antofagasta, 2005

▸ TERTULIAS DE LOS JUEVES

Un espacio de reunión, ya tradicional, lo constituyen las Tertulias de los jueves, que coordina el Salón Investigadores de la Biblioteca Nacional. Punto de encuentro entre estudiosos, escritores, artistas y público general, las Tertulias promueven el diálogo y la reflexión en torno a la literatura, el arte y la historia. En algunas oportunidades la conversación es acompañada con presentaciones musicales y de danza.

Algunos de los temas abordados han sido los siguientes:

- ∴ **99 años del cine chileno**
- ∴ **Tras la huella de Roberto Matta**
- ∴ **Delia del Carril y Violeta Parra, dos mujeres en la cultura chilena**
- ∴ **La poesía erótica en Chile**
- ∴ **Historia de la radio en Chile**
- ∴ **Literatura colonial hispanoamericana.**
- ∴ **Encuentro con el escritor noruego Jostein Gaarder**
- ∴ **60 años de un Nobel: Gabriela Mistral**
- ∴ **Fiestas religiosas del norte de Chile**
- ∴ **La Patagonia chilena**



∴ Biblioteca Nacional



▸ CRÓNICAS DE LA VIDA ANTIGUA

Estas charlas son organizadas por el Museo Nacional de Historia Natural en conjunto con la Sociedad de Paleontología Chilena (SPACH) y constituyen un espacio privilegiado para adquirir conocimientos básicos sobre paleontología.

MÚSICA, TEATRO Y DANZA

Encuentro con el artista fue una iniciativa dirigida a estudiantes de enseñanza media, organizada por las voluntarias de la Sala de Animación y el Departamento Educativo del Museo Nacional de Bellas Artes. La actividad consistió en la realización de visitas guiadas por los propios artistas a sus exposiciones, realizadas durante el año 2002. Participaron los creadores Beatriz Leyton, Soledad Salamé y Claudio di Girolamo.

Obras de teatro; recitales poético-musicales; conciertos de música de cámara; presentación de discos compactos; recitales líricos; conciertos de piano y ballet, son algunas de las actividades que realizan habitualmente como parte de los programas de extensión de las instituciones de la Dibam.

TEATRO

- ∴ **Diálogos de la Merced**, Museo Histórico Nacional, 2001
- ∴ **Mac TV**, Museo Nacional de Bellas Artes, 2001
- ∴ **El principito**, Museo Nacional de Bellas Artes, 2001
- ∴ **Ciclo teatral Sociedad Cultural Teatro La Carreta**, Biblioteca Nacional, 2002

MÚSICA

- ∴ **Cuarta temporada de conciertos de guitarra en verano**, Biblioteca Nacional 2002
- ∴ **Retrospectiva de la música vocal chilena**, Biblioteca Nacional, en conjunto con la Dirección de Extensión de la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación, 2002
- ∴ Conciertos líricos con el grupo de cantantes **Amigos de María Callas**, 2003
- ∴ **Calenda Maia**, música y bailes medievales, Museo Histórico Nacional, 2004
- ∴ **Homenaje a la música de la época de Cervantes**, Instituto de Música de la Universidad Católica, Biblioteca Nacional, 2005





ARTE LIBRE

Organizado desde hace seis años, por la Biblioteca Nacional y Gendarmería de Chile, el ciclo de Arte Libre es un espacio de expresión artística para los internos de diferentes recintos penitenciarios que participan a través de grupos musicales; teatro; pinturas, artesanía y poesía.

CINE Y VIDEO

- ⋮ **Cine venezolano de los años 90**, Biblioteca Nacional, 2001
- ⋮ **La Memoria Indiscreta**, ciclo de documentales sobre los últimos treinta años de historia nacional, Biblioteca Nacional 2003
- ⋮ **Cine Europeo**, Biblioteca Severín de Valparaíso, 2003
- ⋮ **Cine de Jorge Negrete**, Archivo Nacional, 2004
- ⋮ **Muestras de cine y documentales**, Museo Nacional de Historia Natural, 2004
- ⋮ **Grandes maestros del cine**, Museo O'Higiniano y de Bellas Artes de Talca, 2005
- ⋮ **Ciclo de cine de Andy Warhol**, Museo Nacional de Bellas Artes, 2005

CINE Y GÉNERO

El año 2003 se dio inicio al Ciclo de cine en torno a temas de género. Esta actividad ha sido un aporte en el marco del Programa de Mejoramiento de la Gestión con enfoque de género, que impulsa el gobierno y cuyo objetivo es brindar igualdad de oportunidades a hombres y mujeres con relación a los productos y servicios de la Dibam.

En cada una de sus versiones, las películas fueron comentadas por Lucía Carvajal, crítica de cine, y Olga Grau, especialista en el tema de género. Las cintas exhibidas en cada versión fueron las siguientes:

- ⋮ **Tiempo de mujeres: protagonismos, espacios e imaginarios en el cine** (2003): *Perfume de violetas*; *La Flor de mi secreto*; *Infidelidades*; *La mujer de arena*; *Con sólo amarte* y *La ciénaga*.
- ⋮ **Imaginarios de lo erótico** (2004): *Bella de Día*; *El cartero llama dos veces*; *Amantes*; *Happy Together*; *Los muchachos no lloran* y *El imperio de los sentidos*.
- ⋮ **Cine y política: mujeres creadoras de mundo** (2005): *Osama*; *Jinete de ballenas*; *María Llena eres de gracia*; *Norma Rae*; *Conspiración*; *Actores secundarios* y *Los rucios*.

*Si quieres
no nos digas
pero di nos*



ALGUNOS HITOS CULTURALES

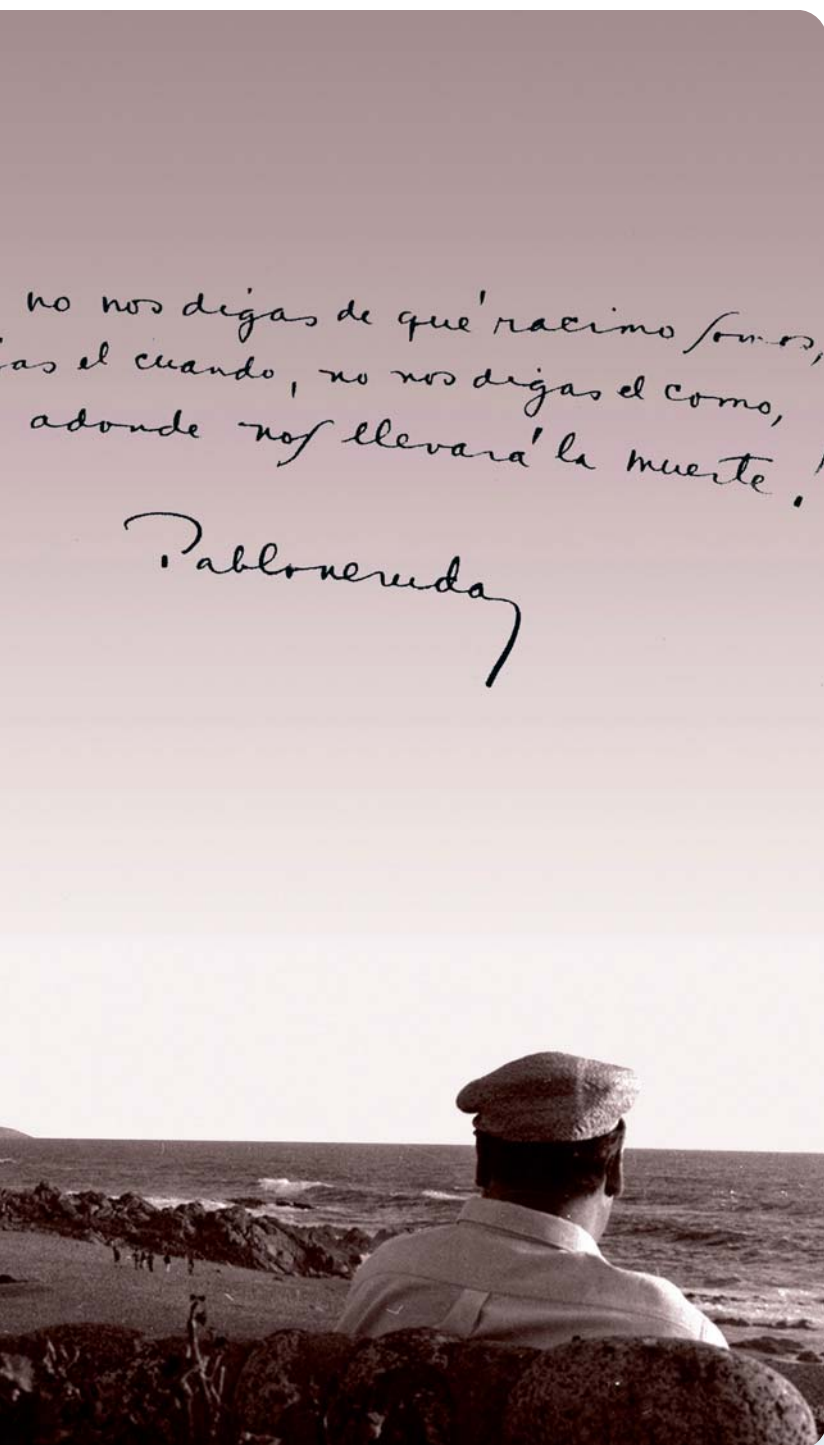
::: DÍA INTERNACIONAL DEL LIBRO

Cada 23 de abril se celebra mundialmente el Día del Libro y del Derecho de Autor, en homenaje a dos grandes de las letras universales: Miguel de Cervantes y William Shakespeare. Para conmemorar la fecha, a través de todo Chile se desarrollan diversas actividades.

Cada año, en conjunto con otras instituciones, la Dibam ha dedicado la fecha a un literato. Así, el año 2000 se realizó una lectura pública del Canto General, de Pablo Neruda, en el frontis de la Biblioteca Nacional. Destacados escritores, bibliotecarios, artistas, poetas populares, cantantes, jóvenes, trabajadores, jubilados, dueñas de casa, autoridades de gobierno, representantes de etnias, residentes extranjeros, niños, adultos, figuras públicas y ciudadanos anónimos dieron voz a la obra de Pablo Neruda. En el resto del país, ha sido tradicional la participación de las bibliotecas públicas a través de las más diversas actividades culturales.

Al año siguiente, los jardines de la Biblioteca fueron escenario de diferentes actividades culturales: lectura ininterrumpida de poesía durante todo el día con la participación del público, artistas, escritores y funcionarios. El lema fue Mil libros, mil voces. Chile: país con encanto de cuentos. En la fecha se inauguró la sala de acceso a Internet de la Biblioteca Nacional, un nuevo bibliotren. La celebración culminó con una velada literaria con participación de autores de la editorial Alfaguara y destacadas figuras del mundo literario

En la IX Región, el 2002, se realizó **El Carrete del Libro**: iniciativa en la que participó el sesenta por ciento de las bibliotecas públicas de la región, manteniendo la atención al público durante toda la noche, con actividades culturales relacionadas con la lectura, la escritura, el cine, la música, los juegos, el teatro y diversos programas recreativos, que fueron acompañadas de mate, sopaipillas, café, vino navegado y otras delicias, reuniendo a una masiva concurrencia.



Durante el año 2003, la Dibam organizó el homenaje **Francisco Coloane, un grumete al Sur del mundo**, en recuerdo del fallecido Premio Nacional (1964). Con presencia de un amplio público, recordaron al autor de Tierra del Fuego, Volodia Teitelboim y José Miguel Varas. La velada fue amenizada por el cantautor Alexis Venegas.

En la comuna de San Ramón se realizó un amplio programa en el Parque La Bandera, donde se reunieron 300 personas en torno a actividades de animación cultural, capacitación y demostración en el Laboratorio Móvil de BiblioRedes. El Dibamóvil proyectó la película **El último grumete de la Baquedano**.

Bajo el lema **El libro, un viajero del Bicentenario**, el 2004 la Dibam presentó el sitio web Biblioteca Virtual del

Bicentenario. El sitio, desarrollado por la Biblioteca Nacional, se estructura sobre la base de dos colecciones: la Biblioteca del Centenario y la Biblioteca del Bicentenario, que se articulan como parte de la misma cadena de desarrollo y exploración intelectual.

Al año siguiente, en el marco del IV centenario de la publicación de **El ingenioso hidalgo don Quijote de La Mancha**, la Dibam, en conjunto con el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes y otras instituciones, organizó una maratón de lectura del clásico de Miguel de Cervantes y, como es habitual en esta conmemoración, contó con la presencia del Presidente Ricardo Lagos.

Paralelamente, fue inaugurada, en la Galería de Cristal, la exposición **Aventuras de don Quijote**, una muestra de las principales hazañas del personaje, a través de ilustraciones de valiosas ediciones que resguarda la Biblioteca Nacional.



Actividades del Día del Patrimonio

... DÍA DEL PATRIMONIO CULTURAL

El Día del Patrimonio Cultural de Chile fue establecido por el Gobierno del Presidente Ricardo Lagos, y fijado el último domingo del mes de mayo. En la conmemoración anual, la Dibam ha tenido un rol protagónico debido al interés que despiertan sus principales edificios, que constituyen un valioso patrimonio histórico y arquitectónico, y por el valor de las colecciones de diverso tipo que conserva.

Considerado una suerte de fenómeno social por la alta convocatoria que ha tenido en distintos sectores de la comunidad, en esta fecha la Dibam realiza diversas actividades, a lo largo de todo el país. La oferta cultural es siempre variada y contempla

exposiciones, muestras artesanales, pictóricas, exhibición de documentales, lectura de documentos patrimoniales, poesía y literatura, así como también conciertos y presentaciones musicales.

La jornada se vive como una fiesta compartida y, tradicionalmente, ha sido el día elegido para presentar iniciativas destacadas como el sitio Artistas Plásticos Chilenos del Museo Nacional de Bellas Artes, inaugurado el año 2001; el portal de la Dibam presentado el 2004; y el sitio Chile para niños diseñado especialmente para los pequeños, entre 4 y 10 años, lanzado el 2005.



En regiones las bibliotecas organizaron, junto a otras instituciones, charlas, exposiciones y visitas a lugares patrimoniales. La Biblioteca de Graneros, en la VI Región, realizó un recorrido por el cerro Pucará, donde aún quedan vestigios de una fortaleza incaica. Y en Alto del Carmen, los adultos mayores entregaron a la comunidad relatos acerca de tradiciones, acontecimientos y costumbres que forman parte de la identidad local.

Día del Patrimonio, año 2003

En el norte, la Biblioteca Pública N° 182, de Iquique, presentó la exposición fotográfica Iquique Antiguo. En tanto, el Museo Regional de Antofagasta ofreció visitas guiadas a las exposiciones y colecciones que se conservan en los edificios de la ex Aduana y de la ex Gobernación Marítima, y se exhibieron películas y documentales históricos.

En la zona centro, la Biblioteca Pública N° 324, de Chimbarongo, organizó una mateada en torno a payas, poesía popular y contadores de mentiras. Y en la VII Región, el Museo O'Higiniano y de Bellas Artes de Talca realizó un concierto; una muestra de artesanía regional y la exhibición de trajes de época y videos patrimoniales.

Día del Patrimonio, 2005

...: FIESTAS DE LA CULTURA

La Dibam tuvo una activa participación en las cuatro versiones de este evento, organizado por el Gobierno, en todo el país.

La red de bibliotecas públicas participó desplegando los servicios móviles, con el tradicional préstamo de libros y actividades de animación a la lectura. También se organizaron exposiciones, exhibiciones de cine y video y diversas actividades culturales.

En Santiago, se instaló un stand de atención e información al público en el Parque Forestal –en conjunto con otros organismos públicos-- desde el cual los asistentes pudieron conectarse a Internet, a través de los computadores instalados especialmente para la ocasión, en el marco del proyecto BiblioRedes.

» SEMINARIO SOBRE PATRIMONIO CULTURAL

A lo largo de sus siete años de existencia, este seminario ha buscado consolidar una instancia de debate y reflexión en torno a temáticas patrimoniales, presentes no sólo en el quehacer cotidiano de la Dibam, sino también en la vida diaria de la ciudadanía. Es gracias a esta vocación que se ha convertido en un espacio de encuentro entre gestores, pensadores y los ciudadanos.

En sus primeras versiones, los temas centrales de discusión fueron el trabajo de los medios de comunicación y la gestión en el campo patrimonial. En una siempre colmada Sala América de la Biblioteca Nacional, los asistentes conocieron y debatieron en torno a las formas de financiamiento y mecenazgo cultural; las nuevas tecnologías como medio de difusión y preservación del patrimonio, y los criterios y políticas editoriales de los medios respecto del patrimonio y la cultura.

“Las memorias de aquello que fuimos o fueron los que nos precedieron, son esto que estamos siendo ahora. Al ser ellas abolidas (ya sea condenando al abandono o al olvido a una ciudad, ya sea destruyendo una fuente emblemática) algo de nuestro origen vacila con esas destrucciones y esos abandonos.

Rubén Chababo, Territorios en conflicto, 2005.



A partir del año 2002, bajo el título **Memorias del Futuro**, la perspectiva del seminario se orientó a pesquisar cómo, a través de múltiples expresiones, medios y soportes se rescata, recrea y difunde el patrimonio cultural.

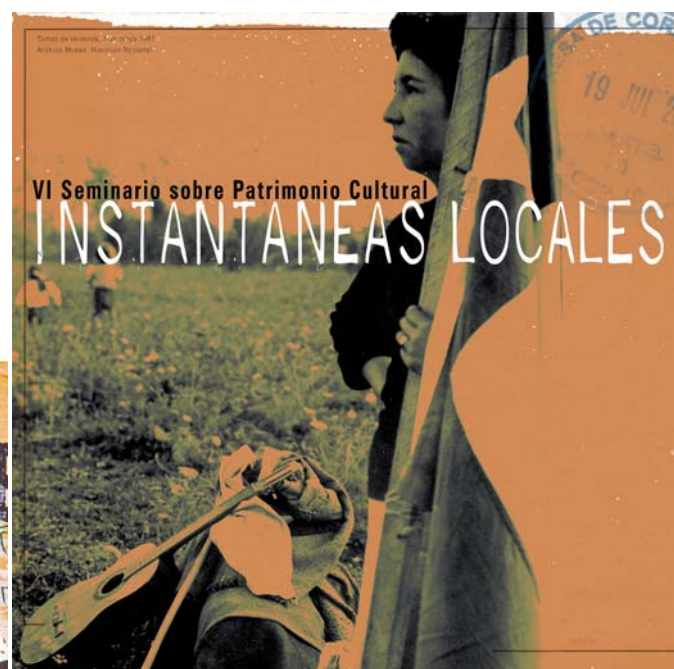
El año 2003, en su quinta versión, bajo el título **Memorias... En Construcción**, el debate estuvo centrado en el sentido y alcance de los procesos de construcción y reconstrucción de la memoria colectiva e individual, particularmente con relación a la historia reciente del país.

A partir de ese año el encuentro contó con invitados extranjeros. En aquella oportunidad, participó el historiador uruguayo Aldo Marchesi, quien dio a conocer una investigación comparada acerca de las políticas de verdad y justicia respecto del pasado reciente, impulsadas en Chile, Argentina, Uruguay y Brasil, con posterioridad a los regímenes dictatoriales.



“La noción de patrimonio local, que supone cierto compromiso de la sociedad en la revalorización de sus bienes y expresiones introduce un rol de participación destacado a los sujetos y grupos sociales en articulación con el Estado. Una participación social que debiera superar un papel meramente “pasivo”.

Mónica Lacarrieu, Instantáneas locales, 2004



La sexta versión del Seminario, **Instantáneas locales**, realizado el año 2004, se orientó al tema de los patrimonios locales, elementos clave en la construcción de identidades culturales; y contó con la participación de Antonio Augusto Arantes, presidente del Instituto del Patrimonio Histórico y Artístico Nacional (Iphan) de Brasil, y la antropóloga argentina Mónica Lacarrieu, y con la asistencia de 10 especialistas chilenos que trabajan vinculados a experiencias e instituciones regionales.

El encuentro tuvo el auspicio de la Comisión Chilena de la UNESCO, y culminó con una visita a la ciudad minera de Sewell, en la VI Región, actividad que fue coordinada por Codelco Chile.

¿Por qué y para qué hacer memoria?, fue la pregunta que abrió, el 2005, el VII Seminario sobre Patrimonio Cultural, **Territorios en conflicto**. La discusión estuvo centrada en torno a los desafíos, límites y reformulaciones que imponen los nuevos escenarios al patrimonio.

Durante dos días –en la recién inaugurada Biblioteca de Santiago– un numeroso público pudo escuchar y apreciar las ponencias de Elizabeth Lira, Jorge Larraín, Olga Ulianova, Pablo Oyarzún, Claudio Rolle, Pedro Güell y Rafael Sagredo, entre otros expositores. Junto a ellos compartieron dos invitados extranjeros: Ludmila Da Silva, antropóloga y académica de la Universidad de Córdoba, Argentina, y Rubén Chababo, director del Museo de la Memoria de Rosario, Argentina.

“Ante una determinada imagen cuyo sentido, por ejemplo, no sea más que ilustrar un episodio concreto de un acontecimiento político, social o geográfico, algo en ella la hará trascender de su función inmediata, y entonces, esa imagen se vuelve memorable. A través de ella estamos frente a una apertura, no hay nada definitivo allí, nada clausurado, sino, por el contrario, hay algo más bien abierto”.

Gonzalo Arqueros, *Memorias en construcción*, 2003.

... FERIA INTERNACIONAL DEL LIBRO DE SANTIAGO

La Dibam también ha estado presente en la más importante feria del libro del país, que reúne a numerosos expositores de diferentes partes del mundo. Cada año, la Dibam ha puesto a disposición del público diversos títulos, sobre las más variadas materias y disciplinas, muchos de ellos producto de la investigación realizada por las instituciones dependientes de la Dibam, así como también revistas especializadas y de difusión cultural.

Los volúmenes forman parte de las colecciones publicadas por: el Centro de Investigaciones Diego Barros Arana, el Museo Nacional de Bellas Artes, y los Archivos del Escritor y de Literatura Oral, ambos dependientes de la Biblioteca Nacional.

... REMATE DE LIBROS

En los jardines de la Biblioteca Nacional, desde diciembre del 2001, se efectúa un remate de libros, actividad que ha tenido amplia acogida en el público. El objetivo de este evento es dar a conocer las publicaciones de las diversas instituciones que integran la Dibam a un costo menor y, al mismo tiempo, promover el libro como el mejor regalo en Navidad. Participan anualmente el Museo Nacional de Bellas Artes el Centro de Investigaciones Diego Barros Arana, la Revista Patrimonio Cultural y los Archivos del Escritor y de Literatura Oral, ambos dependientes de la Biblioteca Nacional.

... SANTIAGO AMABLE

El año 2001, la Dibam participó activamente en Santiago amable, una iniciativa que tiene por finalidad promover y habilitar nuevos espacios en la ciudad, transformándola en un lugar más acogedor y amable para los ciudadanos. Así, el 6 de octubre, en la Quinta Normal, junto con distribuir variadas publicaciones, se realizaron actividades de promoción de la lectura con cuentacuentos, y se instaló un living literario destinado a niños, jóvenes y familias.

... FERIA NACIONAL CIENTÍFICA JUVENIL

El diálogo y el intercambio de experiencias son los ejes de la Feria Nacional Científica Juvenil, uno de los encuentros más antiguos e importantes del país, en este ámbito. El año 2005 esta Feria cumplió su XXXVI versión, congregando a más de 200 estudiantes y 100 profesores, desde Arica a Punta Arenas.

El Museo Nacional de Historia Natural, organizador del evento, recibe en cada versión del encuentro a miles de visitantes, quienes pueden conocer los trabajos de niños y jóvenes que dedican sus horas libres al mundo de las ciencias. Aplicación de métodos, diseño de procesos y construcción de maqueta, son algunas de las presentaciones que muestran sus aprendizajes científicos. Los innovadores proyectos que presentan abarcan las áreas de arqueología; antropología; botánica; entomología; geología; mineralogía; paleontología; hidrobiología; malacología; astronomía; ecología y física.





Hall Museo Nacional de Historia Natural

CENTENARIO DE NERUDA: CHILE QUIERE LEER

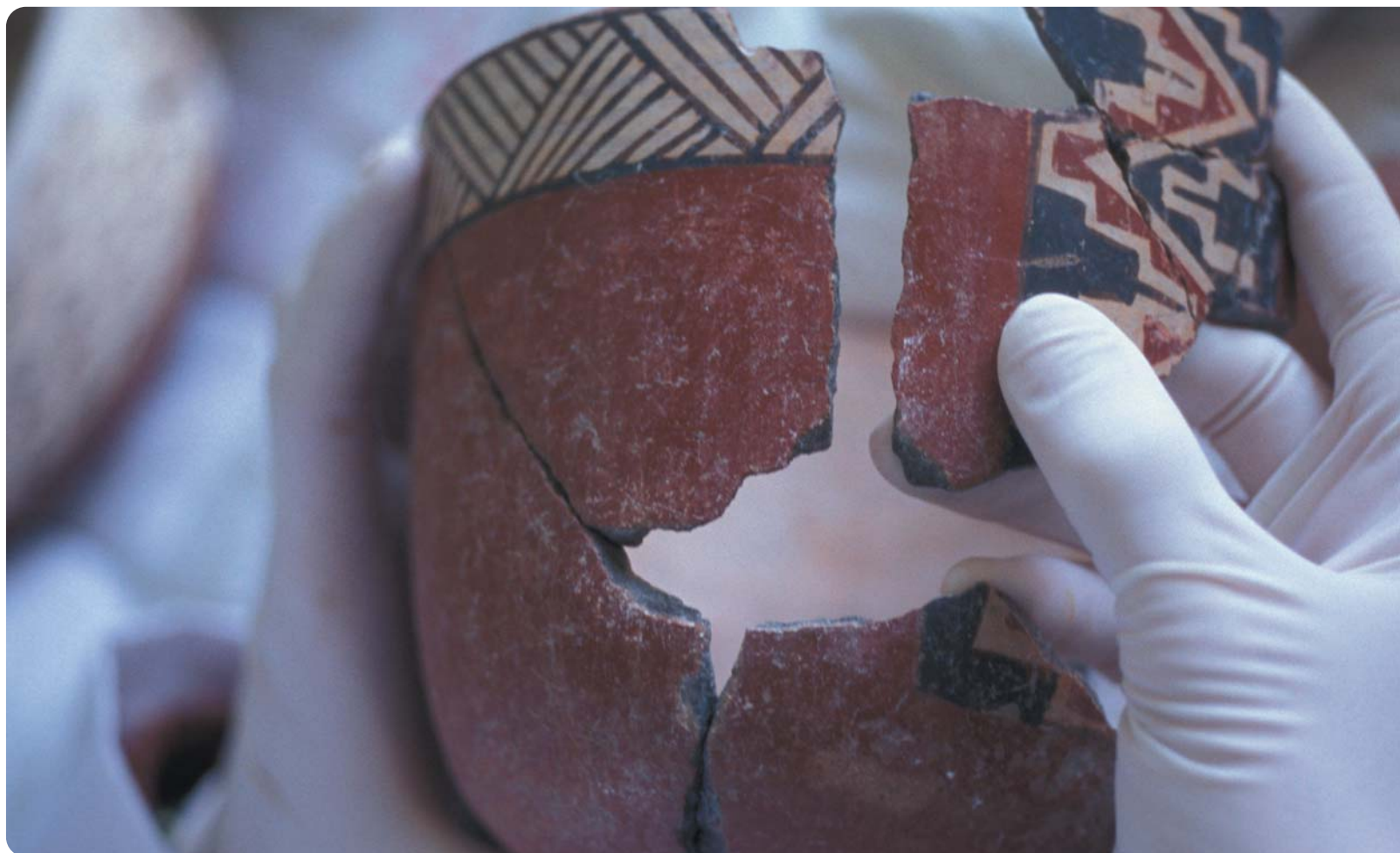
El 12 de julio del 2004 se cumplieron 100 años del nacimiento del Nobel chileno Pablo Neruda. En el marco de las celebraciones que se realizaron a lo largo y ancho del país, las instituciones de la Dibam desarrollaron diversas actividades para homenajear al poeta en el centenario de su natalicio. Entre ellas, destacó el lanzamiento de la campaña Chile quiere leer, que tuvo por objetivo reunir fondos para la compra de libros que permitiesen enriquecer las colecciones ya existentes en las 411 bibliotecas públicas de todo el país, con tres tipos de libros: para niños y niñas hasta 11 años, para jóvenes y para adultos. Los responsables de la cruzada fueron la Fundación Neruda; El Mercurio; el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes; el banco BCI, como auspiciador oficial, y la Dibam.

Para el cumplimiento de sus objetivos, la campaña se acogió a la Ley de Donaciones Culturales, siendo el primer proyecto que entregó certificado de donación tributaria a personas naturales y jurídicas, con posterioridad a la reforma legal que lo permite. Esto posibilitó contar con importantes donaciones de empresas privadas, así como de particulares que, interesados en el trabajo que desarrollan las bibliotecas públicas, efectuaron importantes contribuciones para apoyar esta labor.


Las actividades de difusión y recolección de fondos fueron diversas y se contó con una amplia difusión a través del diario El Mercurio, con artículos, reportajes y noticias en torno a la realidad de las bibliotecas, la promoción de la lectura e informes constantes sobre el estado de avance de la iniciativa que contó también con el apoyo de la empresa automotriz Derco, Laboratorios Beiersdorf, Automotores Gildemeister, Chiletobacos, Coopeuch, Minera Escondida, Fundación Tapsin, Sociedad Química y Minera de Chile, y las embajadas de Estados Unidos, Dinamarca y Portugal.

La campaña concluyó en el mes de enero del 2005 y logró la recolección de más de cien mil ejemplares de obras literarias destinadas a niños, jóvenes y adultos. Estas colecciones fueron procesadas y distribuidas a las bibliotecas públicas durante los meses de marzo y abril.

En la perspectiva de avanzar en la meta de hacer de Chile un país de lectores, el CNCA dio inicio a la segunda etapa de la campaña Chile quiere leer. Con el apoyo de la Dibam, se capacitó a 400 personas, completando un total de 2 mil monitores o “Quijotes del Libro”, que promoverán e incentivarán la lectura a través de múltiples actividades.



10 CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN DEL PATRIMONIO UN COMPROMISO CON EL FUTURO



Las acciones de conservación y restauración de las colecciones forman parte de la misión y de una de las más importantes líneas de trabajo de la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos. A través de un esfuerzo continuo, respaldado por las innovaciones tecnológicas que permiten el logro de mejores resultados, se llevan a cabo diversas tareas en todo el país.

El Centro Nacional de Conservación y Restauración (CNCR) se ocupa de la conservación del patrimonio mueble e inmueble, a cargo de las instituciones que forman parte de la Dibam, o de otras entidades, a condición que dichas colecciones estén a disposición de la ciudadanía. A continuación los principales proyectos e iniciativas desarrollados por el Centro.

➤ RECUPERANDO COLECCIONES OLVIDADAS: PROGRAMA DE RESTAURACIÓN PARA LA DIBAM

Este proyecto tiene como objetivo hacer accesible a la comunidad el patrimonio de los museos de la Dibam, a través de la recuperación y puesta en valor de obras a las que el público no tiene acceso debido a sus precarias condiciones de conservación.

Para ello el CNCR, en conjunto con los directores de los museos involucrados, realizó anualmente una selección de obras, considerando los programas de exhibición en curso y el estado de conservación de éstas. La iniciativa incluye el registro fotográfico antes y después de la restauración, detalles de técnicas y estados de conservación y en el caso de las pinturas se realizaron estudios estético-históricos, análisis de barnices y pigmentos, así como también registros del proceso de análisis UV.



En el trabajo con 14 museos se intervinieron alrededor de 3 mil objetos patrimoniales, especialmente pinturas, esculturas, obras en papel, y material cerámico pertenecientes a los museos: Nacional de Bellas Artes; Histórico Nacional; Nacional de Historia Natural; Benjamín Vicuña Mackenna; Pedagógico; Regional de Atacama; Arqueológico de La Serena; Gabriel González Videla; del Limarí; Regional de Rancagua; O' Higginsiano y de Bellas Artes de Talca; de Arte y Artesanía de Linares; Regional de la Araucanía, y Regional de Magallanes.

restituyendo, de esta manera, las características mecánicas originales o lo más próximo a ellas. Posteriormente se realizó un tratamiento de hidrorrepelencia que tiene como finalidad evitar que al ingresar agua a la piedra comience de nuevo el fenómeno de disolución.

Como parte del mismo proyecto se implementó un laboratorio científico en el Museo Antropológico Padre Sebastián Englert con el objetivo de promover la investigación y conservación del patrimonio arqueológico Rapa Nui.

► CONSERVACIÓN DEL PATRIMONIO ARQUEOLÓGICO DE ISLA DE PASCUA

Uno de los principales problemas de deterioro de los moais de Isla de Pascua es el debilitamiento de la toba volcánica, piedra de la cual están hechos y que consiste en un conglomerado de distintos materiales cementados por una matriz vítrea de sílice, lo que le da la consistencia y resistencia mecánica. La continua exposición a la intemperie, especialmente al agua de lluvia, ha ido lavando los moais durante siglos, provocando la solubilización del sílice y arrastrándolo a la superficie. Es por ello que se puede observar que la mayoría de las estatuas presentan depósitos blancos en aquellas zonas protegidas del agua de lluvia.

Para solucionar este problema en el Ahu Tongariki, el CNCR trabajó en conjunto con especialistas del Instituto de Conservación de Nara (Japón), en un proyecto que contó con financiamiento del gobierno de este país, a través de UNESCO y que fue coordinado por el Consejo de Monumentos Nacionales. El tratamiento de consolidación consistió en aplicarle en forma artificial la sílice que ha perdido por los factores antes mencionados,

► RESTAURACIÓN DE IGLESIAS DE LA IV REGIÓN

Con el fin de realizar una evaluación de las condiciones estructurales en que quedaron los edificios afectados por el terremoto magnitud 6.8 de la escala de Richter, que sacudió en octubre de 1997 parte del norte de Chile, el Arzobispado de La Serena solicitó una asesoría con el fin de conocer el estado de conservación de cada templo, establecer las acciones de conservación necesarias para su recuperación y definir prioridades de intervención. El diagnóstico fue realizado por un equipo de especialistas del CNCR y de la Universidad de Antofagasta.



A partir de este diagnóstico, y desde esa fecha, se ha trabajado en conjunto con la Universidad de Antofagasta, en las iglesias de Monte Grande, San Vicente Ferrer, Monte Patria, Barraza, Combarbalá, Diaguitas, San Marcos y Mincha estabilizando estructuralmente los edificios, consolidando las albañilerías de adobe, reemplazando la estructura de coronamiento de muros y techumbre y realizando cambios de cubierta. Los trabajos contaron con la ayuda de múltiples entidades y personas, las que fueron canalizadas a través del Arzobispado de La Serena.

➤ PUESTA EN VALOR DEL ARTE SACRO DE LA ARQUIDIÓCESIS DE LA SERENA

Complementariamente a la restauración de los edificios eclesiales de la diócesis de La Serena, durante los años 2000 y 2003 fue ejecutado este proyecto que contó con financiamiento de la Fundación Andes, y consistió en la documentación e investigación de las piezas de arte sacro más valiosas de la arquidiócesis, pertenecientes a los 50 templos más antiguos; y en la puesta en valor integral del interior de las iglesias de Barraza, Monte Grande, Monte Patria, donde se rescató la pintura decorativa original de los altares, púlpitos, muros y todas sus imágenes religiosas.

➤ MUSEO DE LA MERCED

Entre el año 2002 y 2003, el CNCR asesoró a la Orden Mercedaria de Chile en la planificación y ejecución de la nueva museografía de su museo. Primero, en la selección de los profesionales responsables del embalaje y traslado de emergencia de las colecciones a un depósito transitorio; y en la coordinación del trabajo con el área de documentación, a fin de establecer un sistema de manejo de la colección eficiente. Por último, el CNCR también asesoró al equipo responsable de la museografía en todos aquellos aspectos relativos a la conservación, es decir, diseño de vitrinas, iluminación, sistemas de montaje para los distintos tipos de objetos; y en la preparación y montaje mismo de las colecciones.

En este trabajo –que contó con el apoyo de la Fundación Andes– participaron además la Corporación de Amigos del Patrimonio Cultural y un equipo de voluntarias, estudiantes de conservación.

También fueron restauradas en los laboratorios del CNCR un total de 36 piezas de madera policromada, 7 óleos coloniales y 48 obras en papel. A la vez, en los templos más antiguos de la arquidiócesis fueron restaurados y conservados un total de 130 imágenes religiosas. Junto con ello se trabajó en la formación de nuevos profesionales en el campo de la conservación y documentación del patrimonio cultural, y se desarrollaron cursos y talleres para sacerdotes, seminaristas y encargados de templos, en quienes recae fundamentalmente la responsabilidad cotidiana de custodiar este patrimonio.

➤ CATALOGACIÓN Y CONSERVACIÓN DEL ARCHIVO HANS NIEMEYER

Hans Niemeyer (1921-2005), uno de los más destacados arqueólogos nacionales y director del Museo Nacional de Historia Natural entre los años 1982 y 1990, donó a este museo su archivo y biblioteca personal que reúnen toda la documentación producto de sus investigaciones.

El Museo destinó y acondicionó especialmente una sala para recibir el archivo. El resultado fue la clasificación y catalogación de 198 cuadernos de campo, 11.813 diapositivas, 11.098 fotografías en papel, 218 rollos de negativos, 359 libros, 853 documentos, 316 mapas y planos, 1.264 dibujos, 148 revistas, y 47 folletos. Además, fueron limpiados todos los materiales, restaurado un porcentaje de ellos, y almacenados en contenedores de protección confeccionados especialmente, aquellos más frágiles. El proyecto contó con el financiamiento del Museo Nacional de Historia Natural, del CNCR y de la Fundación Andes.

➤ LA MEMORIA DE VALPARAÍSO: CONSERVACIÓN DE LA SALA DE HISTORIA SIMÓN BOLÍVAR DE LA BIBLIOTECA SEVERÍN

Entre los años 2003 al 2005, el CNCR acondicionó un espacio de 55m destinado exclusivamente a depósito de la Sala de Historia de la Biblioteca Severín, de Valparaíso. Un total de 10.770 obras fueron registradas e higienizadas, se fabricaron 965 contenedores, y 7.654 libros fueron catalogados. Se restauraron 45 obras, 122 planos fueron sometidos a intervenciones menores y otros seis de gran formato fueron digitalizados y duplicados. El proyecto contó con recursos de la Dibam y de la Fundación Andes.



⚡ Piezas en proceso de conservación y restauración

▮ RESTAURACIÓN Y PRESERVACIÓN DE LA PINACOTECA DE LA EMBAJADA DE CHILE EN BRASIL

Durante el año 2000 y a solicitud del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile, se revisó y se restauró la colección que alberga la Embajada de Chile en Brasilia. Para ello, una profesional del CNCR estableció un taller transitorio en la propia embajada. Se realizaron fichas técnicas de 54 obras, y fueron intervenidas 10 pinturas de importantes artistas nacionales, tales como Pedro Lira, Alberto Orrego Luco, Cosme San Martín, Camilo Mori y Enrique Swinburn.

▮ CATALOGACIÓN, CONSERVACIÓN Y DUPLICACIÓN DEL ARCHIVO JENARO PRIETO

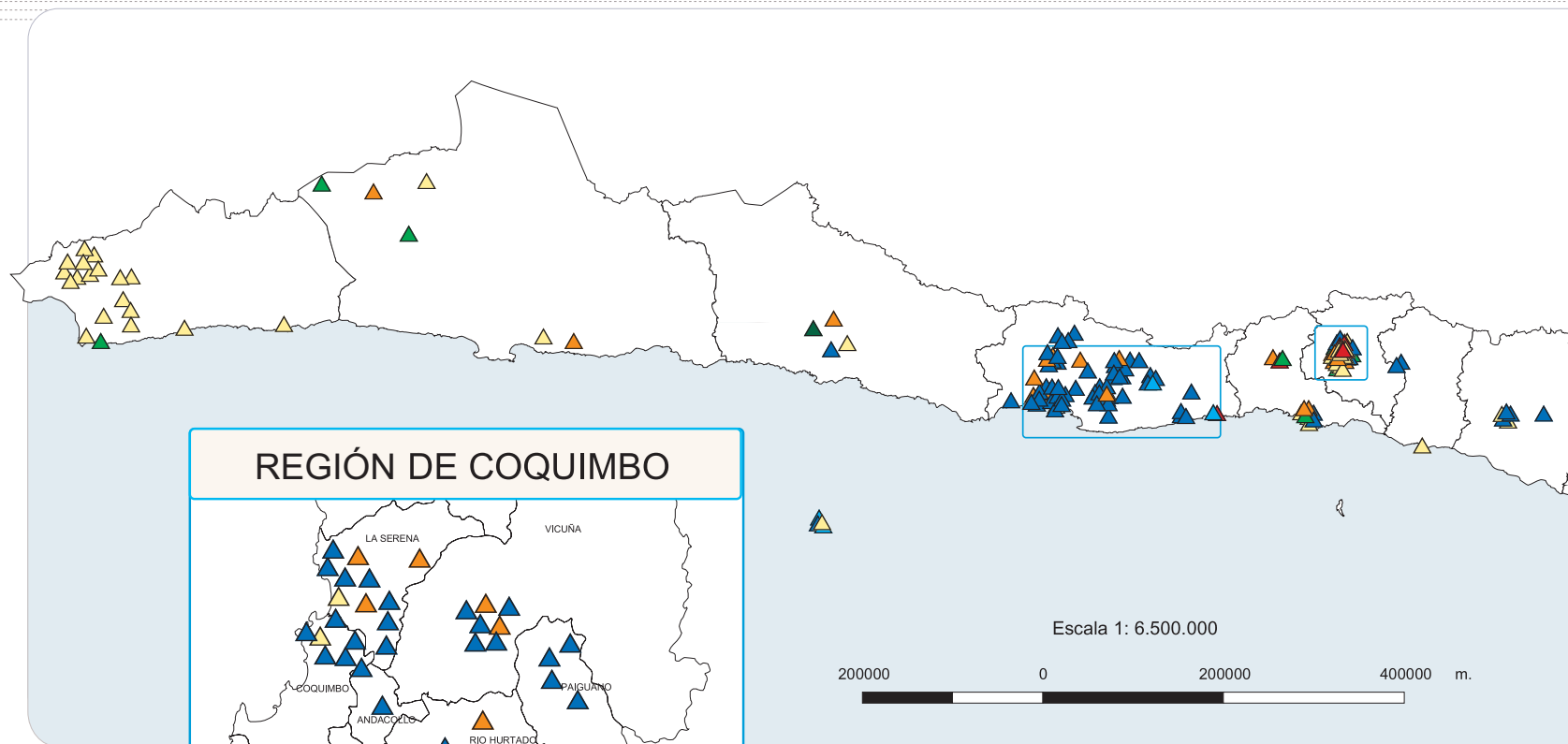
Este proyecto fue solicitado al CNCR por el Centro de Estudios de Literatura Chilena del Instituto de Letras de la Pontificia Universidad Católica y consistió en la organización, preservación y puesta en valor de un conjunto de documentos relativos a la obra del escritor, periodista, político y pintor chileno Jenaro Prieto. Además, la iniciativa considera la creación de herramientas para permitir la consulta de estudiantes e investigadores, proteger a largo plazo los

originales y difundir su contenido a través del traspaso de los documentos a otros formatos. El Archivo Jenaro Prieto, compuesto por un total de 6.177 documentos, fue organizado, inventariado, catalogado, conservado y almacenado en contenedores de protección. Por razones de preservación y acceso fue microfilmado y digitalizado. Participó un equipo formado por documentalistas, especialistas en literatura y conservadores.

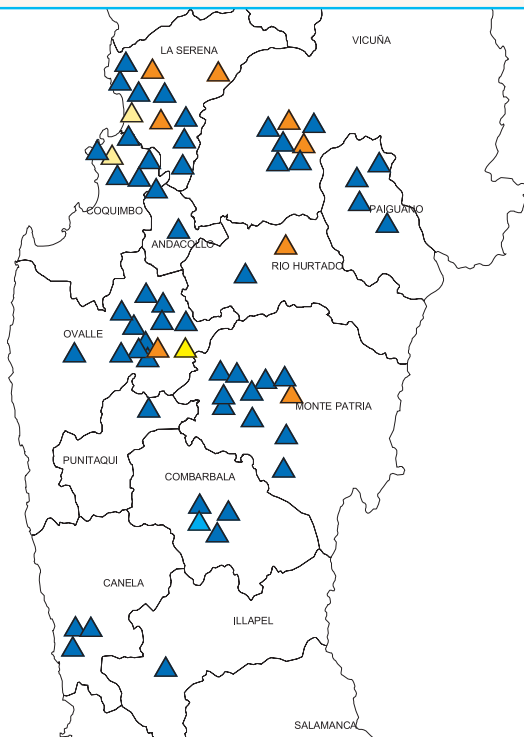
▮ ANÁLISIS MATERIAL DE NUESTRO PATRIMONIO CULTURAL

El CNCR estableció esta línea de trabajo a partir del año 2002, y a través de ella incorpora el análisis científico como una herramienta imprescindible en la conservación y restauración de bienes patrimoniales intervenidos en sus laboratorios. Sus objetivos son: mejorar la calidad de las intervenciones; insertar la conservación del patrimonio cultural en el universo de materias de estudio consideradas por la comunidad científica chilena, y otorgar a los conservadores de la Dibam un mayor grado de capacitación en el ámbito del análisis científico de los materiales constitutivos de los bienes patrimoniales.

Como resultado del proyecto, se han realizado aproximadamente 400 análisis para una gran diversidad de objetos. También se ha trabajado en la investigación de temas específicos, tales como análisis de suelo relacionados con la fabricación del adobe; caracterización de fibras vegetales y papeleras; identificación de barnices en pintura de caballete; investigación de pigmentos en cerámica diaguita, y formulación de un material termoplástico para el resane de esculturas de piedra.



REGIÓN DE COQUIMBO



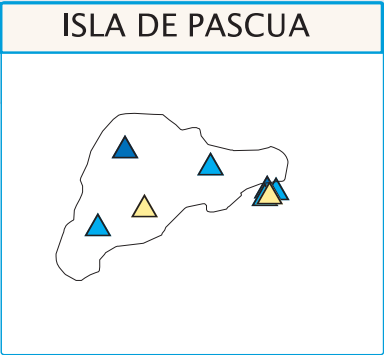
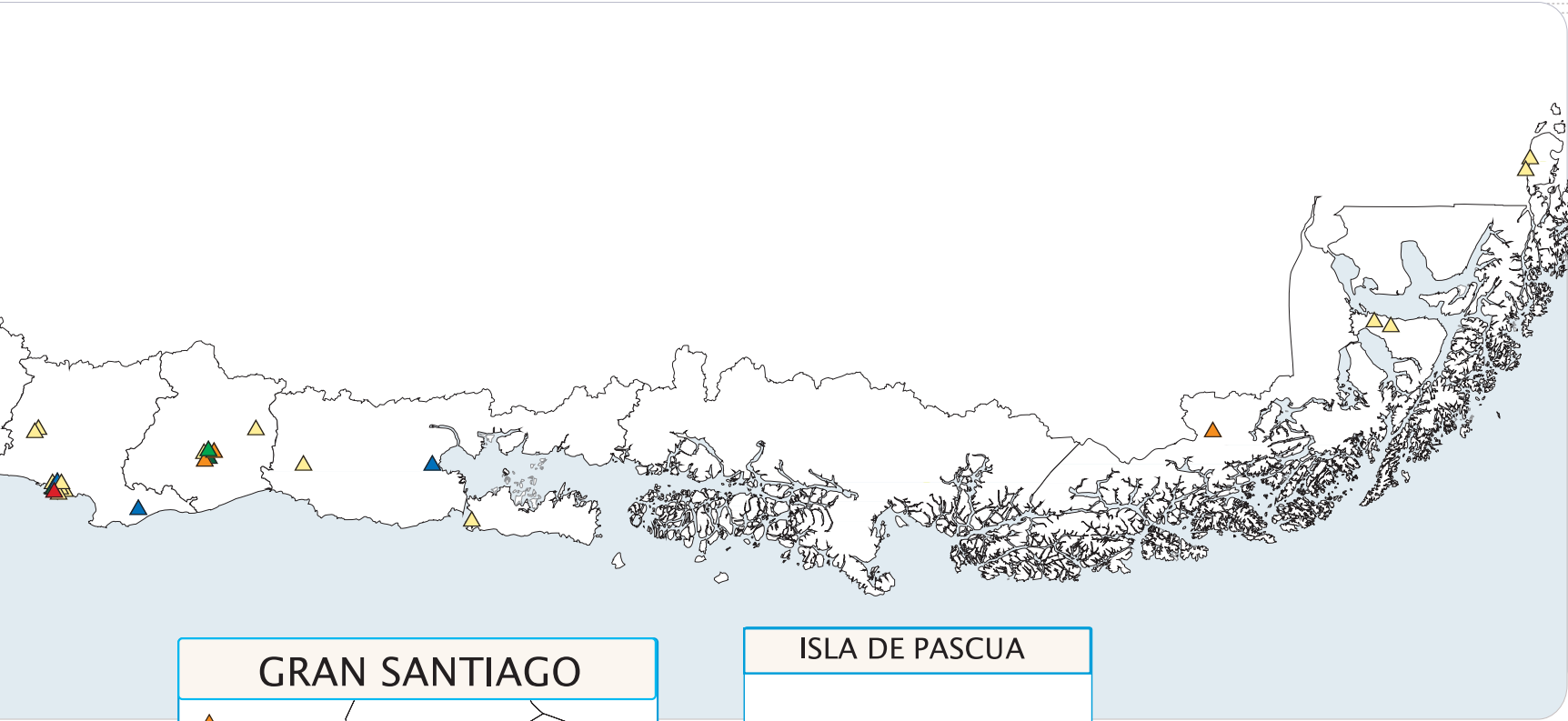
Escala 1: 6.500.000

200000 0 200000 400000 m.

Centro Nacional de Conservación y Restauración

Servicios

▲ Asesoría	▲ Curso
▲ Capacitación	▲ Información
▲ Conferencia	▲ Intervención
▲ Congreso	▲ Investigación



▶ MANEJO Y PUESTA EN VALOR DE LAS COLECCIONES ANTROPOLÓGICAS DEL DEPARTAMENTO DE ANTROPOLOGÍA, UNIVERSIDAD DE CHILE.

Entre los años 2000 y 2006, el CNCR ha prestado asesoría en la recuperación integral de las colecciones arqueológicas y bio-antropológicas de esta institución académica, contando para ello con el aporte de la Fundación Andes. A partir de un enfoque multidisciplinario, que busca potenciar su relevancia científica, educativa y patrimonial, se trabajó sobre la base de programas de infraestructura, documentación, registro y administración de colecciones, conservación, formación y difusión. También se elaboró un sistema para evaluar y estandarizar la información generada durante el proceso de registro y conservación, lo que permitió sentar las bases de un modelo de trabajo que es posible reproducir para las nuevas colecciones que se incorporen a la institución.

▶ MUSEO ARQUEOLÓGICO Y ETNOGRÁFICO PARQUE EL LOA: ABRIENDO NUEVOS ESPACIOS A LA COMUNIDAD

En 1999, con la asesoría del CNCR, la Corporación Cultural y de Turismo de Calama ejecutó el proyecto Preservación y Protección de las Colecciones del Museo Arqueológico y Etnográfico Parque del Loa de Calama, el que obtuvo el financiamiento de la Fundación Andes. Esta iniciativa estuvo orientada al fortalecimiento de la dimensión sociocultural y educativa del museo, como al incremento de las acciones técnicas sobre colecciones y depósitos. Esto supuso el diseño y aplicación de diversas estrategias de aproximación a la comunidad; el acondicionamiento de nuevos espacios para la atención de público; la organización, registro, embalaje y almacenamiento de las colecciones bio-antropológicas, y la capacitación del personal en diversas materias museológicas, con el objetivo de asegurar la continuidad de las acciones emprendidas.

Durante el año 2004, se implementó una nueva museografía con la exhibición titulada Los Ojos del Chamán. Asimismo, se dio inicio a la elaboración de un anteproyecto que tiene por objeto plantear un nuevo museo para Calama, tanto en términos arquitectónicos como museológicos.





▾ BIBLIOTECAS Y ARCHIVOS

El 2001, gracias a un convenio y con el financiamiento de la empresa L'Oréal París se realizó en el edificio de la Biblioteca Nacional y del Archivo Nacional la limpieza y el embellecimiento de las cuatro fachadas. El objetivo principal de estas obras fue contribuir a la recuperación del patrimonio arquitectónico de una de las construcciones emblemáticas de la cultura de nuestro país.

En esta misma área, el Archivo Nacional y el de la Administración realizaron trabajos de conservación de los depósitos de documentos, tanto de mantenimiento como de limpieza de los mismos.

La Biblioteca Nacional, durante estos años, con el fin de mejorar la infraestructura de los almacenes del área de colecciones, aumentó su capacidad de almacenamiento de los materiales bibliográficos en 1.047 m lineales de estanterías mecano en las Secciones Chilena, Fondo General y Hemeroteca.

El 2001, el proyecto de Diagnóstico de las colecciones de la Biblioteca Nacional realizó un catastro de las condiciones de conservación que ellas tienen en este recinto, el cual contempló la implementación de un conjunto de medidas para su preservación.

Cabe destacar la realización –a partir del 2000– del proyecto Reinserción laboral de discapacitados, ejecutado en conjunto con la Asociación del Discapacitado Mental y el apoyo de la Fundación Andes. Para la Biblioteca Nacional significó una contribución a las tareas de conservación de sus fondos

bibliográficos. De esta manera, 12 alumnos discapacitados se dedicaron a rutinas de limpieza y conservación de libros, 6 trabajaron en los talleres de la escuela, especialmente habilitados para este trabajo y 6 alumnos trabajaron medio día en el Laboratorio de la Unidad de Conservación en higienización de libros de mayor complejidad que el grupo que trabajaba en la escuela.

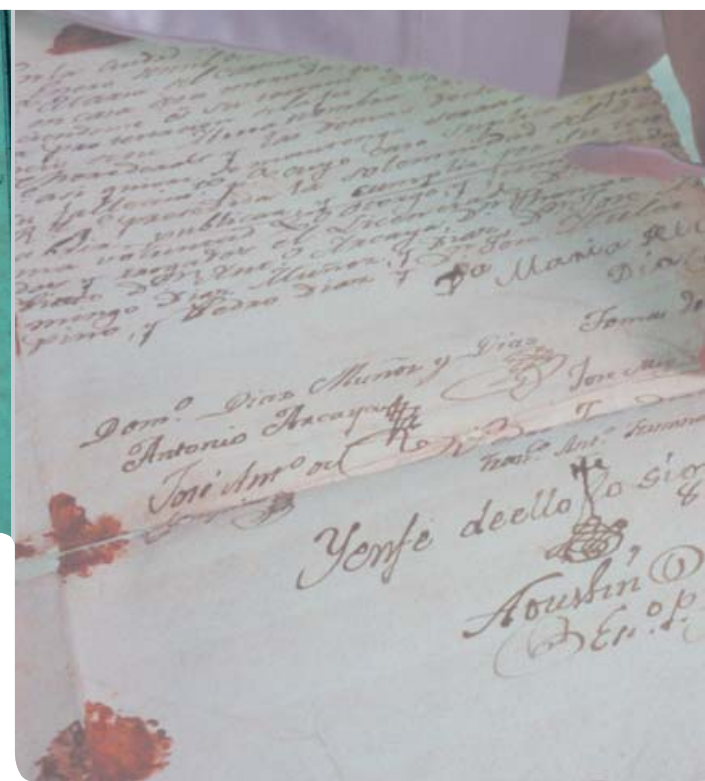
Durante los tres años de duración del proyecto, higienizaron mil 629 volúmenes de libros de la Sección Chilena.

Asimismo, la Biblioteca Nacional el 2002 diseñó un proyecto para la automatización y digitalización de la totalidad del material de la Sección de Referencias Críticas, archivo de recortes de prensa sobre obras y autores literarios hispanoamericanos que ahora podrá ser consultado a través de Internet. La iniciativa –que tuvo un financiamiento parcial de la Fundación Andes– comprendió la catalogación automatizada de 105 mil artículos. Conjuntamente, implicó digitalizar 248 mil imágenes, proceso que, una vez concluido, permitirá la visualización de los documentos a través de Internet. Actualmente, ya es posible acceder, en línea, a 105 mil imágenes.

En tanto, el Archivo del Escritor obtuvo, durante el año 2003, una suma aproximada a 17 millones de pesos, proveniente de una ayuda del Programa para Archivos y Bibliotecas, de la Universidad de Harvard y de la Fundación Andes. Ambos apoyos permitieron realizar procesos de intervención a los legados más valiosos, con la participación de un equipo de restauradoras profesionales. De igual forma, se adquirieron materiales especiales para la conservación y almacenamiento de los documentos, lo que permitirá una mejor preservación de los mismos.



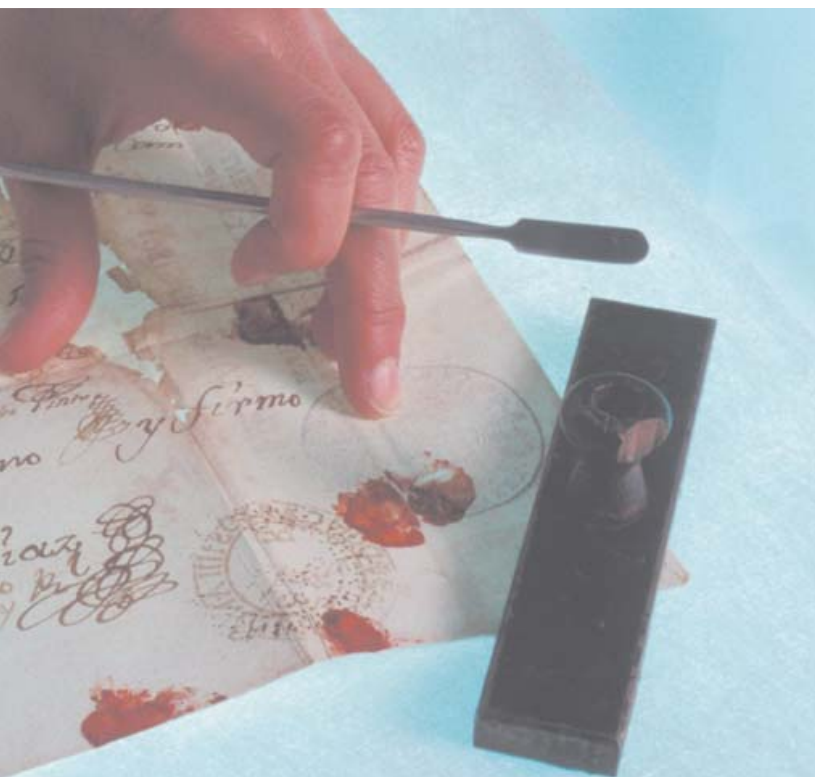
Libros y documentos valiosos son restaurados en el CNCR.



La colección de periódicos constituye el fondo más consultado por los usuarios de la Biblioteca Nacional. Por consiguiente, desde el punto de vista de su conservación y preservación es el material más expuesto a un progresivo deterioro derivado de su constante manipulación. Por eso fue concebido un proyecto a tres años, 2001-2003, diseñado como fundamento de una política permanente de preservación de la colección de periódicos que contempla tres líneas de trabajo: microfilmación de colecciones patrimoniales; microfilmación y digitalización “al día” de periódicos actuales de mayor demanda, y adquisición de nuevos equipos para la consulta de microfilmes, así como para su almacenamiento. Como resultado, durante este período se logró la microfilmación de 2 millones 180 mil imágenes; la digitalización de 730 mil imágenes; el almacenamiento adecuado de rollos y la adquisición de 12 lectores de rollo.

En el marco del proyecto Memoria Chilena, la Biblioteca Nacional y la Fundación Chile suscribieron, en el año 2002, un convenio cooperativo para compartir recursos en vistas a optimizar los portales Educar Chile, desarrollado por la Fundación Chile y Memoria Chilena. Como primera acción cooperativa entre ambas instituciones, el año 2003 se ejecutó el programa de digitalización de los archivos sonoros de la Biblioteca Nacional, el que incluye registro de voces y música. Ello permite difundir por Internet estas valiosas colecciones, así como también preservarlas en formato digital. El producto de esta digitalización se resume en un total de 1.309 CDs, de los cuales 772 corresponden al Archivo de la Palabra y 537 al Archivo de Música.

El 2003 y 2004 –gracias a la contribución de la Fundación Andes y la Universidad de Harvard– fue posible concluir el proceso de restauración de los legados más significativos del Archivo del Escritor de la Biblioteca Nacional, entre los que cabe mencionar,



entre otros, a los poetas Pablo Neruda, Gabriela Mistral, Rubén Darío y Vicente Huidobro. Esta iniciativa permitió someter a un proceso de conservación y restauración a 800 fojas de manuscritos del Archivo, microfilmear 30 mil imágenes de manuscritos y dotar al Archivo de materiales especiales de conservación, como cajas y carpetas libres de ácido, para todos sus fondos.

Con el auspicio de la Fundación Andes y la coordinación técnica de la experta archivera y musicóloga Ruby Reid Solís de Ovando, residente en Gran Bretaña, fue posible llevar a cabo el inventario y clasificación musicológica del material del Archivo del Compositor y avanzar en el registro automatizado de la información, durante el año 2004. En esa oportunidad, se ingresaron mil 193 registros, procesándose el material de Acario Cotapos, y las piezas de la reciente donación del compositor Alfonso Letelier. Junto con ello se realizó la intervención y

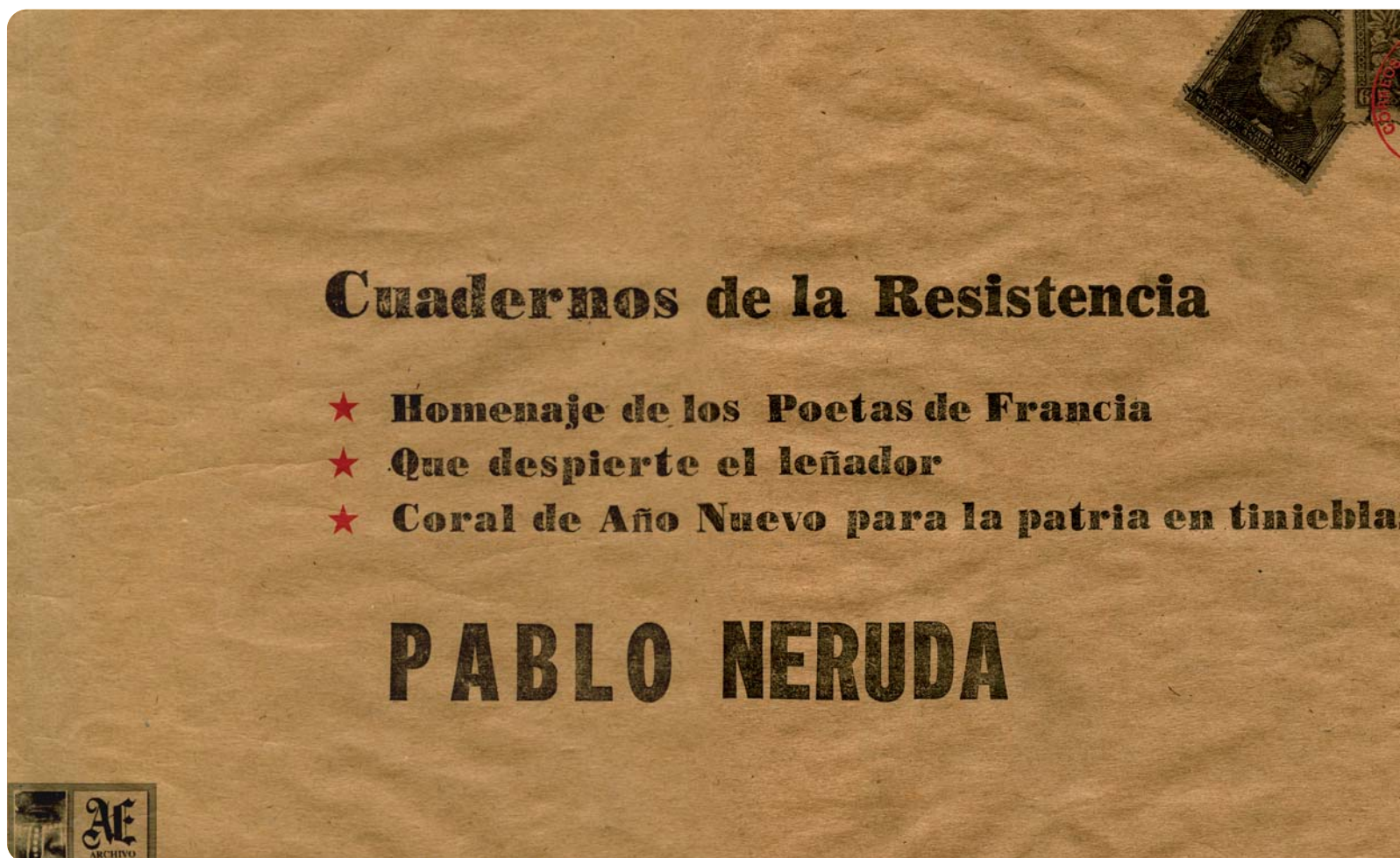
restauración de 371 fojas mediante el trabajo conjunto de un equipo de musicólogos, bibliotecarios y restauradores.

Como parte de este proceso fue posible obtener nuevas donaciones de manuscritos de Eduardo Maturana, Alfonso Letelier y de un importante fondo de las obras del compositor del siglo XIX, Isidoro Vásquez Grille, y del compositor Carlos Botto.

Además, el Archivo de Literatura Oral y Tradiciones Populares de la Biblioteca Nacional ejecutó los trabajos de restauración y digitalización de parte de sus colecciones sonoras, habiendo procesado 200 casetes. La institución contó con el financiamiento de ADAI (Apoyo a Archivos de Iberoamérica), España.

En Valparaíso, el 2004 se realizó el proyecto Conservación de la Sala Historia Simón Bolívar de la Biblioteca Severín, cuyo objetivo fue facilitar y promover el acceso del público a esta colección que cuenta con información única sobre la comunidad y las actividades de la ciudad y puerto de Valparaíso, especialmente en relación al siglo XIX. La iniciativa consideró la instalación de la colección histórica en un depósito especialmente acondicionado, la catalogación automatizada, la conservación de las obras, y la microfilmación y digitalización de los documentos más relevantes⁽²⁰⁾.

20.: Todos los documentos se encuentran registrados y el 53 por ciento de los registros bibliográficos han sido automatizados. Fueron restauradas 29 obras, se sometieron 222 planos a intervenciones menores y seis planos de Valparaíso de diferentes épocas y gran formato fueron seleccionados para su digitalización y duplicación. El proyecto contó con recursos de la Dibam y con el aporte de la Fundación Andes, y se concluirá durante el primer semestre del 2005.



11 INVESTIGACIÓN, DIFUSIÓN Y PUBLICACIONES



En el campo de la investigación, varias unidades de la Dibam realizan estudios que son difundidos a través de sus publicaciones. Obras sobre historia, arte, literatura, ciencias sociales y naturales dan cuenta de la amplitud y diversidad del quehacer de la institución. En la labor editorial confluyen esfuerzos públicos y privados. Universidades, casas editoras y el Consejo Nacional del Libro y la Lectura, en conjunto con la Dibam, han abordado empresas que no habrían sido posibles a través de iniciativas aisladas, tal es el caso de la reedición de la monumental obra de Diego Barros Arana, o de la edición facsimilar del Atlas físico y político de Claudio Gay.

Las principales unidades de la Dibam que desarrollan una labor en este ámbito son el Centro de Investigaciones Diego Barros Arana y el Archivo del Escritor de la Biblioteca Nacional. A continuación, un panorama de los principales títulos publicados durante el período 2000-2005.

LITERATURA

⚡ Una Palomita en mi Palomar.

Antología, edición de Micaela Navarrete y Patricia Chavarría, 2000.

⚡ Eduardo Anguita: Páginas de la memoria.

Pedro Pablo Zegers y prólogo de Alfonso Calderón, 2000.

⚡ Varia lección. Ricardo Latcham.

Pedro Pablo Zegers, Pedro Lastra y Alfonso Calderón, 2000.

⚡ Letras de música.

Samuel Claro Valdés, 2000.

⚡ Bajo el polvo de los años. Recuerdos de juventud 1907-1917.

Andrés Balmaceda Bello y Salvador Benadava, 2000.

⚡ Epistolario Intimo

Oscar Castro, 2000

⚡ Tierra, indio, mujer. Pensamiento Social de Gabriela Mistral

Lorena Vargas, Keiko Silva y P. Figueroa, 2000.

⚡ Geografía de Chile. Gabriela Mistral y Pablo Neruda.

Marcelo Mendoza, editor general, 2000.

⚡ Diccionario del uso del español en Chile.

Academia Chilena de la Lengua, 2001.

⚡ Origen, fulgor y vigencia del Valdiviano.

Jorge Torres, 2001.

⚡ Memorial de Tierra Larga: Crónicas chilenas.

Manuel Peña Muñoz, 2001.

⚡ Valparaíso, el violín de la memoria.

Sara Vial, 2001.

⚡ Los Juegos Florales. Edición facsimilar.

2000.

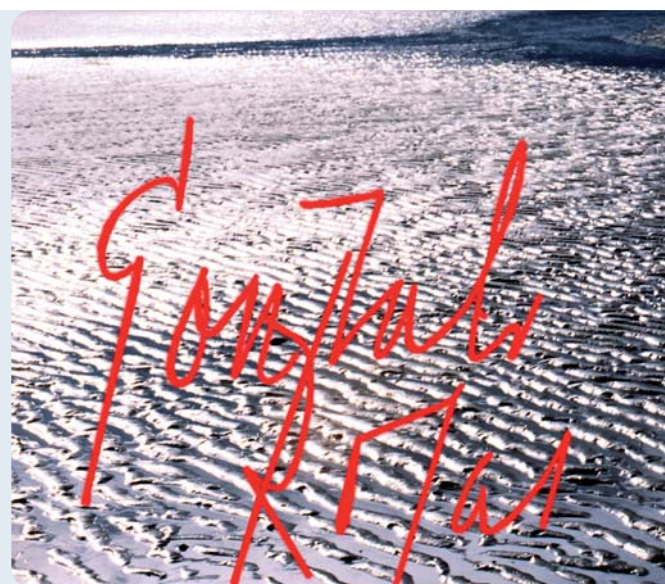
⚡ Trilogía de Gonzalo Rojas

La Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos, Dibam, publicó una antología de la poesía del poeta, y Premio Nacional de Literatura 1992, Gonzalo Rojas. La obra en tres volúmenes, contiene poemas seleccionados por el propio vate y fotografías de los artistas chilenos Claudio Bertoni y Mariana Matthews.

¿Qué se Ama cuando se Ama? 2000

Réquiem de la mariposa 2001

Al Silencio 2002



... El Archivo del Escritor –en coedición con LOM Editores– editó una serie de facsimilares con una selección de textos manuscritos de destacados literatos nacionales y extranjeros:

Desolación en germen.

Gabriela Mistral, 2000.

Atentado Celeste.

Vicente Huidobro, 2000.

Fuego negro.

Pablo de Rokha, 2001.

Morada irreal.

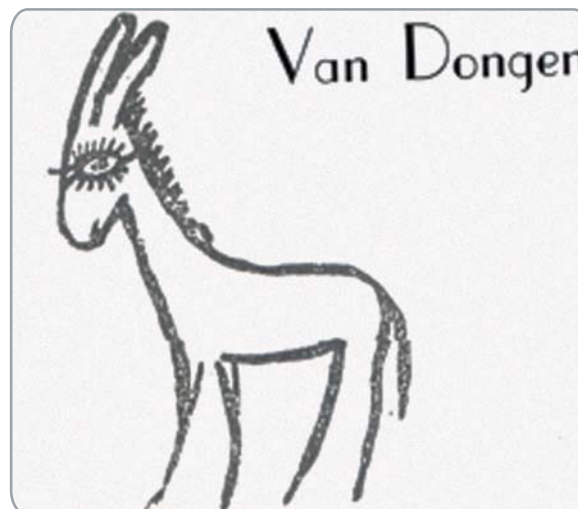
Jorge Teillier, 2002.

Canto a la Argentina.

Rubén Darío, 2003.

... **Cafés literarios en Chile e Hispanoamérica.**

Manuel Peña Muñoz, 2001.



... Notas de Arte Juan Emar, 2003.

... **Inmemoriales.**

Hernán Poblete Varas, 2001.

... **Necesidad del arcoiris.**

Luis Oyarzún, 2002.

... **Crónicas de Nueva York.**

Rosamel del Valle, 2002.

... **Contra mi voluntad. Biografía de Julio Barrenechea.**

Miguel Laborde, 2002.

... **Cartas salidas del silencio.**

Varios autores, 2003.

... **Prehistorieta de Chile.**

Jorge Montealegre, 2003.

... **En un jardín deleitoso. Canto a lo divino.**

Micaela Navarrete y Claudio Mercado, 2003.



⌘ Ediciones de la Resistencia. Ed. facsimilar.

Pablo Neruda, 2004.

⌘ Cristián Hunneus. Artículos de prensa (1969–1985).

Daniela Hunneus y Manuel Vicuña, 2001.

⌘ Romeo Murga. Obra reunida.

Santiago Aránguiz, 2003.

⌘ Que despierte el leñador. Coral del año nuevo para la patria en tinieblas y Homenajes de los poetas franceses a Pablo Neruda.

Pablo Neruda, 2004.

⌘ Notas de Arte.

Juan Emar, 2003.

⌘ Proyecto Obras Completas de Rodrigo Lira.

Roberto Merino y Manuel Vicuña, 2003.

■ HISTORIA, ECONOMÍA Y ENSAYO

⌘ 1891–1924. Chile visto a través de Agustín Ross. Tomo I.

Guillermo Feliú Cruz, 2000.

⌘ Durante la república. Tomo II.

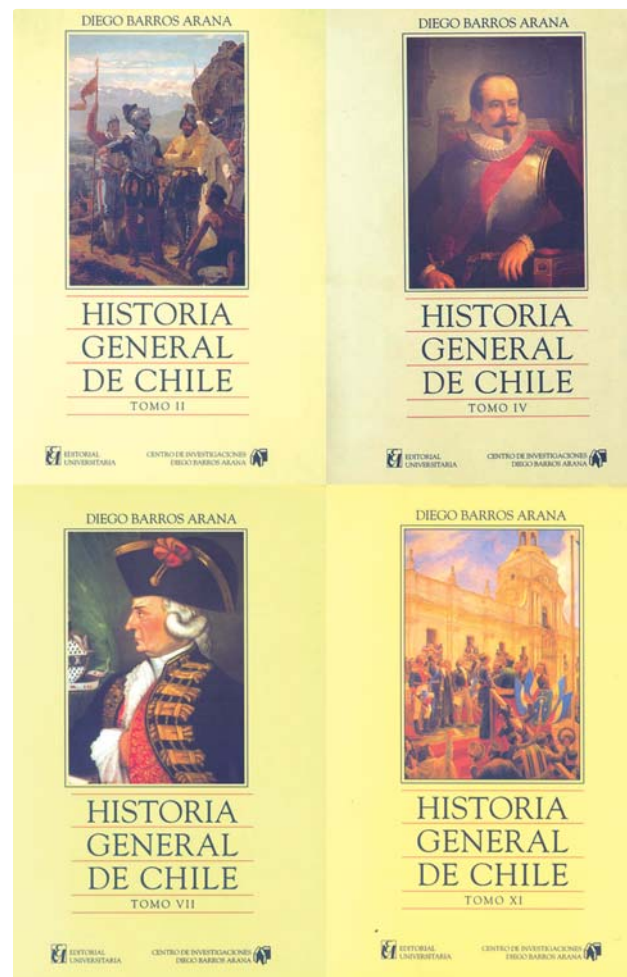
Guillermo Feliú Cruz, 2000.

⌘ En torno a Ricardo Palma, tomo III.

Guillermo Feliú Cruz, 2001.

⌘ La primera misión de los Estados Unidos de América en Chile, tomo IV.

Guillermo Feliú Cruz, 2001



⌘ Historia General de Chile

La reedición de los 17 tomos de la Historia General de Chile, de Diego Barros Arana, fue un trabajo monumental, posible gracias a la iniciativa y el esfuerzo del Centro de Investigaciones Barros Arana, de la Editorial Universitaria y del Consejo Nacional del Libro y la Lectura

Publicada en 16 volúmenes entre 1884 y 1902, la obra cumbre de Barros Arana constituye el aporte más significativo al conocimiento del pasado nacional, desde las primeras etapas de nuestras culturas originarias hasta la promulgación de la Constitución de 1833.

✿✿✿ **Viajeros Rusos al sur del mundo.**

Carmen Norambuena y Olga Uliánova, 2000.

✿✿✿ **Epistolario de Pedro Aguirre Cerda (1938-1941).**

Leonidas Aguirre Silva, 2001.

✿✿✿ **Arquitectura política y seguridad interior del Estado. Chile 1811-1990.**

Brian Loveman y Elizabeth Lira, 2002.

✿✿✿ **Una flor que renace: autobiografía de una dirigente mapuche.**

Rosa Isolde Reuque Paillalef, 2003.

✿✿✿ **Acusación Constitucional contra el último ministerio del presidente de la república don José Manuel Balmaceda. 1891-1893.**

Elizabeth Lira y Brian Loveman, 2004.

✿✿✿ **El Ferrocarril Trasandino. Un siglo de transporte, ideas y políticas en el sur de América.**

Pablo Lacoste, 2000.

✿✿✿ **Diversiones y juegos populares. Formas de sociabilidad y críticas social. Colchagua, 1850-1880.**

Fernando Purcell, 2000.

✿✿✿ **La educación primaria popular en el siglo XIX en Chile. Una práctica de política estatal.**

María Loreto Egaña, 2000.

✿✿✿ **La Flor del Desierto. El mineral de caracoles y su impacto en la economía chilena.**

Carmen Gloria Bravo, 2000.

✿✿✿ **Los mecanismos de la vida económica en una sociedad colonial; Chile 1860-1920.**

Marcello Carmagnani, 2001.

✿✿✿ **Dramaturgia y género en el Chile de los sesenta.**

Claudia Darrigranbdi, 2001.

✿✿✿ **Vapor al norte, tren al sur. El viaje presidencial como práctica política en Chile. Siglo XIX.**

Rafael Sagredo, 2001.

✿✿✿ **Las liturgias del poder. Celebraciones públicas y estrategias persuasivas en Chile colonial (1609-1709).**

Jaime Valenzuela Márquez, 2001.

✿✿✿ **La contrarrevolución de la independencia de Chile.**

Cristián Guerrero, 2002.

✿✿✿ **José Toribio Medina y su fundación literaria y bibliográfica del mundo colonial americano.**

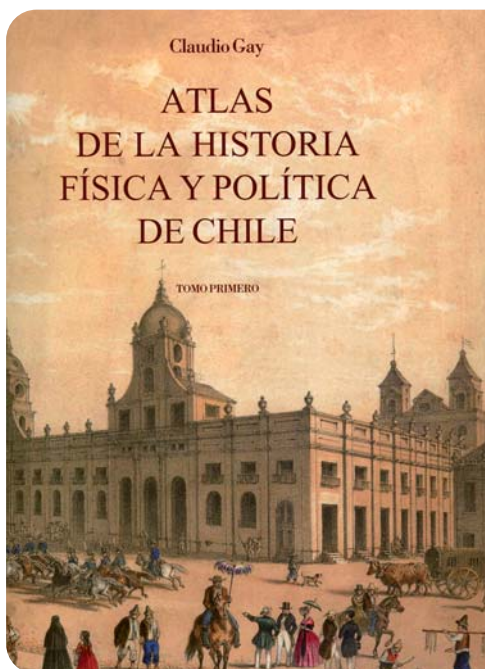
José Carlos Rovira, 2002.

✿✿✿ **Obra y fe. La catedral de Santiago 1541-1769.**

Emma de Ramón, 2002.



✿✿✿ De Puño y Letra, El Archivo del escritor.



⚡ Chile bajo la mirada de Claudio Gay

Una cuidada edición facsimilar del Atlas de la Historia Física y Política de Chile, de Claudio Gay, fue publicada por el Centro de Investigaciones Diego Barros Arana y Lom Ediciones, con el apoyo del Consejo Nacional del Libro, durante el año 2004.

Esta obra –editada por primera vez entre 1844 y 1855– daba cuenta en sus 28 tomos originales del resultado de la expedición que el naturalista francés realizó por Chile, a partir de 1830 y durante 13 años. Se trata de un trabajo de carácter monumental que revela la pasión del autor por la historia natural y la geografía física de la joven nación.

El Atlas contiene mapas de diversas regiones, grabados de paisajes, tipos humanos y costumbres chilenas, además de dibujos de especies naturales, realizados por el propio Gay.

⚡ Prisión común, imaginario social e identidad. Chile, 1870–1920.

Marcos Fernández Labbé, 2003.

⚡ Estado, consenso y crisis social. El espacio público en Chile 1900–1920.

Juan Carlos Yáñez, 2003.

⚡ Chile y China: Inmigración y Relaciones Bilaterales.

Diego L. Chou, 2004.

⚡ La vivienda social en Chile y la construcción del espacio urbano en el Santiago del siglo XX.

Rodrigo Hidalgo, 2005.

⚡ Chile en ruta al capitalismo. Cambio, euforia y depresión. 1850–1880.

Luis Ortega, 2005.

⚡ La Inquisición de Lima: signos de su decadencia. 1726–1750.

René Millar, 2004.

⚡ Las voces del desierto: La reformulación de las identidades aymaras en el norte de Chile.

Clara Zapata Torres, 2001.

⚡ Los instrumentos líticos de los primeros cazadores de Tierra del Fuego 1875–1900

Donald Jackson S., 2002.

⚡ Chile y la expedición Malaspina (1789–1794).

Rafael Sagredo y José Ignacio González, 2001

⚡ El pensamiento latinoamericano en el siglo XX. Entre la modernización y la identidad. Del Ariel de Rodó a la CEPAL (1900–1960), tomo I.

Eduardo Devés, 2001.

⚡ **Estaciones ferroviarias de Chile, imágenes y recuerdos.**

Pablo Moraga, 2001.

⚡ **El que ríe al último... Caricaturas y poesías en la prensa humorística chilena del siglo XIX.**

Maximiliano Salinas, Cristián Báez, Marina Donoso y Daniel Donoso, 2001.

⚡ **Modernidad y Modernización en América Latina.**

Gladys Lizama, 2002.

⚡ **Hombres y Mujeres de la Pampa.**

Sergio González, 2002.

⚡ **El dilema del Centauro.**

Antonio Mitre, 2002.

⚡ **Retrato hablado de las ciudades chilenas.**

Bernardo Guerrero, 2002.

⚡ **Cultura de masas, reforma y nacionalismo en Chile 1910-1931.**

Stefan Rinke, 2002.

⚡ **Cobquecura.**

Verónica SalaS, 2002.

⚡ **Imágenes de Santiago del Nuevo Extremo.**

Verónica Uribe, 2002.

⚡ **El pensamiento latinoamericano en el siglo XX. Desde la CEPAL al neoliberalismo (1920-1990).**

Eduardo Devés, 2003.

⚡ **La formación del Estado, la nación y el pueblo mapuche. De la inclusión a la exclusión.**

Jorge Pinto, 2003.

⚡ **Hombres de palabras. Oradores, tribunos y predicadores.**

Manuel Vicuña, 2003.

⚡ **El sentimiento aristocrático. Elites chilenas frente al espejo.**

Higo Rosati y Francisco Sánchez, 2003.

⚡ **Guamán Poma. Testigo del mundo antiguo.**

Carlos González, Hugo Rosati y Francisco Sánchez, 2003.

⚡ **Nafragios en el Océano Pacífico Sur. Territorio Antártico chileno – Cabo de Hornos-Estrecho de Magallanes-Archipiélago de Chiloé-Valdivia.**

Carlos Bascuñan, Magdalena Eichholz, Fernando Hartwig, 2003.

⚡ **Tres hombres, tres obras. Vicuña Mackenna, Barros Arana y Edwards Vives.**

Cristián Gazmuri, 2004.

⚡ **El pensamiento latinoamericano en el siglo XX. Entre la modernización y la identidad.**

Eduardo Devés, 2004.

⚡ **La red familiar de los Urrejola de Concepción del siglo XIX.**

Leonardo Mazzei, 2004.

⚡ **La expedición Malaspina en la frontera Austral del Imperio Español.**

Rafael Sagredo, 2004.

⚡ **Claudio Gay y la formación de la identidad chilena.**

Luis Mizón, 2001.

⚡ **Los señores de la cordillera y las pampas: los Pehuenches de Malalhue, 1770-1800.**

Leonardo León, 2005, segunda edición.

ANTROPOLOGÍA

... Arqueología histórica Antártica. Aborígenes sudamericanos en los mares subantárticos en el siglo XIX.

Rubén Stehberg, 2004.

... Los cazadores después del hielo.

Mauricio Massone, 2004.

OTROS

... Cartas desde la Casa de Orates.

Angélica Lavín, 2003.

... El aborto inducido. ¿Víctimas o victimarias?

Susana Herrera, 2004.

PUBLICACIONES PERIÓDICAS

Regularmente la Dibam pone a disposición del público revistas especializadas o de difusión, entre ellas: Patrimonio Cultural, Museos, Librografía, Mapocho, Conserva, y la Revista Archivo Nacional, además de Cartelera Cultural, impreso mensual de difusión de las actividades que realizan las instituciones vinculadas a la institución.



... Cartelera dibam



... Revista Patrimonio Cultural.

REVISTA MAPOCHO

Publicación oficial de la Biblioteca Nacional de Chile, fue fundada en 1963 por Guillermo Feliú Cruz, entonces director de Bibliotecas, Archivos y Museos. Mapocho surgió como un espacio para la difusión de nuevas ideas en distintas áreas del saber.

En su primer período incorporó la creación literaria y la publicación de obras de teatro, en sintonía con el desarrollo del teatro contemporáneo chileno. Tras diez años de ausencia en el medio cultural, en 1991 la revista reanuda sus entregas en forma semestral bajo la dirección de Alfonso Calderón, Premio Nacional de Literatura 1998 y, a partir de 1995, con la participación de los investigadores del Archivo del Escritor a cargo de la edición.

... Revista Conserva.

➤ REVISTA PATRIMONIO CULTURAL (www.patrimoniocultural.cl)

Revista trimestral fundada en 1995, actualmente es editada por un equipo dependiente de la dirección de la Dibam. La publicación es de carácter monográfico y se ha propuesto ser un espacio de reflexión y difusión de diversos temas culturales. Cada número cuenta con la participación de especialistas y con el apoyo de las bibliotecas, archivos y museos relacionados con la Dibam.

Patrimonio Cultural está orientada a profesionales, académicos, estudiantes, investigadores y público interesado en temas patrimoniales pero ha ido ampliando su difusión con un tiraje de 3 mil ejemplares que se distribuyen en todo el país, a través de kioscos, librerías y de las bibliotecas y museos pertenecientes a la Dibam.

Los recientes números han estado dedicados al tema del ocio, la alimentación y la publicidad, la memoria, el vestir, la muerte, la fotografía, los museos y la fiesta.

➤ REVISTA CONSERVA

Publicada por el Centro Nacional de Conservación y Restauración, CNCR, circula una vez al año, desde 1997, difundiendo artículos inéditos, informes técnicos y ponencias a congresos. Su objetivo es dar a conocer trabajos y reflexiones en torno a la conservación y restauración del patrimonio cultural y difundir la labor que realiza el

CNCR. Participan en ella especialistas del Centro y de otras instituciones, tanto del país como del extranjero.

Dirigida a expertos y público interesado en el tema, Conserva es una alternativa para exponer las metodologías y criterios empleados para abordar proyectos de conservación como también para revisar críticamente lo logrado en el área.

➤ REVISTA MUSEOS

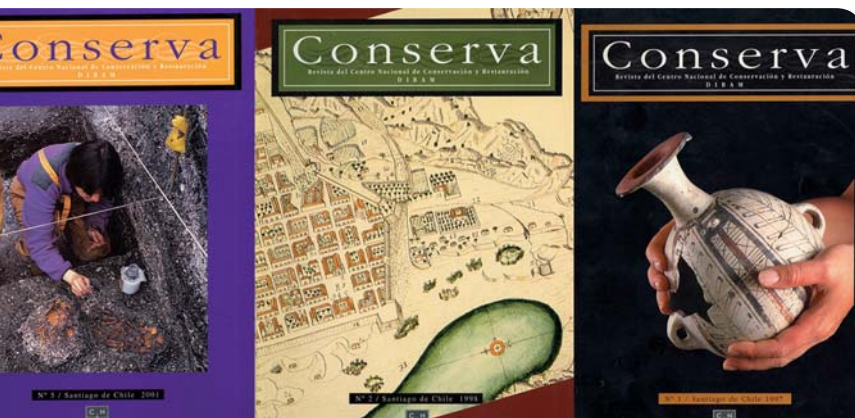
Creada en 1988, esta publicación de la Subdirección Nacional de Museos se orienta a la divulgación de actividades, proyectos y trabajos desarrollados por los museos del país, y es por ello un medio de transmisión de conocimientos y experiencias en materia de documentación, investigación, conservación y comunicación del patrimonio conservado en los museos. Su tiraje es de 500 ejemplares y se distribuye de manera gratuita entre museos y centros bibliográficos del país, así como en entidades museales extranjeras⁽¹⁾.

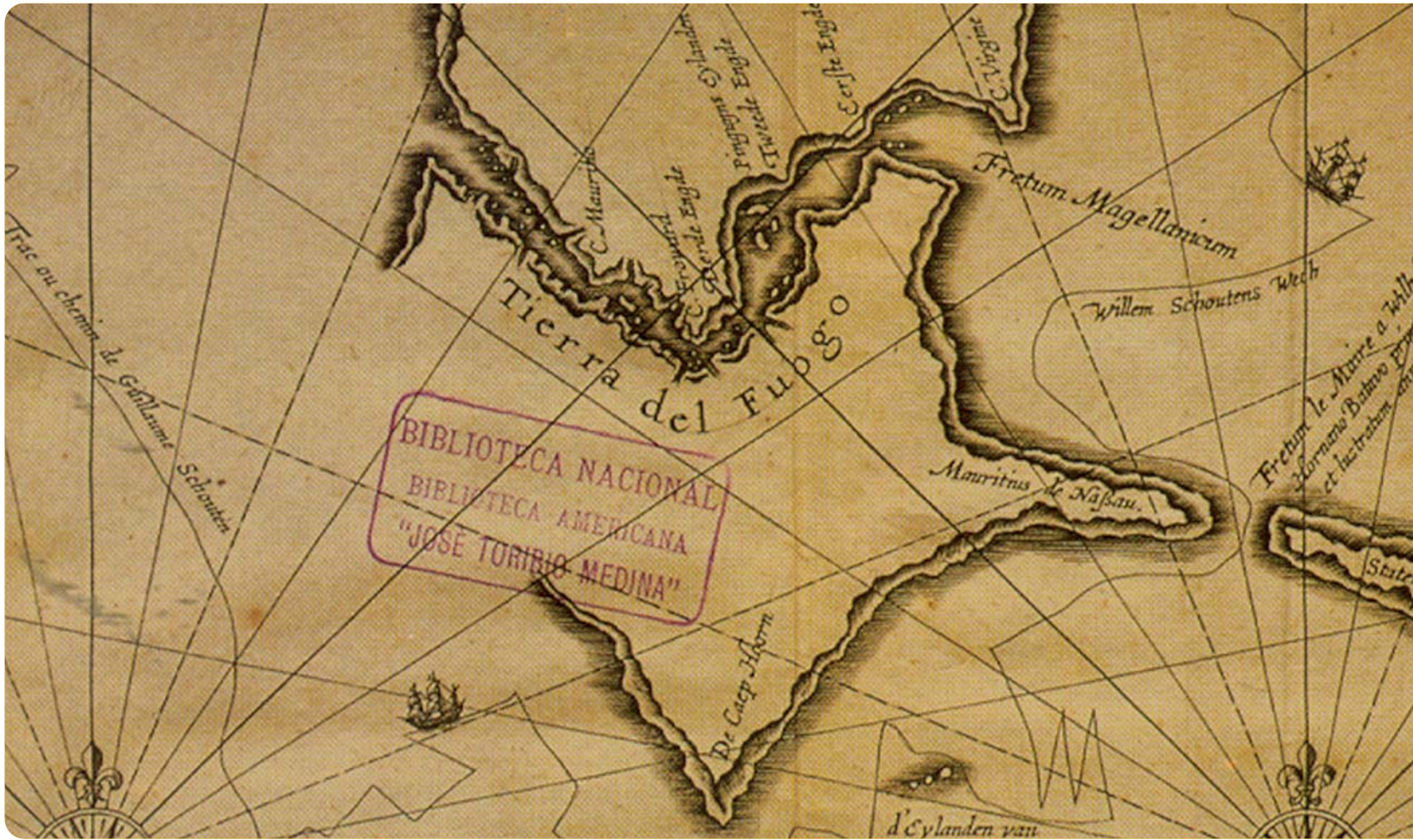
En la actualidad, la revista se encuentra en receso con el propósito de replantearse su línea editorial como publicación especializada y definir un nuevo formato.

➤ LIBROGRAFÍA

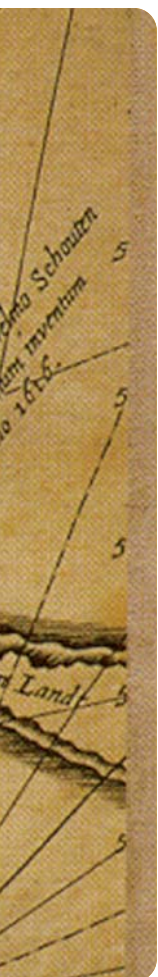
Esta publicación es editada por la Subdirección de Bibliotecas Públicas y reúne reseñas de obras infantiles y juveniles, publicadas en Chile y en el extranjero, con recomendaciones por rango de edad de acuerdo a sus características, calidad literaria, aspectos visuales, ilustración, diagramación y encuadernación. Este impreso se encuentra, temporalmente, en receso.⁽²⁾

1.: Versión electrónica disponible en
http://www.dibam.cl/subdirec_museos/revista_museos.htm
2.: Versión electrónica disponible en:
http://www.dibam.cl/bibliotecas_publicas/publica.htm





12 RELACIONES INTERNACIONALES Y DE COOPERACIÓN



Las relaciones internacionales y de cooperación de la Dibam buscan promover la transferencia de conocimiento necesaria para el desarrollo cultural del país, y el fortalecimiento de las políticas culturales nacionales, teniendo como perspectiva una sociedad donde las personas puedan desplegar sus potencialidades creativas en medio de una convivencia democrática.

Las relaciones internacionales son vías antiguas y eficientes para adquirir conocimientos, ampliar la comprensión de los seres humanos y encontrar respuestas válidas a puntos complejos. Las milenarias rutas de intercambio son los caminos de comunicación, de conocimiento y de diálogos que fomentan la creatividad. En este encuentro con otro, cada individuo o país, transmite, comunica, difunde, aquello que le es propio, vale decir, su dimensión cultural. Por lo mismo, las relaciones internacionales son una ampliación natural de las mismas relaciones nacionales, las que se ven beneficiadas por el conocimiento y los nuevos diálogos internacionales que se han establecido.

Los objetivos prioritarios de las relaciones internacionales y de cooperación de la Dibam son:

∴ Difundir internacionalmente, en los niveles bilateral, multilateral y regional, la cultura, esencialmente el patrimonio nacional y contribuir, de ese modo, a la política exterior de Chile.

∴ Cooperar con la comunidad internacional en el traspaso de conocimientos y experiencias nacionales y también recibir los conocimientos que favorezcan a nuestro país en el área de bibliotecas, archivos y museos. Por lo mismo, se selecciona la participación nacional en aquellos programas multilaterales, bilaterales o regionales que aporten al desarrollo de diversas áreas, siendo relevantes los intercambios en temas como la digitalización, la incorporación de nuevas tecnologías, la restauración y conservación y la gestión.

∴ Captar cooperación técnica y financiera tanto bilateral como multilateral o de fundaciones privadas internacionales para beneficiar el desarrollo de nuestras políticas.

La Dibam ha participado en las siguientes áreas y temas, propios de las relaciones y cooperación internacionales, y ha impulsado diversos proyectos de cooperación asociados a los acuerdos alcanzados:

Reuniones de participación técnica y de representación política en organismos multilaterales y acuerdos regionales. A estas reuniones se asiste por compromisos políticos y de cooperación internacional y la participación se inscribe en los acuerdos y en las líneas centrales del Ministerio de Relaciones Exteriores (Reuniones de UNESCO, MERCOSUR, Convenio Andrés Bello, Cumbres Hemisféricas, Cumbres Iberoamericanas, ICROM, etc.). También pueden ser reuniones técnicas en que los especialistas, representando al país, participan para dar cuenta en congresos y asambleas de la vigencia del conocimiento nacional en temas especializados.

EL APOYO DE UNESCO

El apoyo y los aportes de la UNESCO a la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos han sido importantes para la realización de iniciativas y proyectos en el área del patrimonio cultural.

El 2001, la Dibam formó la Comisión Nacional del Programa Memoria del Mundo, de la UNESCO, coordinada por la Subdirección de Archivo Nacional, cuyo objetivo es la salvaguarda y difusión del patrimonio documental de la humanidad existente en bibliotecas y museos.

Ese mismo año, la institución asistió a la Conferencia de UNESCO en París y, al mismo tiempo, formó parte de la Comisión de Cultura de Chile, participando en diferentes mesas de trabajo.

Al año siguiente, la Dibam presentó la postulación del Canto a lo divino del valle central de Chile a la UNESCO, para ser incluido en la Lista del Patrimonio Mundial Oral e Intangible de la Humanidad. El Canto a lo divino es una expresión de la religiosidad popular campesina de la zona central de Chile, que combina la poesía en décimas, tradición que viene



del siglo XVI español y que se canta con acompañamiento de guitarra o guitarrón.

Convocado por UNESCO, en junio del 2004 se realizó en Brasil un seminario de difusión y análisis de la Convención de UNESCO sobre la salvaguarda del patrimonio cultural inmaterial, en el que participó la directora de la Dibam.

Cabe destacar que durante los años 2004 y 2005 la UNESCO apoyó la realización del Seminario sobre Patrimonio Cultural que organiza la Dibam, permitiendo la asistencia de interesantes invitados internacionales, como Antonio Arantes, presidente del Instituto de Patrimonio Histórico y Artístico Nacional (IPHAN), del Gobierno de Brasil; Rubén Chababo, director del Museo de la Memoria de Rosario, Argentina, y Ludmila Da Silva, investigadora del Museo de Antropología de la Universidad Nacional de Córdoba, Argentina, entre otros.



:: Fotos de detenidos desaparecidos de los Archivos sobre Derechos Humanos.

MEMORIA DEL MUNDO

Un verdadero hito para Chile fue la inscripción, el 2003, de dos colecciones documentales chilenas en el Registro de Bibliotecas y Archivos del Programa Memoria del Mundo, de la UNESCO. Se trata del Archivo sobre Derechos Humanos, y el Fondo sobre los Jesuitas de América. El Programa Memoria del Mundo fue creado en 1992 por la UNESCO, con el objeto de conservar y promover el patrimonio documental de valor universal, parte del cual se encuentra en peligro. El Archivo Nacional de Chile es la institución que coordina el programa Memoria del Mundo en el país, asesorando la postulación de colecciones de diversas entidades, a través de capacitación, asesoría técnica, auspicio y apoyo profesional en la elaboración de proyectos de organización de archivos. Esta entidad es la que también ha estado a cargo de la representación chilena ante el Comité Consultivo Internacional del programa Memoria del Mundo.

2:: La primera de ellas comprende el material reunido por diversas organizaciones de defensa de los derechos humanos que trabajaron en Chile durante la dictadura, entre ellas: la Fundación para la Ayuda Social de las Iglesias Cristianas (Fasic); el Comité de Defensa de los Derechos del Pueblo (Codepu); la Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos; el Programa para la Infancia Dañada por los Estados de Excepción (Pidee); la Fundación Vicaria de la Solidaridad; la Corporación Justicia y Democracia, y la Comisión Chilena de Derechos Humanos.

En cuanto al Fondo Documental de los Jesuitas de América, incluye más de 128 mil fojas con la historia de la evangelización en América Latina durante los siglos XVII, XVIII y XIX.

➤ LAZOS IBEROAMERICANOS

Dentro de los programas de cooperación que se han generado en las Cumbres de Jefes de Estado y de Gobierno iberoamericanos, la Dibam participa activamente en dos: la Asociación de Bibliotecas Nacionales Iberoamericanas, Abinia, y el Programa de Apoyo al Desarrollo de Archivos Iberoamericanos, ADAI.

Abinia es un programa de desarrollo de las bibliotecas nacionales de los países de Iberoamérica, cuyo propósito es estrechar los vínculos de colaboración entre estos establecimientos. Este organismo cuenta con estatutos y líneas programáticas que tienen alto impacto en las políticas culturales de los países miembros.

La Biblioteca Nacional, dependiente de la Dibam, asiste anualmente a las asambleas y reuniones que en estos años han tenido como sede a Guatemala, Brasil y Panamá, entre otros países. El 2004, la asamblea anual fue en Chile, y tuvo como propósito analizar nuevos proyectos y establecer políticas de cooperación con relación al patrimonio bibliográfico y documental de las bibliotecas nacionales iberoamericanas, como elemento esencial para favorecer la creación literaria e intelectual.

ADAI tiene como propósito la identificación, restauración, conservación y administración de fondos documentales. El 2004, la Subdirección de Archivos participó como miembro del Comité Intergubernamental y de su Comité Ejecutivo. El objetivo de esta reunión fue la revisión de los aspectos normativos y criterios con que se abordará la evaluación de los proyectos que postulan al Fondo. En esa reunión se aprobó el financiamiento para los proyectos de países que respondían a los criterios establecidos por el Comité.

De un total de 200 proyectos presentados por los países miembros del Comité Intergubernamental, se aprobaron 61, y se acordó otorgar



un 20 por ciento de los fondos a los países no aportantes y a los proyectos presentados por la región. Trece archivos chilenos presentaron proyectos en el 2003, aprobándose ocho de ellos, correspondientes a los archivos de: Literatura Oral y Tradiciones Populares de la Biblioteca Nacional, a la Fundación Salvador Allende, al Archivo Regional de Tarapacá, a la Corporación Justicia y Democracia, al Archivo Central de la Universidad de Chile, al Archivo de la Municipalidad de Concepción, a la Fundación de Ayuda Social de las Iglesias Cristianas y al Archivo Nacional Histórico.

La Dibam participó en la Reunión de Altos Funcionarios de Cultura de Iberoamérica, preparatoria de la V Conferencia Iberoamericana de Cultura, en Ciudad de México, en mayo de 2001; y luego, en la V Conferencia Iberoamericana de Cultura, en Lima, en noviembre del mismo año, realizando un importante trabajo en los Programas de las Cumbres Iberoamericanas de Presidentes. Entre dichas actividades cabe destacar:

✺ Jornadas Profesionales de la 21ª Feria Internacional del Libro de Santiago, en octubre del 2001, ocasión en que se efectuó la segunda reunión del Comité Directivo del proyecto



Iberoamericano de Cooperación en Bibliotecas Públicas (PIC-BIP), organizado y financiado por el Ministerio de Educación y Cultura de España.

... Reuniones de Abinia y ADAI.

➤ MERCOSUR

En el marco del Mercado Común del Sur (MERCOSUR), representantes de la Dibam han participado de las siguientes reuniones y actividades:

- ... Comisión Técnica de Patrimonio
- ... Comisión Técnica de Bibliotecas, realizada en el marco del XIX Congreso Brasileño de Bibliotecología y Documentación, en septiembre del 2000, en Porto Alegre, Brasil.
- ... Coordinación del Mercosur Cultural, donde se elaboran las propuestas de programas y proyectos para los ministros de Cultura de los países.
- ... Seminario MERCOSUR de elaboración de proyectos y red de archivos de derechos humanos, 2003.

El 2001, la Dibam formó parte del Comité Asesor y de la Reunión de Ministros de Cultura, realizada en Asunción. Ante la necesidad de estructurar una política de comunicaciones y de difusión del Mercosur cultural, que responda a las expectativas de los agentes culturales, creadores y encargados de las políticas y de las industrias culturales de los países, nuestra institución asumió el compromiso por Chile de publicar el libro *Cuentos del Mercosur*, el que fue distribuido por las embajadas de los países en el extranjero.

En este contexto, en el Archivo Nacional se desarrolló el Seminario Internacional Mercosur: Elaboración de proyectos y red de archivos de derechos humanos. Como parte de las conclusiones del encuentro, se acordó potenciar los comités nacionales y organizar las redes existentes de archivos constituidos a partir de la defensa de los derechos humanos.

➤ BIBLIOTECARIOS EN EL ESCENARIO INTERNACIONAL

Las bibliotecas de la Dibam tienen una activa participación en la Federación Internacional de Asociaciones de Bibliotecarios y Bibliotecas (IFLA) y en sus conferencias anuales. La directora de la Dibam, Clara Budnik, asumió como miembro del Consejo Directivo de la Asociación de América Latina y el Caribe de la IFLA en el año 2000, del Comité de Bibliotecas Públicas y del Free Access to Information and Freedom of Expression (FAIFE).

A instancias de IFLA, se creó en Chile, en el año 2004, el Comité Nacional Escudo Azul que tiene como objetivo proteger el patrimonio cultural ante la amenaza de riesgos de tipo catastrófico. El Comité está formado por especialistas de la Dibam y representantes de ICOM e ICOMOS.

En otro ámbito, el subdirector de Bibliotecas Públicas asistió, en octubre del 2003, a la reunión del Comité Directivo del Foro Iberoamericano de Responsables Nacionales de Bibliotecas Públicas efectuado en Ciudad de México. Participaron los responsables de Chile, España, México, Portugal y representantes del Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe (CERLALC).

Ese mismo año, en el Seminario Internacional Acceso a los servicios bibliotecarios y de Información en las Comunidades Indígenas de América Latina, organizado por el Centro Amazónico de Antropología y Aplicación Práctica de Lima, participó como expositora Fresia Catrila, de la IX Región.

➤ ARCHIVOS Y MUSEOS FUERA DE LAS FRONTERAS

La Dibam, a través de la Subdirección de Archivos, participa de los Congresos Internacionales de Archivos que se realizan cada año, y a los cuales asisten delegados de más de cien países.

Asimismo, el año 2002, el Archivo Nacional tuvo una activa participación en la II Reunión del Comité Regional para América Latina y el Caribe del Programa Memoria del Mundo de la UNESCO, celebrada en Quito, Ecuador.

También, ese año, hubo presencia del Archivo en la Reunión de Expertos para la Preservación del Patrimonio Digital de América Latina y el Caribe, realizada en Managua, Nicaragua; y en el Seminario Internacional de Archivos Gestión y Preservación del Documento electrónico, realizado en Río de Janeiro.

El 2004, el Archivo Nacional organizó la primera reunión de expertos en normas y estándares en descripción documental, en Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, evento para el cual contó con el auspicio de la Agencia de Cooperación Iberoamericana, la Subdirección de Archivos Estatales de España y la Oficina UNESCO de Montevideo.

Los museos también tienen una constante relación con organismos internacionales. En el área científica son variados los trabajos y proyectos que lleva a cabo el Museo Nacional de Historia Natural con instituciones extranjeras. Prueba de ello es que el museo es autoridad científica en materia de flora y fauna forestal, por eso participa en la Convención sobre Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Flora y Fauna Silvestres (CITES), y en la Convención sobre la Protección de Humedales (RAMSAR).

Fuera de las fronteras nacionales, el Museo Histórico Nacional participa de diversas instancias internacionales. El 2002, por ejemplo, integró el XXII Congreso Internacional

de Numismática, en Madrid, España, y la Conferencia del National Textile Conservation, en Albany, Estados Unidos.

El 2003 se realizó un encuentro de los museos estatales de Chile y España. Durante tres días, en el claustro de la Recoleta Dominica, se reunieron profesionales de la Dibam con sus similares españoles para intercambiar experiencias en los campos de gestión, museografía, arquitectura y marco legal de los museos chilenos y españoles.

➤ OTRAS ACCIONES DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL

Muchos de los proyectos desarrollados por las distintas instituciones de la Dibam se han realizado gracias a los aportes de diversas organizaciones internacionales. Cabe destacar, las fundaciones Bill & Melinda Gates, Lampadia, Andrew W. Mellon y Rockefeller, de Estados Unidos; la Fundación Force, de Holanda; Fundación Marcelino Botín, de España; Fundación Mexicana para el Fomento del Libro y la Lectura, Fundación Simón. I. Patiño, de Cochabamba, Bolivia, y el Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe (Cerlalc).



Durante el 2001, la Dibam suscribió convenios de cooperación con Canadá, y realizó una serie de actividades originadas en la cooperación bilateral con España, Francia, Bélgica, México y otros países. Especialmente exitosas fueron las pasantías de diversos especialistas en España y Flandes, donde se mantuvo un programa de cooperación para bibliotecas públicas con el gobierno flamenco de Bélgica.

En tanto, la Biblioteca Nacional estableció, el año 2003, nuevos convenios de cooperación con la Biblioteca Inca de Bolivia, la Universidad de Berkeley, y la Universidad de Harvard. A nivel nacional se establecieron acuerdos con la Universidad de Antofagasta, la Fundación Chilena Imágenes en movimiento, y la Fundación Andes.

En el marco del proyecto Podemos leer y escribir, el 2001, la Subdirección de bibliotecas Públicas, junto al Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe (Cerlalc) y la Secretaría de Educación Pública de México, promovió la lectura en los niños en edad escolar, con énfasis en la literatura recreativa desde sus diversos ámbitos. A partir de ese año, además de la regiones II y XI que ya ejecutaban este proyecto desde hace algún tiempo, se integraron las regiones IX y X.

En el tema de los derechos intelectuales, la institución participó durante el año 2001, en el Curso Regional de Propiedad Intelectual, financiado y organizado por la Organización Mundial de Propiedad Intelectual (OMPI). Temas centrales de la reunión fueron los últimos tratados sobre propiedad intelectual en Internet. En este encuentro participaron, además, todos los países latinoamericanos miembros de la OMPI.

En el campo de la conservación y la restauración, el Centro Nacional de Conservación y Restauración (CNCR) es miembro asociado del International Centre for the Study of Preservation and Restoration of Cultural Property (ICCROM). Durante el 2002, participó como titular en diferentes eventos internacionales, entre ellos el XXX Congreso Anual de AIC, realizado en Miami, Estados Unidos; el Taller Andino sobre Técnicas Químicas y Físicas Aplicadas a la Arqueología, desarrollado en Lima, Perú; el XIII Congreso Internacional del ICOM-CC, y el Primer Congreso Iberoamericano sobre Archivos Universitarios, desarrollado en Temuco, Chile.

El 2003, el CNCR estableció un convenio de colaboración y trabajo conjunto con el Instituto de Investigación y Conservación Nara, de Japón. En el ámbito nacional, el Centro firmó convenios con la Facultad de Ciencias Químicas y Farmacéuticas de la Universidad de Chile; con el Instituto de Investigaciones Antropológicas de la Universidad de Antofagasta, y con la Biblioteca del Congreso Nacional de Chile, entre otras instituciones.

Un año después, profesionales del CNCR participaron en el congreso anual del AIC en Portland, Oregon, que estuvo dedicado a la discusión sobre aspectos éticos y técnicos de la conservación.





13 CAPACITACIÓN PARA SERVIR MEJOR

El objetivo de la capacitación institucional es desarrollar competencias que permitan a las personas mejorar su desempeño en las áreas clave del funcionamiento de la institución, contando para ello con la activa participación de los propios funcionarios.

Muchos de ellos han tenido la posibilidad de salir al extranjero para estudiar y perfeccionarse en sus respectivos ámbitos de trabajo, tales como museografía; museología; conservación; restauración; archivística, bibliotecología; catalogación; gestión cultural, y tecnologías de la información y las comunicaciones, entre otras áreas.

Asimismo, durante el período 2000–2005 se desarrollaron diversos planes de capacitación, definidos a través de una instancia bipartita conformada por representantes de la institución y de la organización representativa de los trabajadores, la Asociación de Funcionarios de la Dibam (Anfudibam).

Para llevar a cabo estos planes, se realizaron estudios de competencias laborales y diagnósticos de necesidades, a través de la aplicación de encuestas a todos los funcionarios.

Con la ejecución del Programa de Capacitación desarrollado durante el año 2002, se dio cumplimiento a las etapas III y IV del Programa de Mejoramiento de la Gestión, labor que fue liderada por el Comité Bipartito de Capacitación, y que logró un total de 692 funcionarios capacitados, equivalente a una cobertura del 82 por ciento de la dotación.

El 2004 el número de funcionarios capacitados fue de 626, a través de mil 150 actividades de capacitación, entre ellas, cursos, jornadas, encuentros, congresos, seminarios y talleres. Junto con ello, se efectuaron 57 actividades de capacitación en el extranjero, en las que participaron 68 funcionarios de la Dibam. Cabe destacar que un 69.2 por ciento de estas actividades fue financiada, total o parcialmente, por entidades externas a la Dibam y al Mineduc, principalmente, fundaciones, organismos y gobiernos extranjeros.

Para el año 2005, el Comité Bipartito de Capacitación Dibam elaboró el Plan anual considerando las brechas o necesidades de desarrollo de competencias, detectadas en el levantamiento efectuado el año anterior; así como también las definiciones estratégicas institucionales, contempladas en la planificación de la Dibam y de las unidades dependientes.

Así, 406 funcionarios accedieron a cursos de competencias relacionados con: Adaptación al cambio; Orientación a la eficiencia y calidad del trabajo; Comunicación efectiva; Manejo de conflictos; Probidad administrativa; Toma de decisiones y Gestión de procesos, entre otros.



Archivo Regional de la Araucanía

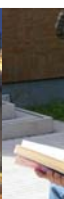


COMPARTIENDO EXPERIENCIA Y CONOCIMIENTOS

A partir del 2002, el Programa de Capacitación impulsó el trabajo con equipos de instructores internos. Esta iniciativa fue altamente valorada por los asistentes a los talleres, quienes reconocieron en sus compañeros de trabajo la experiencia y competencias profesionales necesarias para adquirir estos conocimientos, aplicados a la realidad de la propia institución. A través de esta modalidad, fueron capacitados 222 funcionarios, logrando con ella, además, la optimización de los recursos financieros asignados.

Los participantes valoraron la amplia cobertura del Programa que benefició en un mayor porcentaje a las regiones. Los cursos dictados por relatores externos e internos para los funcionarios del norte del país se impartieron en las ciudades de La Serena y Copiapó. Valparaíso, Santiago y Talca fueron sede de la zona centro, y en el sur Concepción, Temuco y Puerto Montt fueron las ciudades elegidas.







▾ LA DIBAM EN CIFRAS

dibam 2000 2005

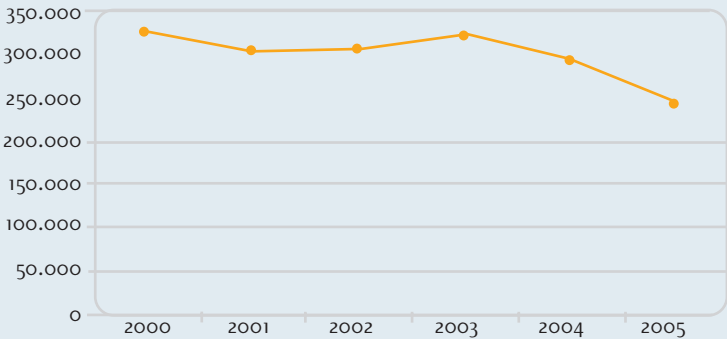
BIBLIOTECA NACIONAL

	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Usuarios Presenciales	323878	303267	305455	321459	29429	245065
Páginas vistas en sitios web*	-	1537737	4909470	6370705	5147531	25407817

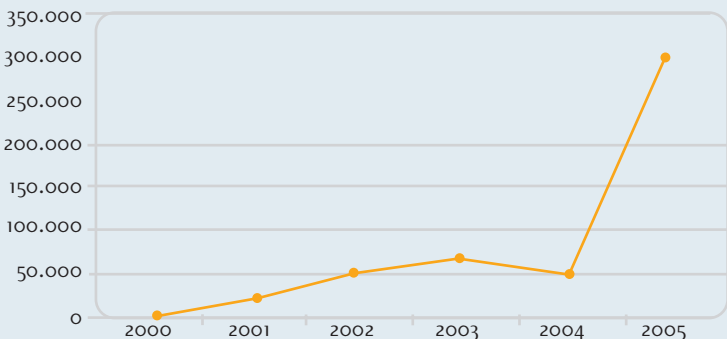
* Comprende los siguientes sitios: www.memoriachilena.cl, www.bibliotecavirtualdelbicentenario.cl, www.chileparaninos.cl, www.bncatalogo.cl, y www.cervantesvirtual.com/portal/BNC (portal de la Biblioteca Nacional de Chile en la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes)

La Biblioteca Nacional ha desarrollado y puesto a disposición de sus usuarios cinco sitios web de contenidos culturales que han permitido satisfacer las necesidades culturales de los usuarios a través de la consulta remota. El gráfico muestra un aumento sostenido, y un alza muy significativa durante el año 2005 debido a la inauguración del nuevo sitio www.chileparaninos.cl. Lo anterior también explica la baja en el número de usuarios presenciales de la biblioteca, la que podría sostenerse en el tiempo puesto que, simultáneamente, ha comenzado a funcionar la Biblioteca Pública de Santiago (2005) que absorberá una demanda cultural más general, permitiendo a la Biblioteca Nacional abocarse, de manera más concentrada, a su misión patrimonial de recopilación bibliográfica, resguardo, investigación y difusión de la creación literaria y científica chilena.

Usuarios presenciales años 2000 - 2005



Páginas visitadas en sitios web años 2000 - 2005



BIBLIOTECAS PÚBLICAS

Préstamos en sala y a domicilio

	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Préstamos en sala	6174485	6567537	6866544	7852453	8522425	8417808
Incremento		6%	4.5%	14%	8.5%	-1.2%
Préstamos a domicilio	1437121	1998039	1565613	2114480	2685531	3075045
Incremento		39%	-22%	35%	27%	15%

El préstamo en sala muestra un incremento permanente hasta el año 2004, producto de la transición de la modalidad de estanterías cerradas a estanterías abiertas. Esta modificación en el sistema de préstamos, concluida el año 2003, significó la eliminación de barreras físicas y simbólicas y un acceso más expedito del público a los libros, convirtiendo a la lectura en una experiencia cotidiana. La leve disminución registrada en el año 2005 se relaciona con la puesta en marcha de los servicios prestados por el programa BiblioRedes de bibliotecas

públicas, que permitió satisfacer, a través de Internet y del uso de recursos digitales, parte importante de la demanda de los usuarios por servicios básicos de información.

En cuanto al préstamo a domicilio, durante el 2005 se incrementó en un 15 por ciento respecto del año anterior, consolidándose de este modo una línea de fomento de la lectura que se complementa con las prestaciones realizadas en otros puntos de préstamos, tales como el Casero del Libro, el Bibliometro y los servicios móviles.

Servicios de BiblioRedes

	2003	2004	2005	Totales
PN° de sesiones*		1.213.000	3.209.076	4.422.076
N° usuarios registrados**	49.914	170.119	199.958	419.991

*Número de ocasiones en que un usuario accede al computador para conectarse a Internet o hacer uso de recursos digitales.

**Un usuario registrado es una persona identificada con su RUT.

ARCHIVOS

Los archivos vinculados a la Subdirección de Archivos (Histórico, de la Administración, Regional de Tarapacá y Regional de la Araucanía) incrementaron el número de usuarios en un 57 por ciento durante el período, lo que se debe fundamentalmente a la focalización realizada en el grupo de investigadores, estudiantes universitarios y tesis, como también al fortalecimiento de los servicios de difusión, visitas guiadas y exposiciones.

	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Usuarios*	11475	12264	12630	14253	19804	18051
Incremento	-38%	7%	3%	13%	39%	-9%

*Corresponde al número de ocasiones en que un usuario consulta en sala o solicita reproducción de documentos, certificaciones, etc.

MUSEOS

Visitas a Museos Nacionales							
	2000	2001	2002	2003	2004	2005	Totales
Museo Nacional de Bellas Artes	419.465	309.216	414.051	262.161	421.383	673.132	2.499.408
Museo Nacional de Historia Natural	173.319	159.578	199.602	222.640	247.297	232.414	1.234.850
Museo Histórico Nacional	120.527	114.873	126.348	124.155	97.186	146.758	729.847
Totales	713.311	583.667	740.001	608.956	765.866	1.052.304	4.464.105

Aunque en los museos nacionales no es posible apreciar una tendencia homogénea, se observa en el último año un incremento importante de público en el Museo Nacional de Bellas Artes y en el Museo Histórico Nacional. En el primer caso, el aumento en las visitas se explica por la presencia de exposiciones de relevancia internacional, sumado a la apertura de tres salas de exhibición en malls de Santiago y la VIII Región. En el Museo Nacional de

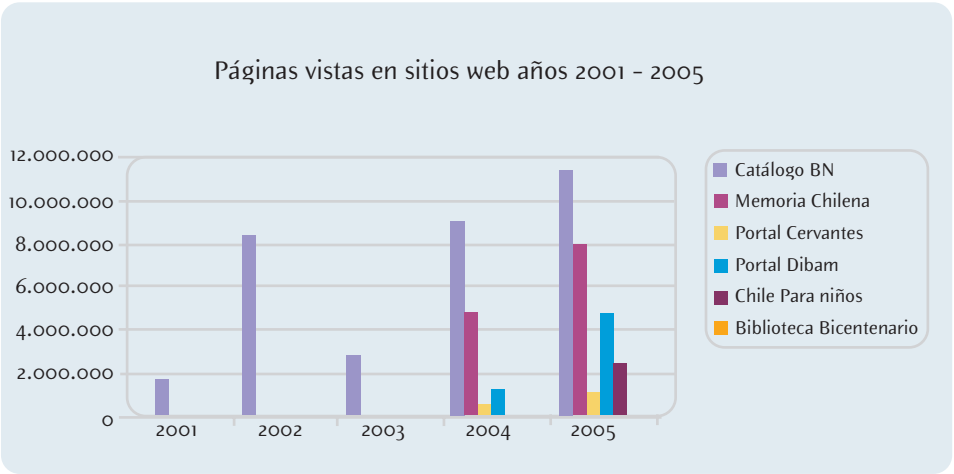
Historia Natural la leve disminución de las cifras se debe al cierre temporal por remodelación, de algunas salas de exhibición. Las visitas a los tres museos nacionales localizados en Santiago representan una cifra mayor a la alcanzada por los 23 museos regionales y especializados que se encuentran insertos en ciudades con una población significativamente menor y, consecuentemente, funcionan en una escala de cobertura menor como se puede apreciar en el siguiente cuadro.

Museos regionales y especializados

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	Totales
Benjamín Vicuña Mackenna	8.495	11.331	11.808	12.146	11.298	13.520	68.598
De la Educación Gabriela Mistral	1.292	1.552	301	736	811	2.248	6.940
Artes Decorativas	0	170	301	992	3.997	3.228	8.688
Regional de Antofagasta	17.873	22.149	22.603	19.335	23.040	39.893	144.893
Regional de Atacama	11.261	11.236	12.793	13.178	16.592	16.026	81.086
Arqueológico de La Serena	38.911	51.283	44.063	44.826	39.402	50.461	268.946
Gabriel González Videla	17.959	19.462	18.601	62.841	34.219	33.206	186.288
Gabriela Mistral de Vicuña	73.579	66.767	68.420	64.760	66.531	59.590	399.647
De Limarí – Ovalle	12.847	12.829	13.741	10.391	10.486	8.579	68.873
Historia Natural de Valparaíso	33.145	36.394	42.940	43.475	63.367	48.262	267.583
Isla de Pascua	10.549	12.262	13.028	14.506	14.341	20.077	84.763
De Rancagua	21.342	22.556	26.485	32.619	35.580	35.822	174.404
De Talca	26.570	33.158	30.207	25.374	27.818	34.778	177.905
De Linares	26.280	24.988	24.221	25.417	36.325	38.551	175.782
De Yerbass Buenas	20.052	18.895	17.695	18.951	40.027	30.707	146.327
De Concepción	966	764	5.634	18.162	20.630	26.941	73.097
De Cañete	14.112	16.065	24.860	16.815	20.278	19.960	112.090
Regional de la Araucanía	75.261	49.496	21.966	27.748	27.753	724	202.948
Fuerte Niebla	77.279	73.485	86.573	78.347	93.917	82.913	492.514
Regional de Ancud	17.531	15.979	15.740	12.050	19.827	18.889	100.016
Regional de Magallanes	17.813	22.844	19.679	20.741	17.666	25.467	124.210
Martín Gusinde Puerto Williams	5.614	6.526	4.438	5.802	7.415	6.495	36.290
Total	528.731	530.191	526.097	569.212	631.320	616.337	3.401.888

Los museos regionales y especializados presentan una tendencia sostenida al aumento de sus audiencias. Las bajas registradas en algunos casos, se deben a la suspensión de la atención al público debido a la realización de trabajos de remodelación o renovación de las muestras. Tal es el caso del Museo de la Educación (ex Pedagógico) y del Museo de Artes Decorativas.

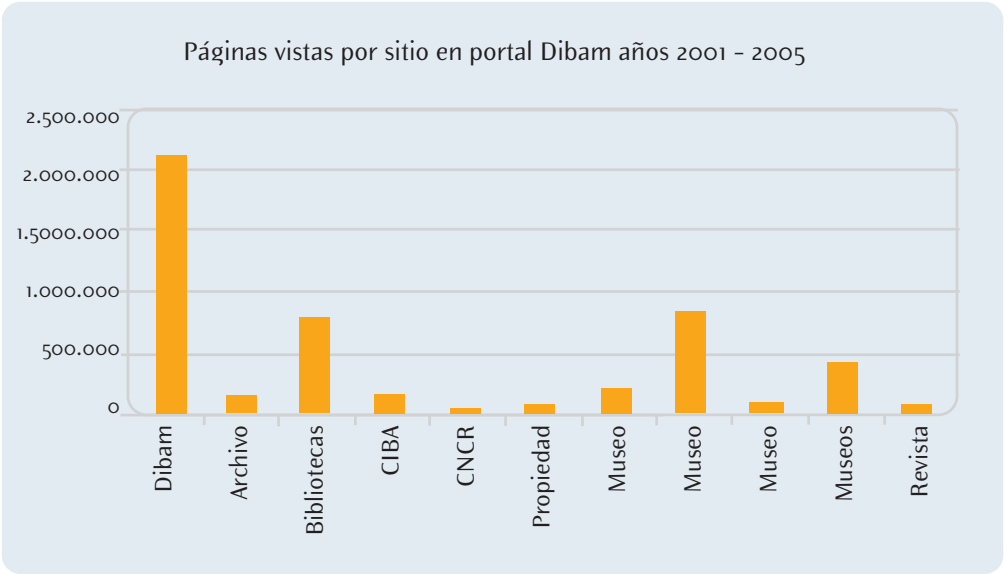
PÁGINAS VISTAS EN SITIOS WEB



Páginas vistas en portal Dibam, por sitio - año 2005*

Dibam	2.088.706
Biblioteca Nacional	738.366
Bibliotecas Públicas	99.653
Archivo Nacional	142.105
Museo Nacional de Bellas Artes	837.817
Museo Nacional de Historia Natural	224.862
Museo Histórico Nacional	77.463
Museos Regionales	457.754
Centro Nacional de Conservación	70.996
Centro de Investigaciones D. Barros Arana	19.984
Departamento de Derechos Intelectuales	44.610
Revista Patrimonio Cultural	60.288
Total	4.862.604

* El portal de la Dibam fue inaugurado en mayo de 2004, por lo que no hay cifras anteriores de comparación



REGISTRO DE PROPIEDAD INTELECTUAL

Registro de Propiedad Intelectual					
	2001	2002	2003	2004	2005
Número de inscripciones	639	14869	10492	11318	11190
Incremento		2227%	-29%	8%	-1%

Aproximadamente al doble se incrementó el número de inscripciones de obras de autores chilenos entre los años 2001 y 2005

CONCEPTO PRESUPUESTARIO	AÑO 2000	AÑO 2001	AÑO 2002	AÑO 2003	AÑO 2004	AÑO 2005
INGRESOS	7.960.858	8.680.352	11.409.207	11.723.423	11.180.383	13.031.927
INGRESOS DE OPERACIÓN	284.087	290.939	299.958	310.067	316.020	322.340
OTROS INGRESOS CORRIENTES	28.896	29.618	30.536	41.902	52.976	54.036
Otros	28.896	29.618	30.536	41.902	52.976	54.036
APORTE FISCAL	7.646.875	8.358.795	11.077.713	11.370.454	10.810.387	12.654.551
Libre	7.646.875	8.358.795	11.077.713	11.370.454	10.810.387	12.654.551
SALDO FINAL DE CAJA	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000
GASTOS	7.960.858	8.680.352	11.409.207	11.723.423	11.180.383	13.031.927
GASTOS EN PERSONAL	4.793.970	5.019.880	5.493.739	5.685.827	6.125.840	6.610.726
BIENES Y SERVICIOS DE CONSUMO	1.373.310	1.370.781	1.786.550	1.804.416	2.003.371	2.179.274
TRANSFERENCIAS CORRIENTES	683.378	1.096.661	1.233.758	1.404.614	1.413.228	1.418.834
Al Sector Privado	5.849	5.995	6.181	6.242	6.362	56.705
Museo de San Francisco	3.336	3.419	3.525	3.560	3.628	3.686
Fondo José Toribio Medina	1.352	1.386	1.429	1.443	1.471	1.495
Fondo Andrés Bello	1.162	1.190	1.227	1.239	1.263	1.284
Fundación Arte y Solidaridad						50.240
A Otras Entidades Públicas	677.529	1.090.666	1.227.577	1.398.372	1.406.866	1.362.129
Consejo de Monumentos Nacionales	103.908	136.154	243.475	263.914	267.017	271.302
Bibliometro	57.631	59.072	60.903	61.512	62.693	63.699
Acciones Culturales Complementarias	515.990	895.440	923.199	1.072.946	1.077.156	1.027.128
INTEGROS AL FISCO	13.926	14.274	1.171.420	14.863	15.148	100.379
Impuestos	13.926	14.274	1.171.420	14.863	15.148	100.379
ADQUISICIÓN DE ACTIVOS NO FINANCIEROS	378.412	340.722	344.258	347.701	336.657	392.820
Vehículos		17.425	17.605	17.781		
Mobiliario y Otros	324.851	268.397	271.183	273.895	282.411	337.989
Equipos Informáticos	53.561	54.900	55.470	56.025	54.246	54.831
INICIATIVAS DE INVERSIÓN	706.862	827.034	1.368.172	2.454.692	1.274.705	2.318.460
Proyectos	706.862	827.034	1.368.172	2.454.692	1.274.705	2.318.460
SERVICIO DE LA DEUDA	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000
Deuda Flotante	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000
SALDO FINAL DE CAJA	1.000	1.000	1.310	1.310	1.434	1.434

Nota: valores nominales, expresados en moneda histórica de cada año.

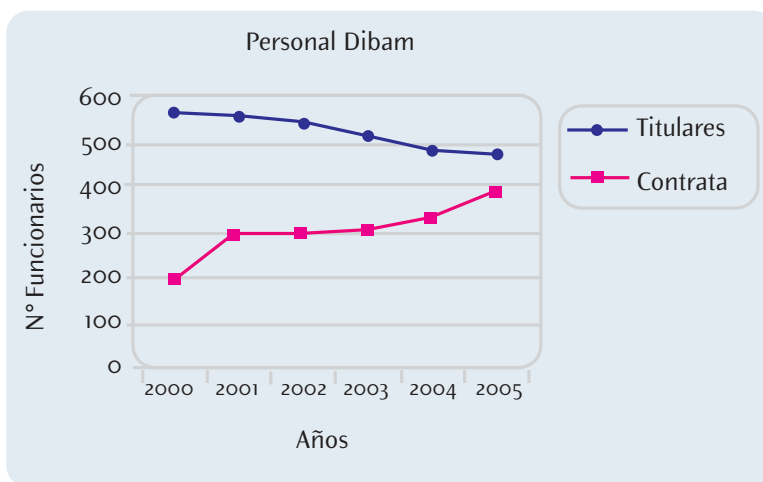
El presupuesto de la Dibam ha experimentado un incremento importante, desde 7 mil 960 millones 858 pesos a 13 millones 031 mil 927 pesos, en el año 2005. En cuanto a su composición, se han incrementado principalmente los recursos destinados a los siguientes ítemes:

- Personal
- Acciones culturales complementarias. Componente que permite realizar innovaciones y desarrollar proyectos nuevos. En el período se duplicaron los recursos para este ítem.
- Proyectos de inversión. Ha permitido desarrollar proyectos de importancia para la comunidad como la remodelación del Museo de Ancud, el Museo de Concepción, la habilitación de la Biblioteca de Santiago, y la restauración del Centro Cultural Recoleta Dominica, entre otros proyectos de gran envergadura.

El incremento registrado durante el año 2002 obedece a la contraparte aportada por el Estado al Proyecto BiblioRedes, que obtuvo una donación de la Fundación Bill & Melinda Gates de alrededor de 10 millones de dólares. El cuadro corresponde a los recursos asignados por la Ley de Presupuesto de cada año, por lo tanto no se indica el significativo aporte del sector privado, nacional y extranjero

DOTACIÓN DE PERSONAL

	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Titulares	571	560	541	516	482	473
Contrata	190	294	303	305	318	372
Total	761	837	844	821	800	845
Vigilantes privados	57	58	55	55	57	69



En el período, la dotación ha tenido un incremento del 13 por ciento. El crecimiento experimentado entre los años 2000 y 2001 se debió a la incorporación a la contrata del personal a honorarios. No obstante, entre los años 2002 al 2004, hay una disminución debido al retiro voluntario de funcionarios que se acogieron al artículo 8° de la Ley 19.882, que estableció la bonificación al retiro. El incremento de la dotación entre los años 2004 y 2005 se debe, principalmente, a la inauguración de la Biblioteca de Santiago, que comenzó con 38 nuevos cargos.

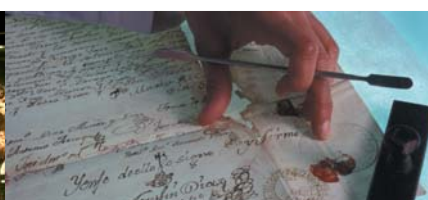
Dotación por estamento-año 2005

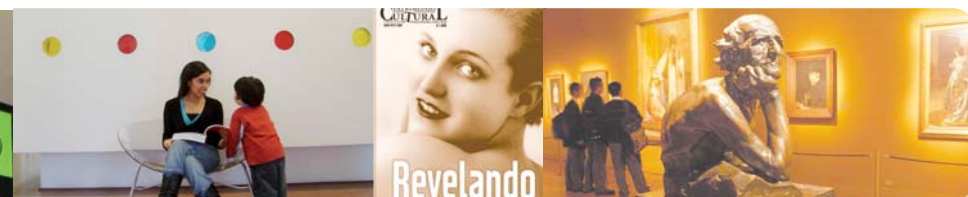
DIRECTIVOS	47
PROFESIONALES	287
TECNICOS	56
ADMINISTRATIVOS	265
AUXILIARES	190
VIGILANTES	69
TOTAL	914

Dotación de personal por unidad –año 2005

	Directivos	Profesionales	Técnicos	Administrativos	Auxiliares	Vigilantes	Total
SUBDIRECCIÓN BIBLIOTECAS PÚBLICAS	4	83	4	89	49	8	237
SUDIRECCIÓN DE MUSEOS	6	56	15	36	47	21	181
SUBDIRECCIÓN DE ARCHIVOS	2	12	5	22	15	0	56
SUBDIRECCIÓN BIBLIOTECA NACIONAL	12	46	4	61	45	12	180
MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL	3	25	11	7	10	8	64
MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES	4	9	1	6	10	11	41
MUSEO HISTÓRICO NACIONAL	2	13	2	3	4	9	33
CENTRO NACIONAL DE CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN	2	10	1	1	1	0	15
REGISTRO DE PROPIEDAD INTELECTUAL	1	1	0	5	1	0	8
DIRECCIÓN PLANIFICACIÓN Y ADMINISTRACIÓN	11	29	13	34	8	0	95
CONSEJO DE MONUMENTOS NACIONALES*	0	3	0	1	0	0	4
TOTAL DOTACIÓN	47	287	56	265	190	69	914

*Dotación de la Dibam que cumple funciones en el Consejo de Monumentos Nacionales.





▾ TODOS PODEMOS CONTRIBUIR

dibam 2000 2005



Para su funcionamiento y el desarrollo de sus colecciones, las instituciones dependientes de la Dibam cuentan con el financiamiento del Estado y el valioso aporte de instituciones, fundaciones, empresas privadas y particulares nacionales y extranjeros. Nuestras colecciones se han formado y acrecientan mediante diversos mecanismos, entre ellos los de tipo legal, como la norma que desde 1925 establece la obligatoriedad del Depósito Legal, para todas las imprentas. Actualmente, esta normativa forma parte de la Ley 19.733, publicada en el Diario Oficial con fecha 6 de junio del año 2001. En su artículo 14 se establece que toda persona o establecimiento responsable de un impreso, cualquiera sea su naturaleza, deberá enviar al tiempo de su publicación, 15 ejemplares a la Biblioteca Nacional.

En regiones, cuatro de los ejemplares deben depositarse en la biblioteca pública regional. En el caso de las publicaciones periódicas, pueden suscribirse convenios para establecer las modalidades de depósito legal mixto, sustituyendo algunos ejemplares en microfilmes y/o soportes electrónicos. Las grabaciones sonoras, producciones audiovisuales y electrónicas realizadas en el país, deberán ser enviadas a la Biblioteca Nacional en dos ejemplares por los productores.

El Archivo Nacional es depositario por ley de la documentación de carácter administrativo judicial, notarial, conservatorio de minas, comercio y bienes raíces. Es decir, los documentos generados por ministerios, direcciones y servicios públicos en el siglo XX; y también, los de notarios y conservadores de todo el país, originados en los siglos XIX y XX. Los archivos regionales reciben la documentación

judicial, la de intendencias, gobernaciones, notarios y conservadores de bienes raíces. También ha sido muy importante, a lo largo de la historia de bibliotecas, archivos y museos, el aporte de instituciones y personas que han donado valiosas colecciones buscando asegurar su conservación y acceso público. Actualmente, las empresas y personas pueden realizar una donación directa a la Dibam, y obtener beneficios tributarios⁽²²⁾.

Desde hace años, nuestras instituciones cuentan también con el aporte del trabajo de la comunidad, canalizado a través de los grupos de voluntariado en museos o grupos de amigos en bibliotecas. Para formar parte de alguna de estas asociaciones, basta contactar a las diversas instituciones a través de sus sitios web en los que se puede encontrar información más específica. Especialmente importante ha sido el trabajo con los municipios que se han constituido en aliados fundamentales para el trabajo que la Dibam realiza con las bibliotecas públicas y que se ha visto reflejado en la extensión de la cobertura de los servicios bibliotecarios y el incremento significativo del número de bibliotecas en convenio.

20.: La ley de Donaciones con fines culturales autoriza a las empresas y personas a descontar del pago de una parte de su Impuesto a la Renta (Primera Categoría o Global Complementario) el cincuenta por ciento, como crédito a los impuestos a pagar, del monto de las donaciones que se hayan realizado para fines culturales. El cincuenta por ciento restante que no es considerado crédito, es aceptado como gasto necesario para producir la renta. Asimismo, la ley autoriza a efectuar donaciones en especie rebajando el monto respectivo del impuesto de herencias. Para acogerse a esta normativa legal, la institución beneficiaria, en este caso la Biblioteca Nacional, otras Bibliotecas Públicas y los Museos, debe presentar el proyecto al Comité de Donaciones Culturales, dependiente del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes que autoriza la donación.

▮ AGRADECIMIENTOS

En esta Memoria hay varias omisiones. Así como no están todos nuestros logros --aunque también sabemos que todavía queda mucho más por hacer--, es probable que tampoco estén todos quienes han contribuido a hacerlos realidad. Las siguientes instituciones, organizaciones, empresas, fundaciones y entidades del Estado son algunas de las que han apoyado el desarrollo de diversas iniciativas y líneas de trabajo de la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos (Dibam), a través de donaciones, o participando directamente en la gestión e impulso de las mismas.

ORGANISMOS Y REPRESENTACIONES DIPLOMÁTICAS Y CULTURALES

- ::: Agencia de Cooperación del Japón
- ::: Agencia Española de Cooperación Internacional
- ::: Centro de Estudios Trasandinos, Mendoza, Argentina
- ::: Consulado de Bolivia
- ::: Embajada de Alemania
- ::: Embajada de Argentina
- ::: Embajada de Australia
- ::: Embajada de Austria
- ::: Embajada de Bélgica
- ::: Embajada de Brasil
- ::: Embajada de Canadá
- ::: Embajada de China Popular
- ::: Embajada de Dinamarca
- ::: Embajada de Ecuador
- ::: Embajada de España
- ::: Embajada de Estados Unidos
- ::: Embajada de Francia
- ::: Embajada de Grecia
- ::: Embajada de Israel
- ::: Embajada de Italia
- ::: Embajada de Japón
- ::: Embajada de los Países Bajos
- ::: Embajada de México
- ::: Embajada de Noruega
- ::: Embajada de Palestina
- ::: Embajada de Perú
- ::: Embajada de Polonia
- ::: Embajada de Portugal

- ::: Embajada de República Dominicana
- ::: Embajada de Suecia
- ::: Embajada de Venezuela
- ::: Instituto Cultural Italiano
- ::: Instituto Chileno Británico
- ::: Instituto Chileno Francés
- ::: Instituto Chileno Norteamericano
- ::: Instituto de Conservación Japonés Nara
- ::: Instituto Goethe
- ::: Ministerio de Educación, Cultura y Deportes de España
- ::: Ministerio de Cultura de Túnez
- ::: Ministerio de Cultura y Comunicación de Francia
- ::: Secretaría de Educación Pública de México
- ::: The British Council, Reino Unido

ORGANISMOS INTERNACIONALES

- ::: American Institute of Conservation
- ::: Asociación de Estados Iberoamericanos para el Desarrollo de las Bibliotecas Nacionales de Iberoamérica, ABINIA
- ::: Centro Regional del Libro en América Latina y el Caribe, CERLALC
- ::: Comisión Económica para América Latina
- ::: Comité Internacional de la Indumentaria
- ::: Fondo de las Américas
- ::: International Centre for the Study of the Preservation and Restoration of Cultural Property, Iccrom
- ::: ICMS
- ::: ICOM CC
- ::: ICOM-Chile
- ::: ICOMON

- ::: International Federation of Library Associations, IFLA.
- ::: International Federation Library Association and Institutions, IFLA – ALP.
- ::: International Federation Library Association and Institutions, IFLA – LAC.
- ::: Museo Nacional de Australia
- ::: Museo Nacional de Historia Natural de Londres
- ::: Programa Memoria del Mundo, Unesco.
- ::: Proyecto Iberoamericano de Cooperación de Bibliotecas Públicas, PIC-BIP.
- ::: Science and Technology, Nueva Zelanda.
- ::: UNESCO
- ::: University of Nebraska State Museum

UNIVERSIDADES

- ::: Escuela de Bibliotecología de la Universidad de Playa Ancha
- ::: Escuela de Bibliotecología Universidad Tecnológica Metropolitana
- ::: Escuela de Artes, Pontificia Universidad Católica de Chile
- ::: Facultad de Arquitectura, Universidad de Chile
- ::: Facultad de Artes, Universidad de Chile
- ::: Facultad de Ciencias Químicas y Farmacéuticas, Universidad de Chile
- ::: Facultad de Medicina Veterinaria, Universidad de Chile
- ::: Instituto de Música, Pontificia Universidad Católica de Chile
- ::: Universidad Adolfo Ibáñez
- ::: Universidad Alberto Hurtado
- ::: Universidad Arcis
- ::: Universidad Arturo Prat
- ::: Universidad Austral de Chile
- ::: Universidad Austral de Valdivia
- ::: Universidad Autónoma del Sur
- ::: Universidad Bolivariana
- ::: Universidad Católica Cardenal Raúl Silva Henríquez
- ::: Pontificia Universidad Católica de Chile
- ::: Universidad Católica de Temuco
- ::: Universidad Católica del Norte
- ::: Universidad Católica de Valparaíso

- ::: Universidad de Alicante, España
- ::: Universidad de Antofagasta
- ::: Universidad de Atacama
- ::: Universidad de Berkeley, Estados Unidos
- ::: Universidad de Chile
- ::: Universidad de Concepción
- ::: Universidad de Harvard, Estados Unidos
- ::: Universidad de La Serena
- ::: Universidad de La Frontera, Temuco
- ::: Universidad de Los Lagos
- ::: Universidad de Magallanes
- ::: Universidad de Santiago
- ::: Universidad de Talca
- ::: Universidad de Tarapacá
- ::: Universidad de Valparaíso
- ::: Universidad del Congreso, Mendoza, Argentina
- ::: Universidad Diego Portales
- ::: Universidad Federico Santa María
- ::: Universidad José Santos Ossa
- ::: Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación
- ::: Universidad Nacional Andrés Bello
- ::: Universidad Internacional SEK
- ::: Universidad Tecnológica Metropolitana

MEDIOS DE COMUNICACIÓN

- ::: Canal 13 de Televisión, Universidad Católica de Chile
- ::: Canal 4 de Televisión Holvoet
- ::: Canal 11, Chilevisión
- ::: Canal 9, Mega
- ::: Canal 4, La Red
- ::: Diario El Mercurio
- ::: Diario La Cuarta
- ::: Diario La Nación
- ::: Diario La Tercera
- ::: Diario La Segunda
- ::: Diario Publímetro
- ::: Diario La Hora
- ::: Diario Siete

- ⌘ Radio Agricultura
- ⌘ Radio Bío-Bío
- ⌘ Radio Chilena
- ⌘ Radio Cooperativa
- ⌘ Revista Caras
- ⌘ Revista Ercilla
- ⌘ Revista TV-Grama
- ⌘ Televisión Nacional de Chile
- ⌘ Terra Chile
- ⌘ VTR Cable Express

FUNDACIONES

- ⌘ Comisión Fullbrigh
- ⌘ Fundación Andes
- ⌘ Fundación Andrew W. Mellon, Estados Unidos
- ⌘ Fundación Bank Boston
- ⌘ Fundación Bill & Melinda Gates, EE.UU.
- ⌘ Fundación de Bellas Artes
- ⌘ Fundación Carmen Goudie
- ⌘ Fundación Chile
- ⌘ Fundación Enya Craig de Luksic
- ⌘ Fundación Force, Holanda
- ⌘ Fundación Ideas
- ⌘ Fundación Lampadia, Estados Unidos
- ⌘ Fundación Lucas, Valparaíso
- ⌘ Fundación Margot Loyola
- ⌘ Fundación Marcelino Botín, España
- ⌘ Fundación Mexicana para el Fomento del Libro y la Lectura
- ⌘ Fundación Minera Escondida
- ⌘ Fundación Mulato Gil de Castro
- ⌘ Fundación Niños en la Huella
- ⌘ Fundación Pablo Neruda
- ⌘ Fundación País Digital
- ⌘ Fundación Paul Getty
- ⌘ Fundación Raíces
- ⌘ Fundación Rockefeller, Estados Unidos
- ⌘ Fundación Simón I. Patiño, Cochabamba, Bolivia
- ⌘ Fundación Telefónica
- ⌘ New Zeland Foundation for Research

EDITORIALES

- ⌘ Editorial Arrayán
- ⌘ Editorial Cuarto Propio
- ⌘ Editorial Dolmen
- ⌘ Editorial Jurídica Andrés Bello
- ⌘ Editorial Planeta Chilena S.A.
- ⌘ Ediciones SM Chile
- ⌘ Editorial Sudamericana Chilena
- ⌘ Editorial Texido S.A.
- ⌘ Editorial Universitaria
- ⌘ Fondo de Cultura Económica de Chile S.A.
- ⌘ Grupo Editorial Norma
- ⌘ Grupo Editorial Santillana
- ⌘ Grupo Editorial Zeta
- ⌘ Lom Ediciones
- ⌘ Ril Editores

EMPRESAS PRIVADAS

- ⌘ ABN-Amro Bank
- ⌘ Aguas Andinas
- ⌘ Antonio Sotti R. y Cía.
- ⌘ Banco de Crédito e Inversiones
- ⌘ Bancoestado
- ⌘ Banco Santander
- ⌘ BBVA
- ⌘ Caja de Compensación Los Héroes
- ⌘ Cintac
- ⌘ Compañía Chilena de Tabacos
- ⌘ Compañía Cervecerías Unidas (CCU)
- ⌘ Compañía Minera Cerro Negro
- ⌘ Comunicarchile Ltda.
- ⌘ Corp Banca
- ⌘ Cox & Ugarte Arquitectos
- ⌘ Cuprum AFP
- ⌘ Chilectra
- ⌘ Designio Diseño
- ⌘ Empresa Tur Bus
- ⌘ Empresa Soquimich

- ⌘ Enersis
- ⌘ Entel Chile
- ⌘ Feria Chilena del Libro
- ⌘ Hotel Patagonia
- ⌘ Hunter Douglas
- ⌘ Imago Comunicaciones
- ⌘ ING Vida
- ⌘ KLM
- ⌘ LanChile
- ⌘ Librería Nacional
- ⌘ Microsoft Chile
- ⌘ Minera La Escondida
- ⌘ Nave Diseño
- ⌘ Philips
- ⌘ Pizarreño
- ⌘ Procobre
- ⌘ Seguros Cruz del Sur
- ⌘ Shell
- ⌘ Sudamericana de Vapores
- ⌘ Telefónica S.A.
- ⌘ Unipack
- ⌘ Viña Morandé
- ⌘ Viña Odfjell Vineyards
- ⌘ Viña San Pedro
- ⌘ Viña Ventisquero
- ⌘ Xerox

ORGANISMOS GUBERNAMENTALES

- ⌘ Agencia Chilena de Cooperación Internacional (AGCI)
- ⌘ Armada de Chile
- ⌘ Banco Central de Chile
- ⌘ Bancoestado
- ⌘ Cámara de Diputados
- ⌘ Carabineros de Chile
- ⌘ Comisión Chilena de Energía Nuclear
- ⌘ Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica (Conicyt)
- ⌘ Comisión Nacional del Medio Ambiente (Conama)
- ⌘ Comisión Presidencial de Infraestructura y Gestión Cultural

- ⌘ Comité Nacional de Conservación Textil
- ⌘ Corporación de Fomento (Corfo)
- ⌘ Corporación Nacional del Cobre (Codelco)
- ⌘ Corporación Nacional de Desarrollo Indígena (Conadi)
- ⌘ Corporación Nacional Forestal (Conaf)
- ⌘ Consejo de Monumentos Nacionales
- ⌘ Consejo Nacional del Libro y la Lectura
- ⌘ Consejo Nacional de la Cultura y las Artes
- ⌘ Consejo Nacional para el Control de Estupefacientes (Conace)
- ⌘ Contraloría General de la República
- ⌘ Chile Barrio
- ⌘ Departamento Provincial Cordillera del Ministerio de Educación
- ⌘ Dirección General de Aguas
- ⌘ Dirección Regional de Arquitectura, III Región
- ⌘ Dirección Regional de Arquitectura, IX Región
- ⌘ Dirección Regional de Arquitectura, Región Metropolitana
- ⌘ División de Cultura, Ministerio de Educación
- ⌘ Ejército de Chile
- ⌘ Empresa Nacional del Petróleo (Enap)
- ⌘ Empresa de Transporte de Pasajeros Metro S.A.
- ⌘ Fondo de Desarrollo de las Artes y la Cultura (Fondart)
- ⌘ Fondo de Innovación Agraria (Fia)
- ⌘ Fondo de Investigaciones Pesqueras (Fip)
- ⌘ Fondo Nacional de Desarrollo de la Ciencia y la Tecnología (Fondecyt)
- ⌘ Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR)
- ⌘ Fondo Nacional de la Discapacidad (Fonadis)
- ⌘ Fondo de Solidaridad e Inversión Social (Fosis)
- ⌘ Fuerza Aérea de Chile, Servicio Aerofotogramétrico
- ⌘ Gendarmería de Chile
- ⌘ Gobiernos Provinciales
- ⌘ Gobiernos Regionales
- ⌘ Hospitales Regionales
- ⌘ Instituto Antártico de Chile (Inach)
- ⌘ Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP)
- ⌘ Instituto de Normalización Previsional (INP)
- ⌘ Instituto Nacional de la Juventud
- ⌘ Integra
- ⌘ Intendencias Regionales
- ⌘ Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas (Junaeb)

- ::: Junta Nacional de Jardines Infantiles (Junji)
- ::: Ministerio de Defensa
- ::: Ministerio de Educación
- ::: Ministerio de Hacienda
- ::: Ministerio de Justicia
- ::: Ministerio de Obras Públicas
- ::: Ministerio de Relaciones Exteriores
- ::: Ministerio de Salud
- ::: Ministerio del Interior
- ::: Ministerio Secretaría General de Gobierno
- ::: Municipalidades de Chile
- ::: Policía de Investigaciones de Chile
- ::: Programa Escuela de la Mujer (Prodemu)
- ::: Programa Explora, Conicyt
- ::: Programa Servicio País
- ::: Presidencia de la República
- ::: Senado de Chile
- ::: Secretarías Regionales Ministeriales de Gobierno
- ::: Secretarías Regionales Ministeriales de Educación
- ::: Secretarías Regionales de Planificación y Coordinación (Serplac)
- ::: Secretarías Regionales de Transportes y Telecomunicaciones
- ::: Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)
- ::: Servicio de Cooperación Técnica (Sercotec)
- ::: Servicio de Impuestos Internos (SII)
- ::: Servicio Nacional de Menores (Sename)
- ::: Servicio Nacional de la Mujer (Sernam)
- ::: Servicio Nacional del Consumidor (Sernac)
- ::: Servicio Nacional de Salud
- ::: Servicio Nacional de Pesca (Sernapesca)
- ::: Servicio Nacional de Turismo (Sernatur)
- ::: Servicio de Vivienda y Urbanismo (Serviu)
- ::: Subsecretaría de Bienes Nacionales
- ::: Subsecretaría de Economía
- ::: Subsecretaría General de Gobierno
- ::: Subsecretaría Regional de Desarrollo (Subdere)
- ::: Subsecretaría de Pesca

ORGANIZACIONES SOCIALES Y GREMIALES

- ::: Asociación Chilena de Publicidad

- ::: Centro de Promoción del Cobre (Procobre)
- ::: Colegio de Arquitectos
- ::: Colegio de Bibliotecarios
- ::: Colegio de Profesores
- ::: Colegio de Periodistas
- ::: Hogar de Cristo
- ::: Infocap
- ::: Sociedad de Escritores de Chile (Sech)
- ::: Sindicato de Ferias Libres
- ::: Uniones Comunales y Vecinales

OTRAS INSTITUCIONES

- ::: Academia Chilena de Ciencias
- ::: Academia Chilena de la Lengua
- ::: Academias de Idiomas del Norte
- ::: Agrupaciones de Amigos de las Bibliotecas Públicas
- ::: Agrupación Artistas Visuales de Iquique
- ::: Agrupación Cultural Tarapacá
- ::: Agrupación Literaria Femenina Siglo XXI Copiapó
- ::: Agrupación Literaria Vicente Huidobro
- ::: Agrupación Opción Literaria
- ::: Agrupación de Sordos de Atacama
- ::: Asociación Chilena de Seguridad
- ::: Asociación Nacional del Discapacitado Mental
- ::: Asociación de Municipalidades de Chile
- ::: Archivo del Patrimonio Fotográfico de Valparaíso
- ::: Archivo Histórico de la Armada
- ::: Archivo Histórico de Osorno
- ::: Archivo Fotográfico Universidad Diego Portales
- ::: Archivo Fotográfico de la Presidencia de la República
- ::: Archivo Iglesia San Francisco
- ::: Archivo Universidad de Concepción
- ::: Archivo de la Vicaría de la Solidaridad
- ::: Arzobispado de La Serena
- ::: Biblioteca del Congreso Nacional de Chile
- ::: Centro Cultural, Artístico y Recreativo "Taita Cum"
- ::: Centro Cultural de España
- ::: Centro Cultural Estación Mapocho

- ::: Centro Cultural Matucana 100
- ::: Centro Ecocéanos
- ::: Centro de Documentación ONG Sur
- ::: Centro de Restauración CREA
- ::: Centro Nacional del Patrimonio Fotográfico
- ::: Comités de Selección de Libros para Niños y Jóvenes, Antofagasta
- ::: Comités de Selección de Libros para Niños y Jóvenes, Santiago
- ::: Consejo de Rectores de Universidades Chilenas
- ::: Corporación Ayún
- ::: Corporación de la Defensa de los Derechos del Pueblo (Codepu)
- ::: Corporación de la Defensa de la Flora y Fauna (Codeff)
- ::: Corporación del Patrimonio Cultural
- ::: Corporación Cultural Balmaceda 1215
- ::: Corporación Cultural de Las Condes
- ::: Corporación Cultural de Lo Barnechea
- ::: Corporación Cultural de Vitacura
- ::: Corporación Metro Arte
- ::: Corporación Municipal de Cultura de Maipú
- ::: Corporación Pro Desarrollo Región del Libertador Bernardo O´ Higgins
- ::: Corporaciones Culturales Municipales
- ::: Cuerpo de Bomberos de Chile
- ::: Fundación Gabriel y Mary Mustakis
- ::: Fundación Gasco
- ::: Instituto de Cultura, Arte y Literatura, ICAL, Valparaíso
- ::: Instituto de Ecología de Chile
- ::: Movimiento Literario Femenino Siglo XXI
- ::: Museo Antropológico de Arte Rupestre de Colbún
- ::: Museo de Arte Popular, Universidad de Chile
- ::: Museo de Arte Precolombino
- ::: Museo de Artes Visuales
- ::: Museo de Carabineros
- ::: Museo de la Catedral
- ::: Museo de La Merced
- ::: Museo de la Moda y Textil
- ::: Museo de San Francisco
- ::: Museo Histórico y Militar de Chile
- ::: Museo Naval y Marítimo

- ::: Museo Salesiano Maggiorinno Borgatello
- ::: Palacio Cousiño
- ::: Parque Metropolitano
- ::: Rotary Club
- ::: Rotary Club Benjamín Vicuña Mackenna
- ::: Rotary Blind
- ::: Sociedad Chilena de Arqueología
- ::: Sociedad Chilena de Historia y Geografía
- ::: Sociedad Chilena del Derecho de Autor (SCD)
- ::: Sociedad de Escritores de Chile
- ::: Sociedad Malacológica de Chile
- ::: Sociedad Paleontológica de Chile (Spach)

EN REGIONES

Numerosos organismos, reparticiones, fundaciones e instituciones han colaborado con la Dibam en todas las regiones del país. Agradecemos a los medios de comunicación locales que han sido decisivos a la hora de difundir nuestras actividades, a las municipalidades que hacen posible el trabajo de las bibliotecas en convenio, a las gobernaciones e intendencias regionales. También a la empresa privada que apoya el desarrollo cultural local, a las universidades y centros de estudio, a las organizaciones gremiales y juntas de vecinos, y a todos quienes contribuyen día a día a hacer realidad nuestros proyectos.

MEMORIA

2000-2005

Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos,

Directora de Bibliotecas, Archivos y Museos

Representante legal

Clara Budnik Sinay

Redacción y edición

Departamento de Prensa y Relaciones Públicas Dibam

Gabinete de la Dirección Unidad de Estudios

Fotografías

Francisco Aguayo

Archivos institucionales:

Departamento de Prensa y Relaciones Públicas

Archivo Nacional

Biblioteca Nacional

Museo Histórico Nacional

Museo Nacional de Bellas Artes

Museo Nacional de Historia Natural

Subdirección de Museos

Subdirección de Bibliotecas Públicas

Centro Nacional de Conservación y Restauración

Centro de Investigaciones Diego Barros Arana

Corrección literaria

Héctor Zurita P.

Diseño

Alt164 [Taty Mella - Marcos Correa - Pati Bastías]

Impresión

Departamento de Prensa y Relaciones Públicas

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651. Santiago, Chile

Teléfono: 56-2-360 53 30 - Correo electrónico: prensa@dibam.cl

Dirección electrónica: www.dibam.cl

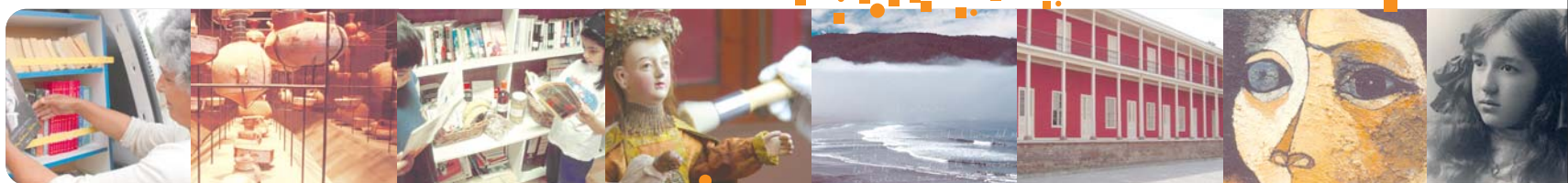
Se autoriza la reproducción total o parcial citando la fuente.

La Memoria Dibam utiliza las tipografías Elemental Sans, familia tipográfica para texto, desarrollada por Francisco Gálvez. Esta tipografía rescata el oficio artesano de la confección de letreros y representan en el ámbito del diseño un aporte a la recuperación de nuestro patrimonio cultural.

2000 2005 MEMORIA

DIRECCIÓN DE BIBLIOTECAS, ARCHIVOS Y MUSEOS

dibam



GOBIERNO DE CHILE
DIRECCIÓN DE BIBLIOTECAS, ARCHIVOS Y MUSEOS